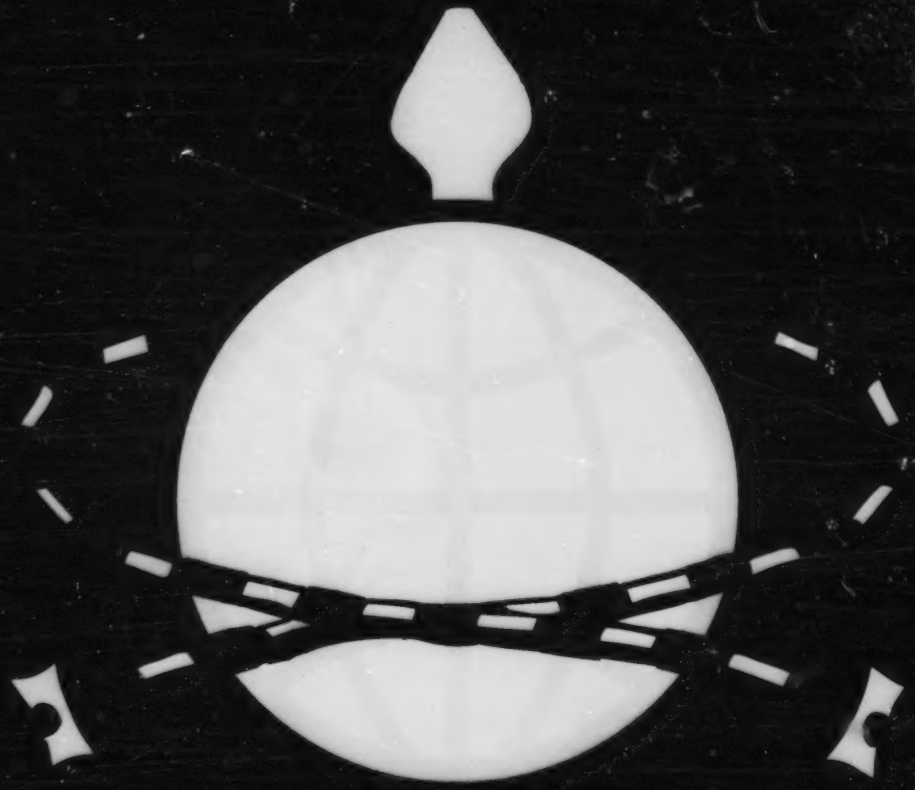
DIRECTORY OF ABORIGINAL

2002



EDC
Small Business Services

Canada

Publié également en français

Her Majesty the Queen in Right of Canada © March 2002
Cat. No. E2-196/2002E
ISBN 0-662-31200-7

Cover:

The Turtle and Wampum Strings logo was created by Raymond Skye who is a self-taught artist from the Six Nations Reserve of the Grand River Territory and is a member of the Tuscarora Nation of the Iroquois Confederacy.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS 2002

TABLE OF CONTENTS

Introduction ..... (i)

The Roadmap to Exporting 1

Agriculture, Food and Beverages 7

Arts and Culture 19
- Arts and Crafts 21
- Fashion Design 41
- Publishing 45
- Broadcasting: Radio, Film, Television 49
- Sound Recording 53
- Music 55
- Theatre 59
- Dance 61

Business, Professional and Educational Services 63

Construction, Architectural and Engineering Services 85

Environmental Products/Services and Natural Resources 95
- Environmental Products/Services 97
- Forestry 101
- Mining 103

Industrial Products and Services 105

Industrial Products and Manufacturing Technologies 107

Sports Equipment 113

Telecommunications and Information Technology 117

Tourism 127

Transportation 139

Indexes 143
- Alphabetical 145
- By Canadian Province 151
- By Sector 157

Directory of Aboriginal Exporters

The Aboriginal International Business Development (AIBD) Committee* is pleased to provide this, the Second Edition of the Directory of Aboriginal small- and medium-sized enterprises that are either active exporters or export-ready. The first edition of the directory was released in 1999 with a listing of 218 companies. The second edition contains 470 firms.

WIN Exports (World Information Network for Exports)

All Canadian companies who are exporting or who have the capacity to export can register in WIN Exports, the Trade Commissioners' electronic database of exporters. WIN can be accessed only by Trade Commissioners around the world, Team Canada Inc partners and International Trade Centres across Canada. WIN is used to match Canadian firms with international business opportunities and to assist foreign buyers to source products and services from Canada. All registrants to WIN Exports receive the CanadExport newsletter, published bi-monthly, with articles on trade issues and export opportunities. To register in WIN Exports visit: http//:win.infoexport.gc.ca.

Roadmap to Exporting

This directory includes an excerpt from the Roadmap to Exporting, developed by Team Canada Inc. The Roadmap is designed to help new and experienced exporters find their way to Canada's best sources of export services.

To order your own free copy and CD-ROM, call Team Canada Inc's toll-free Export Line at 1-888 811-1119. The Roadmap to Exporting is also available online at exportsource.ca.

Export Development Canada

Export Development Canada (EDC), a member of the AIBD Committee, is pleased to provide financial support for the printing of this directory. EDC is devoted exclusively to providing trade finance services to support Canadian exporters and investors in some 200 markets worldwide. Nearly 90 per cent of our customers are smaller companies for which we have developed programs to service their particular needs. Accounts Receivable Insurance, for example, has been used by Aboriginal people — even those with a company located on a reserve — to increase their working capital while reducing the risk that they will not get paid by their buyers. To learn more about EDC's Accounts Receivable Insurance for your business, call 1-800-850-9626.

Department of Foreign Affairs and International Trade

This directory was prepared by the Export Services for Small and Medium-Sized Enterprises Division (TSME) of the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) in collaboration with the Aboriginal International Business Development committee. For further information please contact us at:

Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT)
Export Services for Small and Medium-Sized Enterprises (TSME)
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2
Tel: (613) 944-0634 or (613) 996-7182
Fax: (613) 996-9265
Email: rosi.niedermayer@dfait-maeci.gc.ca or tsme@dfait-maeci.gc.ca

For additional copies of the Directory, please contact DFAIT's Service Desk: Tel: 613-944-4000, 1-800-267-8376 or e-mail: enqserv@dfait-maeci.gc.ca

**Committee members are comprised of the Team Canada Inc. network and other government agencies.*

102-06774/

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

The Roadmap to Exporting

EDC
Small Business Services

ROADMAP to EXPORTING

The *Roadmap to Exporting* is a tool to help exporters locate the best sources of export services. The Roadmap is specifically designed to assist in all stages of development, from the potential exporter to the export-ready and experienced exporter.

The *Roadmap to Exporting* is available in three formats: in a print version, as an interactive multimedia CD-ROM and online, at **exportsource.ca/roadmap**.

Roadmap in print... Roadmap on CD-ROM... Roadmap online

The *Roadmap to Exporting* highlights a number of unique tools such as the *Interactive Frequently Asked Questions (iFAQ)*, the *Interactive Export Planner*, and the *Export Services Continuum*, listing the programs and services of Team Canada Inc.

For more information, or to order any of these products, please call **1 888 811-1119** or visit us at **exportsource.ca**.

TOOLS FOR EXPORTERS

A variety of valuable tools has been developed by Team Canada Inc's members to help you prepare to export. These and other services are available by calling our toll-free information service **1 888 811-1119** or by visiting **exportsource.ca**. With the right tools in hand, you are already one step closer to export success.

Export Information Service

1 888 811-1119

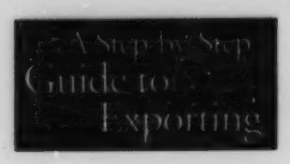
Call **1 888 811-1119** toll-free and a trained information officer will discuss your export needs and provide you with appropriate export information, sources and/or contacts. This service is provided Monday through Friday, from 9 am to 5 pm in every time zone in Canada, by the Canada Business Service Centres across the country.

Online Export Information

exportsource.ca

ExportSource is Canada's most comprehensive online source for export information. You can simultaneously search a number of government Web sites and link instantly to many useful non-government and private sector information sources. A range of key topics is covered: preparing to export, researching countries and sectors, marketing and financing, getting the product or service to market, preventing and resolving problems, and understanding the global marketplace.

A Step-by-Step Guide to Exporting



This guide is designed to give you an understanding of the exporting process and to provide you with solid, practical information on how to assess your export capabilities, and how to plan and execute your first exporting venture. *A Step-by-Step Guide to Exporting* is available in printed or electronic format.

exportsource.ca/stepbystep

Going Global Workshops

Team Canada Inc has joined forces with the Forum for International Trade Training (FITT) to develop this new series of workshops designed to help you make the right decisions about exporting. It will start you on your journey to foreign markets, in an environment that is conducive to learning and networking. Call **1 888 811-1119** to find out when the *Going Global Workshops* are offered in your area. The three-hour workshops in this series include:

- An introduction to International Trade
- Market Research
- International Marketing
- International Trade Finance
- International Trade Logistics and Distribution

exportsource.ca/going-global

1 888 811-1119

Export Readiness Diagnostic

The *Export Readiness Diagnostic* is a tool to help you assess your export readiness and identify priorities as you prepare to enter your first foreign market. If you are currently exporting, some of the questions may assist you in fine-tuning your export strategy.

exportsource.ca/diagnostic

Interactive Export Planner

This innovative online tool will assist you in preparing an export plan or an export-focused business plan for your new or existing business. The *Interactive Export Planner* will:

- guide you through each section of your plan using a question and answer format
- provide definitions, tips, and sample plans to help you write your own plan
- prepare financial projections based upon the information you provide
- use the power of the Internet to assist you in researching various elements of your plan

exportsource.ca/iep

WIN Exports

This confidential database of Canadian exporters and their capabilities is used by trade officers in Canada and abroad to identify qualified Canadian suppliers with export capability. Registration in the *WIN Exports* database will help you succeed in international markets.

www.infoexport.gc.ca/winexports

Interactive Frequently-Asked Questions (iFAQ)

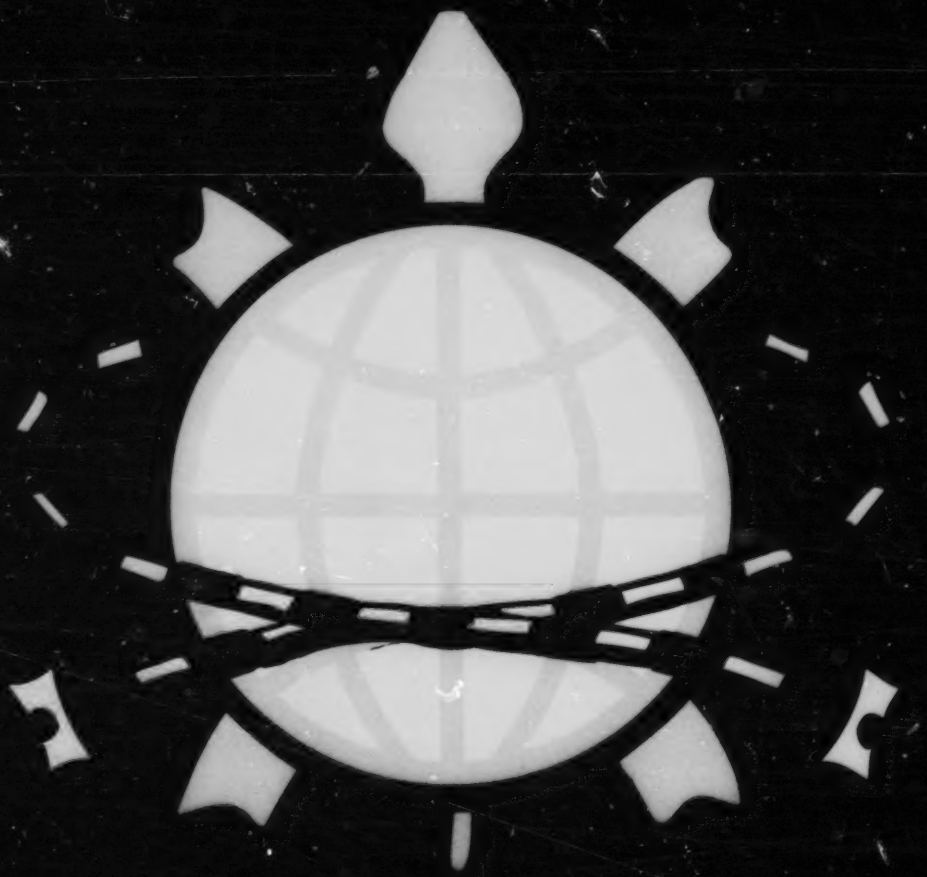
Perhaps you are relatively new to exporting and need training or help with your export plan? Or maybe you are an experienced exporter looking for financing of your next project or for strategic market information? Canadian companies looking for export services frequently contact Team Canada Inc information officers to locate specific programs, services and information. Now you have another option to find some of these answers yourself.

The *iFAQ*, located on *Roadmap Online*, takes you through a brief series of questions that will help determine your needs and then provide you with a list of the most relevant services.

1. How can I get some general information on exporting?
2. I want to export. How do I go about it?
3. Where can I get help on preparing my export plan?
4. How do I select a target market for my products and services?
5. I want to visit a foreign country to develop a market for my product/service. Are there any financing programs available to my company?
6. What export documentation do I need?
7. Where can I get information on trade missions/shows/events?
8. How do I deliver my product or service from Canada to my target market?
9. Can I get financing and insurance for exporting?
10. How can I contact a Trade Commissioner abroad?

exportsource.ca/ifaq

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS



Agriculture, Food and Beverages

EDC
Small Business Services

SECTOR: AGRICULTURE, FOOD AND BEVERAGES

Aboriginal Agricultural Alliance Inc.
Mr. Roland Barrett, *President*
Box 2200
Fisher Branch, Manitoba
R0C 0Z0
(204) 372-6201
(204) 372-6730

Exporting: United States

The Aboriginal Agricultural Alliance is a consulting firm providing policy information, financial assistance and lobbying for aboriginal farming and agricultural industries.

Aboriginal Heritage Garden Inc.
Mr. Gilles Soucy, *Export Contact*
11 Main Street, Unit 201
Eel River Bar First Nation, New Brunswick
E8C 1A1
(800) 394-4926
(506) 684-6283
sphinxgs@nbnet.nb.ca
www.aboriginalgardens.com

Exporting: United States

The Aboriginal Heritage Garden's goal is to teach the world through research activities how ancestral Aboriginals survived. Some upcoming studies include plant growth and propagation; plant inventory utilizing global positioning systems (GPS); plant database and information system development; and production viability of various indigenous medicinal plants.

Aliments Toka Foods
Mr. Henri Picard, *President*
385 B, rue Max Gros Louis
(Village des Hurons), Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 842-3410
(418) 842-9461
toka@sympatico.ca

Exporting: France, United States

Wild edibles from TOKA Foods including wild fruits and vegetables harvested in Canada, and transformed as jellies, compotes, preserves, marinades, chutney, ketchup, mustard, oils and vinegars, in jars of 110 ml (3.2 fl. oz) or 250 ml (8 fl. oz); 100% natural, low in organic sugar and free from preservatives.

Arctic Beverages (1980) Ltd.
Mr. Don Cozine, *Sales and Marketing Manager*
314 Green Street
Flin Flon, Manitoba
R8A 0H2
(204) 687-7517
(204) 687-7940

Exporting: United States

Arctic Beverages manufactures and distributes soft drinks north of the 53rd parallel. The company has franchises for Pepsi, 7-Up, Crush, Hires, Schweppes and Dr. Pepper and also distribute Ocean Spray Juices, Lipton Teas, Clearly Canadian and Virgin Spring Water. They do repairs and maintenance for vending, fountain and slush machines. Member of the Canadian Soft Drink Association, Manitoba Products Stewardship and the Manitoba and Local Chambers of Commerce.

Awazibi Pure Maple Syrup
Mr. Thomas A. Ferguson, *Manager*
PO Box 309
Maniwaki, Québec
J9E 3B1
(819) 449-5170
(819) 449-5673
tom.ferguson@kza.qc.ca

Export-ready

Awazibi Pure Maple Syrup is owned and operated by the Kitigan Zibi Anishinabeg First Nation. Using state-of-the-art technology, they produced more than 2,757 gallons of pure maple syrup in 2000, their first season. Awazibi Pure Maple Syrup plans to transform their syrup into maple sugar, maple spread, maple taffy, and maple jelly. Their marketing strategy focuses on the uniqueness of the Algonquin First Nation's cultural heritage.

Bleuets Mistassini Ltée.
Mr. Jean-Marie Fortin, *President*
555 rue de Quen
Dolbeau-Mistassini, Québec
G8L 5M3
(418) 276-8611
(418) 276-8612
bml@destination.ca

Exporting: United States

Bleuets Mistassini Ltée, established in 1989, is a blueberry processing plant. The company purchases, processes, and resells wild and organic blueberries. In addition, Bleuets Mistassini produces and sells blueberry jam, wild blueberry concentrate, and dehydrated berries.

Blood Tribe Agricultural Projects
Mr. Clayton Blood, *General Manager*
P.O. Box 90
Standoff, Alberta
T0L 1Y0
(403) 737-3900
(403) 737-3901
btim@telusplanet.net

Exporting: Japan

Denisified timothy hay.

Dr. Doolittle's Health Food Store for Pets
Ms. Laura-Lee Thomas, *Proprietor*
572 Dundas Street
London, Ontario
N6B 1W8
(519) 642-1130
(519) 439-4777
ll@drdoo.com
www.drdoo.com

Export-ready

Dr. Doolittle's produces healthy alternative foods for pets including supplements and other nutritional products.

Gary Kidd Wild Rice Inc.
Mr. Ed Kidd, *Marketing Consultant*
PO Box 622
Wakaw, Saskatchewan
S0K 4P0
(306) 233-5678
(306) 233-5902

Exporting: United States, Japan, Taiwan

Harvests, packages and sells delicious wild rice.

Gestion Serge Lafrenière
Mr. Serge Lafrenière
RR#1, Northfield, Québec
J0X 1W0
(819) 463-2378
(819) 463-2378

Exporting: Asia

Gestion Serge Lafrenière specializes in local fresh fish and fish products, such as trout, red salmon, and rainbow trout.

Grey Owl Marketing Ltd.
Mr. John Hemstad, *Manager*
PO Box 3003
McIntosh Mall
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G1
(306) 953-2770
(306) 953-2440
jhemst@dask.sympatico.ca.
http://www.greyowlfoods.com

Exporting: United States, Germany, France, Britain

Grey Owl Marketing Ltd. is owned by the 72 Indian Bands located in the Province of Saskatchewan. This company, which is headquartered in the city of Prince Albert, was incorporated in 1984 and initially focussed on marketing Saskatchewan lake-harvested wild rice. Grey Owl presently has a wide range of wild rice products to offer the marketplace, including pure wild rice and various blends with other rices, and dehydrated vegetables.

Iroquois Cranberry Growers Ltd.
Mrs. Linda Commandant, *Marketing Director*
Wahta Mohawk Territory
Box 260
Bela, Ontario
P0C 1A0
(705) 375-5275
(705) 756-2376
info@iroquoiscranberries.com
www.iroquoiscranberries.com

Exporting: Worldwide

Owned by the Wahta Mohawks Board of Directors, Iroquois Cranberry Growers produces cranberry food and beverages such as juice, vinegar, sweet and dried cranberries, cranberry syrup and cranberry sauces.

Iroquois Water Ltd.
Mr. Dan Villeneuve, *Chief Executive Officer*
1 Iroquois Lane
Cornwall Island, Ontario
K6H 5R7
(613) 932-6739
(613) 932-3218
dvilleneuve@iroquoiswater.com
www.iroquoiswater.com

Exporting: United States

Iroquois Water Ltd. has the world's largest water bottling facility on Native territory.

Joseph Big Head First Nations
Mr. Ed McRae, *Economic Development Officer*
P.O. Box 309
Pierceland, Saskatchewan
S0M 2K0
(306) 839-2777
(306) 839-2323

Export-ready

Joseph Big Head First Nations specializes in potatoes, seed potatoes and buffalo stew.

SUCCESS STORY

Iroquois Water Ltd.
Akwesasne, Ontario
www.iroquoisnation.com

Iroquois Water Ltd. is a Native-owned company, headquartered on Cornwall Island within the Territory of Akwesasne in Ontario. Created in 1999 to market natural spring water from one of North America's largest aquifers, Iroquois today boasts the world's most advanced water bottling facility on Native land.

Iroquois provides water, technical know-how and quality assurance to native communities across Canada and the USA. From 1999 to 2000, the company's staff quadrupled to 45 people, mostly due to its sales in American markets. "We are excited to have joint venture agreements enabling nation to nation trade," says CEO Dan Villeneuve.

Villeneuve encourages novice exporters to take advantage of Federal Government agencies as facilitators. "You don't have to do it on your own," he stresses. "The Government can provide tools to save you time and money. For example, we have used resources of the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT), Industry Canada and Aboriginal Business Canada (ABC) to help educate ourselves, and for assistance in attending trade shows." The company also plans to contact the Trade Commissioner Service in order to facilitate its growth in the US and around the world.

"We've been busy building our factory over the past two years and look forward to the challenges ahead," adds Villeneuve.

Kagiwiosa Manomin Inc.
Mr. Joeseph Pitchenese, *Chair, Cooperative*
PO Box 13
Site 112, Dinorwic, Ontario
P0V 1P0
(807) 938-6927
(807) 938-6931
kmi@moosenet.net
www.manomin.on.ca

Exporting: Worldwide

Kagiwiosa Manomin is a cooperative which harvests and retails finished wild rice and wild west rice, as well as rice blends.

Kitsaki Development Corporation
Chief Harry Cook, *President and CEO*
PO Box 480
La Ronge, Saskatchewan
S0J 1L0
(306) 425-2600
(306) 425-2288
kdevelop@eagle.wbm.ca

Exporting: United States, Germany, France, Japan

Kitsaki is the largest supplier of beef jerky in Canada and owns interests in smaller companies (i.e. mining, hotels, farms).

SUCCESS STORY

Northern Lights/Kitsaki Meats Limited Partnership
La Ronge, Saskatchewan
www.kitsaki.com

Northern Lights — a brand name of Kitsaki Meats Limited Partnership, wholly owned by The Lac La Ronge Indian Band — is the world`s largest grower of organic wild rice. The company employs 25 people full time and another 25 seasonal workers during harvest periods. Northern Lights has been exporting wild rice for just over a year and markets 99 percent of its crop in the USA, Germany and the Netherlands. It also produces beef jerky for the Canadian market and for export to Japan.

For more than 25 years, the band had been growing wild rice and selling it to brokers and traders for distribution worldwide. However, as wild rice was transformed from a specialty crop to a commodity, the price was constantly decreasing. In order to improve margins for the producer, the band looked to one of it's own companies, Kitsaki Meats — an experienced exporter — to market its wild rice. With the help of an international marketing firm in Saskatoon, a business plan was developed to ensure a successful entry into the European and US markets.

"Since we stopped using brokers and cut out the middlemen, our wild rice exports have become much more profitable," says Terry Helary, General Manager of Northern Lights, who has a few other tips for new exporters. "Hiring the expertise of a marketing consultant and participating in international trade shows are both well worth the investment. It's important to get out there and be seen. For example, we handed out our brochures at recent shows in Germany, the U.K., California and Washington to dealers who later referred clients our way. Above all, be patient. It takes time to establish customers in other countries."

Kitsaki Meats Limited Partnership received a Canada Export Award for Aboriginal Business Achievement in September 2001.

Kitsaki Meats Limited Partnership
Mr. Terry Helary, *General Manager*
PO Box 480
La Ronge, Saskatchewan
S0J 1L0
(306) 425-3311
(306) 425-3363
info@ca-northernlights.com
www.ca-northernlights.com

Exporting: United States, Germany, United Kingdom, Netherlands, Japan

A leading producer and exporter of superior meat products, as well as the world's largest supplier of organic wild rice. Kitsaki has also become a model of community empowerment for Indigenous people around the world and is a recipient of the 2001 Canada Export Award as well as the Aboriginal Business Achievement Award.

Kivalliq Arctic Foods/Keewatin Meat and Fish
Brian Schindel
Building 100, Box 329
Rankin Inlet, Nunavut
X0C 0G0
(867) 645-3137
(867) 645- 3467
obrian@arctic.ca
www.arctic.ca/~obrian/

Export-ready

Kivalliq Arctic Foods/Keewatin Meat & Fish specializes in cutting and processing a variety of unique wild organic caribou meat cuts. Participant at SIAL international food trade show in Montreal, March 2001, and ANUGA in Cologne, Germany in October 2001. EU certified.

Labrador Inuit Development Corporation
Mr. Fred Hall, *Managing Director*
PO Box 1000
Station B
Goose Bay, Labrador, Newfoundland
A0P 1E0
(709) 896-8505
(709) 896-5834

Exporting : United States

Labrador Inuit Development Corporation manufactures products that include caribou meat, antlers, smoked arctic char, northern arctic shrimp, Labradorite jewellery, and also operates a fishing camp for sports persons.

SUCCESS STORY

Mahemigew Inc.
Lennox Island, Prince Edward Island
www.mahemigew.pe.ca

Mahemigew Inc., based in Prince Edward Island, has been harvesting, packaging and selling its peat moss to nurseries and greenhouses since 1981. The company, which is owned by the Lennox Island Band, employs two people full-time; however, its payroll expands to 30, mostly aboriginals, during the harvest season.

Mahemigew has been exporting since its inception. Today it can hardly meet the demand for its products in Japan, where it sells 95 per cent of its production. "Our screening process ensures fine quality peat moss which the Japanese have a hard time finding anywhere else," says Don Bernard, the company's General Manager. Mahemigew, which used Aboriginal Business Canada (ABC) to help finance its equipment, was exporting for a while to New England as well. "We found the competition in the US too fierce but we hope to start selling there again and to explore markets in other countries."

According to Bernard, there are opportunities out there for other Canadian suppliers of quality peat moss. "The market is tight in the US," he adds, "but not necessarily in other parts of the world."

Little Miss Chief Gourmet Products Inc.
Ms. Ellen Melcosky, *President*
128 - 2440 Old Okanagan Hwy.
Westbank, British Columbia
V4T 1X6
(250) 768-6977
(250) 768-9946
lmchief@silk.net

Exporting: United States, Spain

Little Miss Chief Gourmet Products markets gourmet wild Pacific smoked salmon products. Products come in a retort pouch, contain no preservatives, require no refrigeration until opened, and are shelf stable for a minimum of five years. In 2001, Little Miss received a Mishtapew finalist award from the First Peoples Business Association in Montreal recognizing Aboriginal achievement, and was nominated for a Canada Export Award.

Makivik Corporation
Mr. Adamie Alaku, *Vice-President, Economic Development*
PO Box 179
Kuujjuaq, Québec
J0M 1C0
(819) 964-2925 ext. 223
(819) 964-2613
info@makivik.org
www.makivik.org

Exporting: Asia, Europe

Makivik has been involved in the northern shrimp industry since 1979. It currently holds fishing licenses representing total shrimp allocations of 5,000 metric tonnes, all of which is exported worldwide, mainly to Asia and Europe. The harvested shrimp are processed at sea on board large factory vessels where they are cooked, frozen and packaged.

Mahemigew Inc.
Mr. Don Bernard, *Sales Manager*
PO Box 142
Lennox Island, Prince Edward Island
C0B 1P0
(902) 831-2303
(902) 831-3302
info@mahemigew.pe.ca

Exporting: Japan

Mahemigew Inc. specializes in shipping peat moss (2, 4, and 6 cubic foot bales) to nurseries and greenhouses. The company also has other soil conditioner mixtures, primarily derived from a mixture of peat moss and composted wood chips, fish waste and vegetable matter, available for export.

SUCCESS STORY

Makivik Corporation
Kuujjuaq, Quebec
www.makivik.org

Makivik Corporation was created in 1978 with a mandate to protect the integrity of the James Bay and Northern Québec Agreement while focussing on the political, social, and economic development of the Nunavik region. Owned by the Inuit of Nunavik, Makivik is headquartered in Kuujjuaq, Quebec with offices in Inukjuak, Montreal, and Ottawa.

Among a number of other business activities, Makivik has been involved in the northern shrimp industry since 1979. It currently holds fishing licenses representing total shrimp allocations of 5,000 metric tonnes, all of which is exported worldwide, mainly to Asia and Europe. The harvested shrimp are processed at sea on board large factory vessels where they are cooked, frozen and packaged.

With approximately 16 million dollars in total sales for 2000, this business is generating not only revenue for the company, but far-reaching benefits for the community. "Besides a share in the profits, our exporting activities create significant job and training opportunities," says Marc Allard of the Fisheries Division at Makivik. "At present there are some 40 Inuit fishermen from the Nunavik region who are employed in the fishery. Some have received advanced training required to act as factory bosses, fishing gear technicians and a few have become officers."

Manitou Fish Hatchery
Mr. Joe Hunter, *Manager*
PO Box 450
Emo, Ontario
P0W 1E0
(807) 482-2479
(807) 482-2603
hatchery@fort-lakeheadu.ca

Exporting: United States

Owned by the Rainy River First Nations, specializes in Sturgeon, a large primitive shark-like fish valued for its flesh and roe.

Naskapi Caribou Meat Inc.
Mr. John Mameanskum, *General Director*
PO Box 5111
Kawawachikamach, Québec
G0G 2Z0
(418) 585-2686
(418) 585-3130
johnm@naskapi.ca

Export-ready

Naskapi Caribou Meat Inc. is a wholly owned subsidiary of the Naskapi Nation of Kawawachikamach. The objective of NCM is to harvest caribou for commercial purposes, in accordance with the rules and regulations of Agriculture and Agri-Food Canada.

Nature's Bay Bottling Company Inc.
Mr. Phil Thorgrimson, *President*
605 4th Street
PO Box 689
Keewatin, Ontario
P0X 1C0
(807) 547-2650
(807) 547-2657
nabay_water@hotmail.com
www.nabaywater.com

Export-ready

Nature's Bay bottles fresh, pure spring water, direct from the pristine wilderness of Northern Ontario.

Neva Spring Water
Mr. Darren Tissington, *Vice President of Marketing*
3801 Route 105
Northampton, New Brunswick
E7N 1C7
(506) 324-8404
(506) 325-9871
darren@nevasprings.com
www.nevasprings.com

Exporting: United Kingdom, United States

Neva sells bottled spring water and oxygenated water which has been filtered through hundreds of feet of rock, gravel and sand, and collected in a rich underground aquifer before running off into the adjacent river. Neva uses an environmentally-friendly process called ozonation to kill bacteria without leaving an odour or taste. State-of-the-art equipment imported from Italy and highly trained employees allow maximum efficiency, enabling global competition.

Northern Delights Inuit Teas
Ms. Suzanne Beaubien, *Finance Director*
c/o Avataq Cultural Institute
6700 Avenue du Park, Suite 400
Montreal, Quebec
H2V 4H9
(514) 274-1166
(514) 274-6759
avataq@avataq.qc.ca
www.avataq.qc.ca

Export-ready

The Northern Delights Inuit Teas initiative of the Avataq Cultural Institute allows the Inuit to use their native flora to create a commercial product. Given the Inuit fondness for drinking tea, and the Institute's research on medicinal plants, the Institute decided to undertake a project for teas based on five plants originating in the tundra. The plants used to make the teas are hand-collected by Inuit in the vast wild territory of Nunavik, between July and September. They are harvested and dried, then shipped to Montreal where they are processed and packaged into individual teabags.

Nunavik Arctic Foods Inc.
Mr. Neil Greg, *Export Contact*
CP 179
Kuugguaq, Québec
J0M 1C0
(819) 964-2925
(819) 964-2613
n_greig@makivik.org
www.makivik.org

Exporting: United States

Nunavik Arctic Foods harvests caribou in Nunavik, and markets the product locally and internationally.

Parenteau's Gourmet Foods Inc.
Mr. Rodney Parenteau, *Owner/President*
PO Box 618
Langham, Saskatchewan
S0K 2L0
(306) 283-4960
(306) 283-4961

Exporting: Japan, United States, United Kingdom, Australia

Parenteau's gourmet line of products include a large variety of chocolates, tea, jams, honey, syrup, hot and cold ciders, champagne-style beverages, vinegars and original oak boxes for gift packaging.

Samson Cree Nation - Economic Development
Mr. Milton Okeymow, *Business Development*
Box 159
Hobbema, Alberta
T0C 1N0
(780) 585-3793
(780) 585-2700
aiic15@telusplanet.net

Export-ready

Samson Cree Nation - Economic Development is an aboriginal organization with direct access to Canadian Aboriginal Procurement Strategy (CAPS). It concentrates on agriculture for value-added goods and related services for economic development in the grains, cattle and bison industries.

Sawridge Waters Limited (SPIRIT WATER)
Mr. Michael R. McKinney, *Executive Director*
465 Fraserview Place
Delta, British Columbia
V3M 6H4
(604) 524-1551
(604) 524-8833
sawridgewaters@telus.net
www.spiritwater.com

Exporting: United States

Spirit Water is the most recent venture of the Sawridge First Nations, who own the largest bottled water plant in Canada, a single-product facility located in Vancouver, British Columbia. The company markets SPIRIT WATER - a non-carbonated glacial water product in retail sizes of 355 ml, 500 ml, 1.0L, and 1.5L.

Shoal Lake Wild Rice Ltd.
Ben Ratuski, *Executive Manager*
P.O. Box 577
Keewatin, Ontario
P0X 1C0
(807) 547-2851
(807) 547-2741
shaol@voyageur.ca

Exporting: Worldwide

Shoal Lake specializes in wild rice products.

Torngat Fish Producers Co-Op Society Ltd.
Mr. Alberto Wareham, *Marketing Manager*
155 Hamilton River Rd.
PO Box 839 STN B
Happy Valley, Newfoundland
A0P 1E0
(709) 896-3992
(709) 896-3336
tfpcs2@cablelab.net *or*
ron_johnson@cablelab.net

Exporting: United States, Taiwan, China, Scotland, Ireland, United Kingdom, France, Germany

Torngat processes different varieties of fish, according to season and availability. Included in its exports are cod, crab meat, freshwater fish, scallops, trout and turbot fillets, either fresh, frozen, salted, dressed or dried, whole or in slabs. Also processed domestically are cod fillets, freshwater fish, Atlantic salmon, and turbot.

Unique Seafoods Ltd
Ms. Margaret Harper, *Director*
1360 Stewart Avenue
Nanaimo, British Columbia
V9S 4E1
(250) 755-1123
(250) 753-2270

Exporting: Hong Kong, Spain, United States.

Unique Seafoods specializes in clams, oysters, fresh and ground fish, and many shellfish products.

Wapiti Ranch
Mr. Alan Gros-Louis, *Export Contact*
PO Box 466
Wildwood, Alberta
T0E 2M0
(780) 325-3976
(780) 325-2502
elk2000@telusplanet.com

Exporting: Korea, China, Hong Kong, United States.

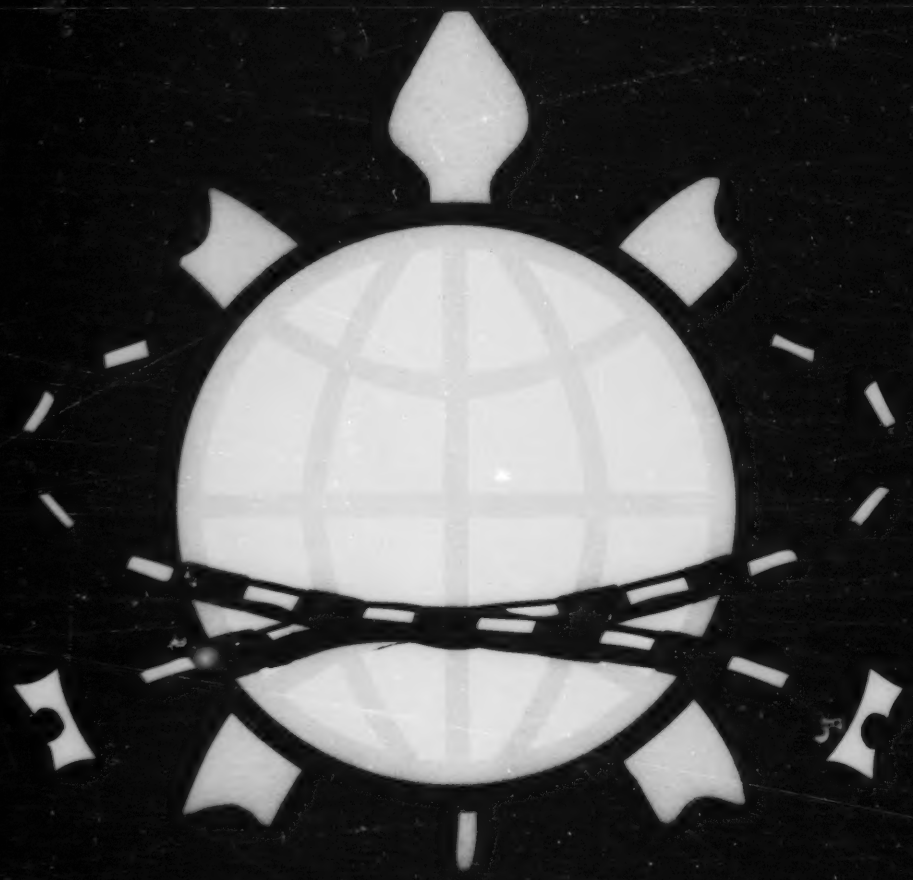
Wapiti Ranch manages 165 elk on 320 acres of land. Unique natural products (livestock, antlers, antler capsules and elk meat) are grown in natural pasture, unspoiled by chemicals or herbicides.

White Bear Springs
Ms. Lorraine Bear, *Owner and President*
103 Tamarac Bay
Winnipeg, Manitoba
R2J 2Y9
(204) 253-0812
(204) 253-0855
hlbear@mts.net

Export-ready

White Bear Springs collects, bottles and distributes pristine distilled water from the White Bear First Nation of the Canadian Rockies region.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS



Arts and Culture

EDC
Small Business Services

SECTOR: ARTS and CULTURE

Arts and Crafts

Aboriginal Spirit Enterprises Inc.
Mr. Benoit Loyer, *President*
13783 Rippington Road
Pitt Meadows, British Columbia
V3Y 1Z1
(604) 465-8758
(604) 465-8380
farmhouse@sprint.ca

Export-ready

Aboriginal Spirit Enterprises promotes and sells the work of Northwest Aboriginal artists. The company currently represents 25 Native artists and produces their works, including ceremonial masks, paintings, totem poles, jewellery, large carved Aboriginal furniture, clothing, carvings, carving projects, and painting commissions on large building walls.

Acawe Aboriginal Art
Mr. Dan Botsford, *Promotion Manager*
273 Selkirk Ave
Winnipeg, Manitoba
R2L 2W5
(204) 989-4042
(204) 989-4042
acawe@netscape.net

Export ready

Acawe sells paintings, sculptures, crafts, compact discs, tapes, art books by or about North American First Nations people, and corporate gifts bearing Aboriginal designs or motifs.

Ahmoo Angeconeb Fine Art
Mr. Ahmoo (Allen) Angeconeb
Artist, Proprietor
General Delivery
Lac Seul, Ontario
P0V 2A0
(807) 582-3222
(807) 582-3839

Exporting: United States, Germany, Switzerland

Ahmoo Angeconeb is a visual printmaker, specializing in Aboriginal fine art.

Ahnisnabae Art
Mr. Roy Thomas, *Owner*
P.O. Box 31031
Good Luck Lottery, 1101 West Arthur Street
Thunder Bay, Ontario
P7E 6V5
(807) 577-7162
(807) 475-9784
ahnisnabast@shaw.ca
www.ahnisnabae-art.com

Exporting: France, Germany, Netherlands, United States

Ahnisnabae sells silkscreen prints, original native prints and paintings, art cards and reproductions.

Alan Sylliboy
Alan Sylliboy, *Owner*
P.O. Box 492
Truro, Nova Scotia
B2N 5C7
(902) 895-1993
(902) 897-9610
alan@redcrane.ca
www.redcrane.ca

Exporting

Art, originals and prints, t-shirts, bags.

Albert Gerow
Albert Gerow, *Artist and owner*
P.O. Box 337
Burns Lake, British Columbia
V0J 1E0
(250) 692-1735
(250) 692-1750
gerow@cnc.bc.ca

Exporting: United States, Europe, Japan

Native art.

Alderville Indian Crafts
Mrs. Debbie Beaver, *Owner*
PO Box 961
Cobourgh, Ontario
K9A 4W4
(905) 352-3164
(905) 352-3164
mikwag@eagle.ca

Exporting: United States, Japan, China, Germany, Czech Republic

This arts and crafts retail outlet specializes in Aboriginal fine art, crafts, carvings, moccassins, jewellery, and souvenirs.

Alfred Native Enterprise
Mr. Harold Alfred, *President*
3675 McIvor Ave.
Victoria, British Columbia
V8P 4E9
(250) 721-5788
(250) 721-5788
hjalfred@sprint.ca
www.canadiana.bc.ca harold-alfred.htm

Exporting: United States

Corporate gifts, such as jewellery and Aboriginal fine art.

Algonquins Sweetgrass Gallery Inc. (The)
Mrs. Margaret Cozry, *Owner*
668 Queen Street West
Toronto, Ontario
M6J 1E5
(416) 703-1336
(416) 703-1336

Exporting: United States

Algonquin Sweetgrass Gallery Inc., established in 1972, retails and wholesales authentic, band-made Native arts and crafts, including moccasins, soapstones, sculptures, and masks.

All My Relations Studio
Mr. Frederick R. McDonald, *Artist-Owner*
PO Box 1151, Station M
Calgary, Alberta
T2P 2K9
(403) 202-1148
(403) 202-1148
mcdonalf@cadvision.com
www.cadvision.com/mcdonalf/

Export-ready

Original paintings, featured as prints, art cards, t-shirts, and posters, allowing buyers to get an accurate representation of Aboriginal people.

SUCCESS STORY

Ahnisnabae Art
Thunder Bay, Ontario
www.ahnisnabae-art.com

Ahnisnabae Art is owned and operated by native artist Roy Thomas and his wife. Formed in 1995 to showcase his work through native art products that illustrate and support the Ahnisnabae culture, the company today also sells silkscreen prints, reproductions and art cards.

Ahnisnabae Art has found a good market for its reproductions in France. According to Thomas, art connoisseurs there share many of the issues - such as concerns for the environment and family - that are expressed in these works through text and images.

Outside Canada, Thomas' art is exhibited in museum collections in Germany where he has participated in group shows as well as in the USA and the Netherlands. He is currently writing an autobiography which he hopes will boost the company's sales to other countries.

Amok Artistry
Mr. Earl Niganobe, *Artist/President*
PO Box 1976
Blind River, Ontario
P0R 1B0
(705) 356-1227

Exporting: United States

The company offers full services to Aboriginal artisans, fine artists, sculptors, and those working in photography and metal. It also sells carvings, carved antique furniture, and woodworking.

Ann Smith Weavings
Mrs. Ann Smith, *Owner/Artist*
PO Box 5891
Whitehorse, Yukon
Y1A 5L6
(867) 668-3722
(867) 393-6456

Exporting: United States, Sweden

Artist Ann Smith offers Ravenstail and Chilkat weaving, which is a traditional art form of the northwest coast. In addition, she sells a variety of dance regalia, bags, robes and leggings.

Arctic Canada Trading Co. Ltd.
Mr. Mark Wilson, *General Manager*
Suite 701
5201- 50 Avenue
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 3F9
(867) 766-7711
(867) 766-7701
wilsonm@ntdeucorp.internorth.com
www.arctic-can.nt.ca

Export-ready

Arctic Canada Trading distributes aboriginally-manufactured and produced goods, all of which are made in the Northwest Territories, including Inuit art, birchbark baskets, canvas tipis, women's casual wear (fur available), silkscreened textiles, and paper products. Arctic Canada also offers corduroy bags and luggage, hand knit/woven sweaters, hats, scarves, tapestries, fur and leather apparel accessories and hand crafted puppets.

Arctic Co-operatives Ltd.
David Wilson, *General Manager*
2891 Slough Street
Mississauga, Ontario
L4T 1G4
(905) 677-3375
(905) 677-4320
cap@artcticcoop.ca

Exporting: United States, Japan, Korea, United Kingdom

Arctic Co-operatives Limited is a co-operatively-owned business that employs northern artists specializing in creating Inuit art sculptures. They carry an extensive selection of carvings, limited-edition prints, handicrafts, garments, and stationery items, all handcrafted or designed by Inuit artists. Sculptures are fashioned from a variety of media - soapstone, whalebone, antler, or ivory.

Association for Aboriginal Artists of Newfoundland and Labrador
Mr. Stan Hill, *President*
112 Casey St.
St. John's Native Friendship Centre
St. John's, Newfoundland
A1C 4X7
(709) 726-5902
(709) 726-5902

Exporting: United States

The Association for Aboriginal Artists of Newfoundland and Labrador represents established artists from each of the Aboriginal groups (Innu, Inuit, Metis, and Mi'Kmaq) who are presently engaged in exporting their works.

Bastien Industries
Ms. Ginette Bastien, *Owner*
160 Jeune Lorette
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 842-9819
(418) 842-1330

Export-ready

Just eight miles north of Quebec city, Bastien Industries is situated in the picturesque Village Huron (Wendake) and sells high-quality moccasins, snowshoes and other fine products. Bastien Industries also offers workshops in the art of Aboriginal craft-making.

Bebamikawe Studios
Ms. Georgina Toulouse, *Owner*
4 Peltier's Trail
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-2273
(705) 859-2593

Export-ready

Artisan of fine art, designing and manufacturing serigraphy, apparel, screen prints and embroidery; as well as signs and promotional items such as road signs, magnetic signs, vinyl lettering and decals.

Bessie's Indian Craft Supplies
Ms Roberta McPeek, *Manager*
1562 Arlington Street
Winnipeg, Manitoba
R2X 1V5
(204) 582-6962
(204) 582-2121

Export-ready

Bessie's specializes in craft supplies and accessories needed to make many Aboriginal crafts.

Biisinal's Traditional Outfits & Jingles
Mr. Wilfred Trudeau, *Owner*
RR #1, Eshkibok Road
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-2499
(705) 859-2499
willie@kanservu.ca

Exporting: United States

Aboriginal artisans, specializing in traditional jingle dresses, regalia, apparel, and artifacts.

Black Eagle Enterprises
Bernice Semaganis, *Manager*
P.O. Box 149
Cut Knife, Saskatchewan
S0M 0N0
(306) 398-2210

Export-ready

Black Eagle manufactures and sells native jewelry, star blankets and native dancing outfits.

Bob Boyer
Bob Boyer, *Owner*
P.O. Box 89
Rouleau, Saskatchewan
S0G 4H0
(306) 776-2438
(306) 776-2438, 584-3744

Exporting: United States

Native art.

Brian Marion
M. Brian Marion, *Artist*
82 3rd Avenue North
Yorkton, Saskatchewan
S3N 1C3
(306) 783-2003
(306) 783-2517

Export-ready

Aboriginal fine arts and crafts reflecting heritage, culture and traditions.

Calvin Bombay Jr.
Mr. Calvin Bombay Jr., *Artist*
PO Box 450
Emo, Ontario
P0W 1E0
(807) 483-1163
(807) 483-1263

Export-ready

Colourful artworks in acrylic paint and traditional soapstone carvings.

Canadian Aboriginal Products International
Ms. Helen Bobiwash, *Owners*
PO Box 189
125 Grove Street
Massey, Ontario
P0P 1P0
(705) 865-2146
(705) 865-2820
capi@sympatico.ca
www.cabpro.com

Exporting: United States

High-end Ojibway and Iroquoian hand-crafted goods and items of custom, specializing in ash baskets, quill boxes, pottery, medicine wheels, dream catchers, soapstone carvings, buckskin, infant gifts, beads, sweet grass, art cards and prints, and cushion covers.

Canadian Arctic Producers, a division of Artic Co-operatives Ltd.
David Wilson, *General Manager*
2891 Slough Street
Mississauga, Ontario
L4T 1G4
(905) 677-3375
(905) 677-4320
cap@artcticcoop.ca

Exporting: United States, Italy, Holland, France

Marketing agency for Inuit arts and crafts from the Canadian Northern Territories. Arctic Co-operatives Limited is a co-operatively-owned business that employs northern artists specializing in creating Inuit art sculptures. They carry an extensive selection of carvings, limited-edition prints, handicrafts, garments, and stationery items, all handcrafted or designed by Inuit artists. Sculptures are fashioned from a variety of media - soapstone, whalebone, antler, or ivory.

Canadian Plains Gallery Inc.
Mr. Jacques St. Goddard, *President*
106 - 181 Higgins Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 3G1
(204) 943-4972
(204) 943-5008
jacques@autobahn.mb.ca
www.canadianplainsgallery.com

Exporting: United States, Brazil, Germany

Canadian Plains Gallery is an agency that promotes the highest quality art of Manitoba's premiere Aboriginal artists, specializing in corporate gifts, including paintings, carvings, sculptures, original jewellery, stone painting, caribou hair tufting, porcupine quill work, beadwork, pottery, etching on granite, wood burning, birch bark baskets, flutes, photography, prints and art cards.

Chims Studios
Miss Connie Watts, *Owner/Artist*
RR #3, Site 300, C38
5235 Hector Road
Port Alberni, British Columbia
V9Y 7L7
(250) 720-8997
(250) 720-8994
chims_studio@direct.ca

Exporting: United States

First Nations and American Native Northwest coast sculpture, art, sculptural furniture, and puzzle toys.

Coast Salish Arts
Ms. Susan Point, *Owner and Artist*
3917 West 51st Avenue
Musqueam Band
Vancouver, British Columbia
V6N 3V9
(604) 266-7374
(604) 261-5683
susanpointcsa@hotmail.com
www.susanpoint.com

Exporting: United States

Innovative sculptures and engravings on glass, bronze, wood, concrete, polymer, stainless steel and cast iron.

Colleen Cutschall
Colleen Cutschall, Artist
270 - 18th Street
Brandon, Manitoba
R7A 6P3
(204) 727-9750
(204) 726-0473
sisterwolf@bigfoot.com

Exporting: United States, Mexico

Native art, paintings and sculptures.

Creative Native Designs
Mr. Don Ursaki, *Manager*
PO Box 3564
Vancouver, British Columbia
V6B 3Y6
(604) 983-9962
(604) 939-9512
gr8nate@intergate.bc.ca
www.cn-design.com

Exporting: United States, Germany, Japan, United Kingdom.

A western red cedar bird feeder that is often referred to as "the best-designed and manufactured bird feeder in the world".

David A. Beaucage-Johnson
Mr. David A. Johnson, *Owner*
PO Box 123
Curve Lake, Ontario
K0L 1R0
(705) 657-8611
(705) 657-2131
david.a.johnson@sympatico.ca

Exporting: United States

First Nations artisan, specializing in painting and prints, and operating as a wholesaler and retailer since 1989.

Dene Cultural Institute
Ms. Wilma Schroder, *Communications Manager*
Box 3054
Hay River Dene Reserve
Northwest Territories
X0E 1G4
(867) 874-8480
(867) 874-3867
dciadmin@deneculture.org
www.deneculture.org

Exporting: United States, Europe

Preserving and promoting Dene Nation heritage, culture, language and customs through educational services and fine Aboriginal art.

Diverse Visions
Mrs. Deborah Parker-Fiddler, *Owner*
Box 7583
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 4R4
(306) 934-4614
(306) 9376197
diversevisions@sk.sympatico.ca

Exporting: United States, Germany, New Zealand, Japan, Yugoslavia, England, Africa, Czechoslovakia, and Netherlands.

Diverse Visions produces, distributes, and represents high-quality and unique First Nations art such as art cards, art calendars, photo albums, children's activity books and alphabet posters, and laminated art place mats in over 200 stores across Canada. Diverse Visions strives to promote Aboriginal talents based on heritage and self-expression.

Don Ningewance
Mr. Don Ningewance, *Artist*
12-Fifth Avenue S.
Sioux Lookout, Ontario
P8T 1E1
(807) 737-2111
(807) 737-2111
www.awcoldstream.com/ningewance

Export-ready

Original acrylic, watercolour and scratch-board paintings reflecting culture, heritage and tradition.

Dorset Fine Arts & Crafts
Ms. Janet Mayhew, *Export Contact*
33 Belmont Street
Toronto, Ontario
M5R 1P9
(416) 961-0511
(416) 961-7749
info@dorsetfinearts.com
www.dorsetfinearts.com

Exporting: United States

Products include: graphics, art and decorative ware, Inuit fine art calendars without advertising, hand paintings and carvings, and soapstone products.

Drumdancer Art & Crafts
Mr. Rene Simms, *Executive Director*
49 Grenfell
PO Box 2480
Happy Valley, Newfoundland
A0P 1E0
(709) 896-8302
(709) 896-8361

Exporting: United States, Germany, England, Netherlands

Drumdancer Art & Crafts provides an outlet to purchase exceptional quality hand-crafted, traditional and contemporary arts and crafts from the Inuit, the Innu and the Métis of Labrador, including beaded or plain sealskin, beaver and rabbit; as well as carvings, sculptures, jewellery, grass-work and wall tapestries.

Ernest Dominique
Mr. Ernest Dominique, *Director*
1735 Ouiatchouan Street
Mashteuiatsh, Québec
G0W 2H0
(418) 692-2347
(418) 525-7157

Export-ready

Painter of Aboriginal fine art.

Feather Mountain Workshop Ltd
Ms. Irma-Dene McCaul, *Partner*
Box 24
Suite 14, RR #1
Sundre, Alberta
T0M 1X0
(403) 638-1266
(403) 638-1267
fmw@telusplanet.net

Export-ready

Workshops include instruction in beading, quilting, drum-making and traditional leather making. These workshops are conducted in the traditional manner with ceremonies for each aspect of the learning process. Products include dream catchers, necklaces, bracelets, medicine bags, tobacco pouches, moccasins, and pipe bags.

Fort McPherson Tent & Canvas Ltd.
Mr. Erwin Kamenz, *General Manager*
PO Box 58
Fort McPherson, Northwest Territories
X0E 0J0
(867) 952-2179
(867) 952-2718
fmtent@netcom.ca

Exporting: United States

High-quality canvas tents and Arctic-tough corduroy nylon bag products. Fort McPherson currently produces four categories of high quality canvas tents: Prospector Tent, Outfitter Tent, Baker Tent and Teepees.

Genus Art
Ms. Patricia Stirbys, *President*
Unit 5 - 500 Hensall Circle
Mississauga, Ontario
L5A 1Y1
(905) 848-2377
(905) 848-0336
creewarrior@hotmail.com

Export-ready

Genus Art produces and distributes high-quality limited-edition prints and reproductions of Aboriginal and Indigenous art on canvas.

Gregory Morgan
Mr. Gregory Morgan, *Carver*
Hall Beach, Nunavut
X0A 0K0
(867) 928-8015
(867) 928-8015

Export-ready

Soapstone and wooden carvings reflecting Aboriginal culture and heritage.

Gwa'wina, Attanam & Co. Inc.
Ms. Corrine Hunt, *President*
514 - 3608 Deercrest Drive
North Vancouver, British Columbia
V7G 2S8
(604) 924-0273
(604) 739-9072
corrine@hillhunt.com

Exporting: Alaska, Continental United States, Netherlands

High-end jewellery with Northwest Coast designs engraved by hand. The jewellery is finely finished and used widely as wedding bands, anniversary and birthday gifts.

Haida Arts & Jewellery
Sarah Hillis, *Owner*
PO Box 57
Masset, British Columbia
V0T 1M0
(250) 626-5560
(250) 626-5560

Export-ready

Much of the art and jewellery is made from argillite, which is a unique stone indigenous to the surrounding area. Product line includes original handmade art and jewellery, limited-edition silkscreen prints, handmade garments, cedar woven baskets, and button blankets.

Hill Hunt Northwest Coast Design
Ms. Corrine Hunt, *Partner*
130 - 1628 W. 1st Avenue
Vancouver, British Columbia
V6J 1G1
(604) 739-9062
(604) 739-9072
corrine@hillhunt.com
www.hillhunt.com

Export-ready

High-end contemporary furniture and art pieces that combine Northwest Coast design with modern aesthetics. The furniture is made from solid wood (cherry and maple) and are limited editions.

Hugh Sam
Mr. Stanley Michael, *Owner*
20 - 4110 Kendall Avenue
Port Alberni, British Columbia
V9Y 5J1
(250) 723-5015
(250) 723-1877
hsam@mytam.com

Exporting: United States, Germany, France

Original and high-quality Aboriginal art.

imagiNATION Cards Inc.
Ms. Marie Delorme, *President*
Box 42252 Southland Crossing
Calgary, Alberta
T2J 7A6
(403) 640-5151
(403) 640-0516
mdelorme@imaginationcards.ca
www.imaginationcards.ca

Export-ready

imagiNATION Cards is a greeting card company that features Aboriginal artists from across Canada. The cards are unique in that they are designed to honour the Earth. Each card is blank inside. A customized message and the corporate logo of the sender is printed on a separate insert, thus allowing the card to be used again. Recipients are encouraged to honour the Earth by keeping the card as a piece of art, placing a note inside sending it to another person, or recycling the card.

Iroqrafts
Mrs. Nandel Hill, *Owner*
1880 Tuscarora Rd
RR#2 Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-0414
(519) 445-0580
iroqraft@worldchat.com
www.iroqrafts.com

Exporting: Worldwide

Iroqrafts develops and markets a broad variety of Iroquois Indian arts and crafts from the Six Nations Reserve, including ceremonial wood dance masks; corn husk dolls; stone pipes and sculptures; bone and horn necklaces and bracelets; and ceremonial headdresses.

John Reuban
Mr. John Reuban, *Artist*
PO Box 577
Moosonee, Ontario
P0L 1Y0
(705) 336-3541
(705) 336-2541

Export-ready.

Canvas paintings of wildlife.

Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts
Ms. Nancy Nightingale, *Owner/Manager*
270 Whonoak Street
North Vancouver, British Columbia
V7P 1P4
(604) 987-3339
(604) 988-1930
khotta@attglobal.net
www.khot-la-cha.com

Exporting: United States, Germany, United Kingdom, Japan, Italy

Expressing and keeping Native culture alive through the crafts. The handicraft store features items by some of the finest Aboriginal artists and artisans in British Columbia, and most of the artwork and crafts are made by members of the Squamish Indian Band. Products include hand-carved totem poles and plaques, ceremonial masks, Cowichan Indian sweaters, moccasins, and limited-edition prints. In addition, the store showcases beautiful silver and gold carved jewellery designed by artisans from the Queen Charlotte, Haida, Tlinket, and Tahltan tribes.

Kihiw Crafts and Fashions
Ms. Eva Lizotte, *Owner/Designer*
1914 37th Street West
Saskatoon, Saskatchewan
S7L 4E3
(306) 384-3069
(306) 384-9016
kihiw.eagle@sk.sympatico.ca
www.kihiw.crafts.com

Exporting: United States

Unique Aboriginal-inspired jewellery and giftware, as well as fashionable apparel.

'Ksan Association
Mr. Laurel Mould, *Executive Director*
Box 326
Hazelton, British Columbia
V0J 1Y0
(250) 842-5544
(250) 842-6533
ksan@ksan.org
www.ksan.org

Exporting: United Kingdom, Germany and Italy.

'Ksan Historical Village and Museum is a non-profit organization and a well-known cultural tourism experience that features the lifestyle both past and present of the Gitxsan people. 'Ksan receives over 50,000 visitors every year and features totems, longhouses and traditional artworks, as well as the customary meal of salmon in the Wilp Tokx – the House of Eating.

Kwakiult Art of the Copper Maker
Mr. Calvin Hunt, *Owner*
PO Box 755
Port Hardy, British Columbia
V0N 2P0
(250) 949-8491
(250) 949-7345
coppermaker@cablerocket.com
www.coppermaker.com

Exporting: United States, Japan, Germany

Northwest Coast art, totem poles, masks, canoes, paddles, button blankets of Kwagv't Aboriginal culture. Kwakiult offers fine art for serious, knowledgeable collectors and institutions.

L'Art Inuit du Canada
Mr. Jacques Bandet, *President*
1337 Sapinière
Office 5
Val David, Québec
J0T 2N0
(819) 322-2632
(819) 322-2866
iac@polyinter.com
http://www.inuitartofcanada.com

Exporting: France, United States, Germany, China

Wholesalers and distributors of high quality Inuit sculptures from south Baffin Island (Cape Dorset, Iqaluit). Each sculpture is hand carved and comes with a certificate of authenticity (the "Igloo tag"). The sculptures are made from serpentine, which is a hard soapstone. There are endless varieties of forms and subjects including bears, walruses, whales, birds, inukshuks, and narwhals.

Leeland Bell Anishabae (Aboriginal Art)
Mr. Leeland Bell, *Owner*
PO Box 93
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 524-0282
(705) 524-0282

Exporting: United States

Leeland Bell Anishabae specializes in fine art, sculptures, greeting cards, graphics for silk screening, music, theatre, film, and performance recording.

LEELIE Enterprise Limited and LEELIE Outfitting Services
Ms. Leslie Nukiwuak, *President*
PO Box 88
Qikiqtarjuaq, Nunavut
X0A 0B0
(867) 927-8009
(867) 927-8003
leelie@nunanet.com

Export-ready

LEELIE sells Arctic animal/mammal by-products including narwhal tusks, walrus tusks, and souvenirs made from such byproducts. All our souvenirs are made by local Inuit artists and include various carvings, jewellery pieces and sealskin by-products such as wall hangings and bags.

Les Enterprises Mashk Enr.
Mrs. Gaétane Paul, *Proprietor*
1747, rue Ouiatchouan
Mashteuiatsh, Québec
G0W 2H0
(418) 275-7012
(418) 275-6820
gpaul@destination.ca
www.mashk.com

Exporting

Authentic American-Indian traditional arts and crafts and accessories.

Lorraine Pangowish Arts and Crafts
Ms. Lorraine Pangowish, *Owner/Artist*
2386 Wikwemikong Way
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-3024
(705) 859-3024

Exporting: United States

Aboriginal fine art, specializing in dreamcatchers, jewellery, quill boxes, tipi lamps, birch bark work, and leather regalia.

Maracle Mohawk Heritage Craft
Mr. Brian Maracle, *Owner*
PO Box 576
Deseronto, Ontario
K0K 1X0
(613) 396-2721
(613) 396-3193

Exporting: United States

Original and high-quality Aboriginal fine arts and crafts, such as dream catchers, drums, moccasins, leatherworks, and other traditional items that make the ideal gift or Canadian souvenir.

Marie Oldfield
Ms. Marie Oldfield, *Weaver*
B101- 610 Evergreen Drive
Prince Rupert, British Columbia
V8J 2Z9
(250) 627-1665
(250) 627-8559

Export-ready

Marie Oldfield weaves traditional Aboriginal baskets and other original items.

Michael Massie
Mr. Michael Massie, *Artist*
35-10 Oregon Drive
Stephenville, Newfoundland
A2N 2X7
(709) 643-3599
(709) 643-3599
teapots@nf.sympatico.ca

Export-ready.

Aboriginal arts and crafts inspired by Labrador traditions. Member of the Craft Council of Newfoundland and Labrador.

Micmac Carvings
Mr. Randy Simon, *Owner*
9152, Unit 9, Route 116
Big Cove, New Brunswick
E4W 3C3
(506) 523-6567
(506) 523-6567

Exporting: Germany, Japan

Wood carvings, antler carvings and commission work on larger wood carvings.

MicMac Productions
Mr. Charlie Sark, *Owner/Manager*
6 Eagle Feather Trail
Box 176
Lennox Island, Prince Edward Island
C0B 1P0
(902) 831-2277
(902) 831-3312
doreen.sark@pei.sympatico.ca
www.peisland.com/micmac/legends.htm

Exporting: United States

Products include fine earthware figurines and pottery of gloosecap legends. The Gloosecap collection is a numbered series of eight original figurines depicting the creation of the MicMac people and their homeland.

Mishibinijima Art Gallery
Mr. James A. Simon Mishibijima, *Owner/Artist*
7 Lakeshore Drive
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-3839
(705) 859-3839

Exporting: Germany, central United States, France, Japan, India

Paintings depicting legends passed on by the Elders over generations, demonstrating the necessary connections which make for harmony in nature, that we are all interconnected — land, plants, animals, and human beings. Original symbols created by artisans and innovative birch bark paintings facilitate cultural awareness and traditions.

Monague Native Crafts Ltd.
Ms. Sandi Monague, *Owner*
PO Box 3092
Mission, British Columbia
V2V 4J3
(604) 826-9347
(604) 826-2134
info@monague.com
www.monague.com

Exporting: Germany, Switzerland, United Kingdom, Japan, China, United States, Italy.

Monague Native Crafts is among the largest manufacturers/distributors of Native crafts in Canada supplying the tourist trade and giftware markets with specialty items such as dream catcher earrings, necklaces, key rings, wall hangings, and hair ornaments. Monague also offers feather mandalas, hand-painted mandalas, beaded earrings, beaded hair accessories, spirit chimes, leather medicine pouches, and wood, antler and bone jewellery.

Naskapi Arts and Crafts
Linda, *Administrative Director*
P.O. Box 5113
Kawawachikamach, Québec
C0C 2Z0
(418) 585-3660
(418) 585-2737

Exporting: United States

Naskapi arts and crafts.

Native Book Source (The)
Mrs. Kimberley McCorriston,
Manager/Instructor
273 Selkirk Ave.
Winnipeg, Manitoba
R2W 2L5
(204) 989-4040
(204) 989-4049
biindigen@mb.imag.net

Export-ready

Formerly Biidigen Books, students operate this bookstore to gain experience in the retail field. Specializes in books, written by native authors about native issues. Also carries a selection of CDs, cassettes, and videos by local artists.

Native Renaissance II
Mr. Thomas Maracle, *Export Contact*
PO Box 61
Tyendinaga, Mohawk Territory
Deseronto, Ontario
K0K 1X0
(613) 396-3520
(613) 396-3034
tbm@nativerenaissance.com
www.nativerenaissance.com

Exporting: United States, United Kingdom, Australia, Germany

Formed in 1978, Native Renaissance II specializes in the production of North American Native products such as handcrafted sculptures and fine arts.

Nii Win Noodin Native Gifts (Four Winds)
Ms. Barbara Edwards, *Owner*
PO Box 143
Pefferlaw, Ontario
L0E 1N0
(705) 437-2564
(705) 437-2564
bedwards1@interhop.net

Exporting: United States

Nii Win Noodin Native Gifts features Aboriginal art by the artisan owner and sells related giftware, sculptures, paintings, jewellery, and leatherworks.

Nokomis - Ojibwa Art
Ms. Pat Donaldson, *Artist/Owner*
259 Ranch Estates Drive NW
Calgary, Alberta
T3G 1K7
(403) 241-8749
(403) 241-8749
nokomis@nokomis-art.com
www.nokomis-art.com

Exporting: United States, Netherlands

Nokomis - Ojibwa Art specializes in bold paintings, limited-edition prints, plaques and notecards that depict life in the bush north of Lake Superior sixty years ago. Imagery is most often of women and children going about their day-to-day activities. Each print, plaque or notecard is individually packaged in a clear plastic bag, with stories accompanying the item which explain the artistic imagery.

Northern Images
Elizabeth Benner, *Manager*
P.O. Box 336
Churchill, Manitoba
R0B 0E0
(204) 675-2681
(204) 675-2681

Exporting: Worldwide

Inuit sculpture, graphics, clothing, wall hangings.

Nunavut Arts and Crafts Association
Ms. Beth Beattie, *Coordinator*
PO Box 1539
Iqaluit, Northwest Territories
X0A 0H0
(867) 979-7808
(867) 979-6880
arts@nunanet.com

Export-ready

Non-profit incorporated society of artists with a mandate to support the growth and expansion of the arts in Nunavut.

Nunavut Development Corporation
Mr. Tom Chapman, *Sales Manager*
120 Traders Blvd. E.
Suite 107
Mississauga, Ontario
L4Z 2H7
(905) 501-8240
(905) 501-8239
chapman@sympatico.ca

Exporting: United States, United Kingdom, Italy, France

Nunavut Development Corporation sells Inuit arts, crafts and clothing accessories and maintains a vast inventory of unique products from all regions of Nunavut. The Corporation's mandate is to promote economic development within the region.

Ojibway Designs
Mr. Hugh McKenzie, *Artist*
Bear Island
Bear Island, Ontario
P0H 1C0
(705) 237-8814
(705) 237-8814

Export-ready

Vivid images of the Temagami Forest.

Otter Studios
Mr. Harold Alfred
9352 Martin Park Drive
Black Creek, British Columbia
V9J 1C3
(250) 337-5622
(250) 337-5010
ottergallery@connected.bc.ca

Exporting: United States

Pure solid copper art pieces with native designs by Kwakwaka'wakw artists.

Peigan Crafts Ltd.
Ms. Cathy Bastien, *General Manager*
PO Box 100
Brocket, Alberta
T0K 0H0
(403) 965-3755
(403) 965-3790

Exporting: United States

Peigan Crafts has been producing moccasins since 1976. This factory is the first of its type in Canada, developed in an effort to provide employment for its people. Each moccasin is of rugged construction and unique in its beadwork, and passes through strict quality controls.

People of the Buffalo
Ray McKeown, *Artist/Owner*
101 - 1280 Nicola St.
Vancouver, British Columbia
V6G 2E9
(604) 687-8209
(604) 685-9561

Exporting: United States, Germany

Culture art and teaching. Creator of Plains dolls.

Pogadakamagizowin
Mr. Perry Poeta, *Owner*
General Delivery
Curve Lake, Ontario
K0L 1R0
(705) 657-3406
(705) 657-3406

Exporting: United States

The specialties of Pogadakamagizowin include Aboriginal designs and textiles, applied to various products such as arts and crafts, home accessories, clothing and apparel.

Produits Autochtones Terres de L'Aigle (Les)
M. Vincent Lévesque, *Export Contact*
20 Maurice Bastien
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 842-0230
(418) 842-0230

Export-ready

Traditional Aboriginal incense.

Queneesh Studio's Inc.
Mr. Richard Krentz, *Owner*
9074 Clarkson Drive
Black Creek, British Columbia
V9J 1B3
(250) 337-5167
(250) 337-8067
krentz@krentz.com

Exporting: Japan, United States, Germany, Switzerland, Iraq

Queneesh Studios manufactures a line of quality

corporate and personal giftware, which are ideal souvenirs of British Columbia.

Quill Boxes
Ms. Lima Jacko, *Owner*
1263 Rabbit Island Road
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-3615
(705) 859-3615

Export-ready

An Aboriginal artisan, selling arts and crafts giftware; particularly beautiful quill boxes and birch bark baskets.

Rainbows Gallery
Mr. Jack Greenwood, *President*
PO Box 489
3201 - 3rd Avenue
Queen Charlotte, British Columbia
V0T 1S0
(250) 559-8420
(250) 559-8430
rainbows@qcislands.net
www.cacmall.com

Exporting: United States, Germany, United Kingdom, Italy, Austria.

Rainbows Gallery offers argillite sculptures done by local Haida artists, Haida-carved jewellery in argillite, gold, silver and copper. The gallery also has original drawings, limited-edition prints, totem poles, masks, books on Northwest coast art and on the Queen Charlotte Islands.

Ras Fine Arts
Ron and Tracy Sebastian, *Owners/Artists*
3379 Fielding St., on Highway 16
P.O. Box 337
New Hazelton, British Columbia
V0J 2J0
(250) 842-6754
(250) 842-5885
rsebastian@uniserv.com
www.northernwoodarts.com

Export-ready

Northwest coast native art.

Richard Hunt Kwa-Gulth Arts Ltd.
Mr. Richard Hunt, *Contact Export*
Box 3, 195 Middle Road
Victoria, British Columbia
V9A 7H8
(250) 383-6989
(250) 383-9531
richhunt@islandnet.com
www.richardhunt.com

Exporting: United States

An internationally-respected native artist sought out by museums and cultural facilities around the world. Producing art cards, limited-edition prints, jewellery, and a popular line of casual clothing - the Richard Hunt Collection - ranging from t-shirts to higher end embroidery items.

Richard Kamalatisit
Mr. Richard Kamalatisit, *Artist*
853 Suzanne St.
Timmins, Ontario
P4N 7T9
(705) 360-5068
(705) 360-5068

Export-ready

Limited-edition silkscreens, lithograph prints, soapstone and wood carvings.

Rosemary Piper
Ms. Rosemary Piper, *Owner/Artist*
118 - 504 Range Road
Whitehorse, Yukon
Y1A 4S2
(867) 668-5776
(867) 668-5976

Exporting: United States, Japan, Germany, United Kingdom

Watercolours, etchings, pastels, oil-bar, acrylic, reproductions (or prints), fridge magnets, cards and bead jewellery.

Rosewater Crafts
Ms. Florence Styres, *Owner*
PO Box 209
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-0540
(519) 445-0540

Exporting: United States

Rosewater Crafts features native designs celebrating Aboriginal art, especially for home decor.

Roy Kakegamic
Mr. Roy Kakegamic, *Artist*
PO Box 27057
600 Victoria Ave E.
Thunder Bay, Ontario
P7C 5Y7
(807) 623-0497
(807) 623-0497

Export-ready

Acrylic paintings on paper, canvas, stretched hide and fungus.

Sakiasie Qayaq
Mr. Sakiasie Qayaq, *Carver*
PO Box 201
Clyde River, Nunavut
X0A 0E0
(867) 924-6370
(867) 924-6370

Export-ready

Inuit carvings.

San's Aura
Ms. Anne Mulders, *Artists*
46 Royal Salinger Road
Winnipeg, Manitoba
R2J 2N9
(204) 256-2276
(204) 256-9109
amulders@rogers.com
www.sansaura.com

Exporting: United States

Unique stained glass pieces depicting the way of life of Canada's North and Northwest.

Secords Crafts
Mr. Walt Secord, *Business Owner*
3224 RR# 6
Hagersville, Ontario
N0A 1H0
(905) 768-5713
(905) 768-5601

Exporting: United States

Aboriginal artisans' traditional arts and crafts, including leather work-regalia, ribbon shirts, apparel, jewellery, pottery, and soap stone carvings.

Silver Eagles
Ms. Nancy Dawson, *Owner*
113 - 1492 Admirals Road
Victoria, British Columbia
V9A 2R1
(250) 388-5075
(250) 598-5342

Export-ready

Silver Eagle is a manufacturer and designer of hand-made Northwest Coast Native jewellery in silver and gold, as well as masks, plaques, and pole blankets.

Simon Qamanirq (Soapstone Outfitting)
Mr. Simon Qamanirq, *Carver*
Box 76
Arctic Bay, Nunavut
X0A 0A0
(867) 439-8270
(867) 439-8767

Export-ready

Aboriginal art using marble stone, ivory, soapstones and whalebones.

Sonny MacDonald
Sonny MacDonald, *President*
P.O. Box 136
Forth Smith, Northwest Territories
X0E 0P0
(867) 872-5935
(867) 872-4904

Exporting: Worldwide

Natural material carvings.

Stan Hill Jr., Artistic Designs
Mr. Stan Hil Jr., *Artist*
Conne River Reserve
Conne River, Newfoundland
A0H 1J0
(709) 882-2976
(709) 882-2976

Export-ready

Aboriginal fine art. Member of the Craft Council of Newfoundland and Labrador.

Taluq Designs Ltd.
Dale Potter, *General Manager*
P.O. Box 174
Taloyoak, Nunavut
X0E 1B0
(867) 561-5280
(867) 561-6500

Exporting: United States (New Mexico, California)

Stuffed animals and dolls.

Turtleback Productions
Mr. Wayne George, *Owner*
311 Ioco Road
Coquitlam, British Columbia
V3K 3N9
(604) 949-1255
(604) 949-1099
wayne@turtleback.net
http://www.turtleback.net

Export-ready

Traditional and contemporary Native art and artifacts, such as glass and beadwork, handmade from natural products and of museum quality workmanship.

Two Feathers Gallery
Mr. Rocky Barstad, *Export Contact*
Box 5457
153 Macleod Trail
High River, Alberta
T1V 1M6
(403) 652-1024
(403) 652-1026
rbarstad@rbarstad.com
www.rbarstad.com

Exporting: United States

Two Feathers offers a wide range of Native art and artifact replicas made with traditional integrity, including original paintings, bronze sculptures and murals.

U'mista Cultural Centre
Ms. Andrea Sanborn, *Project Coordinator*
Box 253 Front Street
Alert Bay, British Columbia
V0N 1A0
(250) 974-5403
(250) 974-5499
umista@island.net
www.umista.org

Exporting: United States, Netherlands

Elaborately-carved masks representing those used in the Potlatch ceremony of the Kwakwaka'wakw, and other model carvings such as rattles, talking sticks and plaques. Local silver and goldsmiths create beautiful pieces of jewellery for the export market, as well as elaborately painted ceremonial drums.

Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts
Mr. Peter Wilson, *General Manager*
PO Box 453
Pangnirtung, Nunavut
X0A 0R0
(867) 473-8870
(867) 473-8643
inuitart@nunanet.com
http://www.uqqurmiut.com

Exporting: United States, Netherlands

Uqqurmiut Centre showcases limited-edition hand-woven tapestries and fine prints, stone sculptures, ivory jewellery, hand crocheted sweaters, hats and headbands, handwoven scarves, blankets and sashes, mitts, dolls, embroidery, and zipper pulls.

Wabimequil Art Studio
Betty Albert Lincez, *Manager*
P.O. Box 1253, Fox Lake First Nation
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
(705) 864-0763
(705) 864-0763

Export-ready

Aboriginal art.

Wanuskewin Heritage Park
Martin Hryniuk, *Executive Director*
RR# 4
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3J7
(306) 931-6767
(306) 931-4522
wanuskewin@sk.sympatico.ca

Export-ready

Tourism, national historic site (park), arts and crafts, performing arts.

Waskaganish Arts & Crafts
Chief Billy Diamond, *Export Contact*
PO Box #60
Waskaganish, James Bay, Québec
J0M 1R0
(819) 895-8650
(819) 895-8901

Export-ready

Managed by Red Willow Enterprises, Waskaganish sells traditional fine arts and crafts, and craft-making supplies.

Whetung Ojibwa Center
Mr. Micheal Whetung, *Manager*
General Delivery
Curve Lake, Ontario
K0L 1R0
(705) 657-3661
(705) 657-3412
mwhetung@whetung.com
www.whetung.com

Export-ready

Offering a spectacular collection of Indian crafts and fine art (sculptures, masks, leathers, clothing, jewellery, music and books).

Whispering Willows
Ms. Karen Wright-Fraser, *Export Contact*
5115 56th Street
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 1Y1
(867) 920-7005
(867) 873-6863
kwrightfraser@hotmail.com

Export-ready

Aboriginal arts and crafts and traditional clothing, including tanned hides, dream catchers, wall hangings (using caribou antlers), white hide dresses, and ribbon shirts.

Wickaninnish Gallery
Mrs. Patti Rivard, *President*
4717 Stahaken Court
Delta, British Columbia
V4M 4B9
(604) 681-1057
(604) 948-1773
privard@dccnet.com

Export-ready

Retailing approximately 1,000 trendy Aboriginal Artists' works, including high-quality original art, jewellery and clothing.

Wikwemikong Tipi Co.
Mr. Stanley T. Peltier, *President*
2729 Wikwemikong Way
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-3665
(705) 839-2740
tipistan@kahservu.ca
www.ofntsc.org

Exporting: Germany, France, United States

Designs and produces high-quality, colourfully hand-painted authentic tipis that reflect the traditional way of life.

Woodland Printers and Native Art Gallery
Mr. Jeremiah Day-Duncan, *Owner*
Serpent River First Nation
Cutler, Ontario
P0P 1B0
(705) 844-2132
(705) 844-2281
woodland@inorth.on.ca
http://www.inorth.on.ca/~woodland/

Export-ready

Services include silk-screening, custom picture framing and Aboriginal graphic design. Products include Native art and promotional items such as business cards, calendars, posters, decals, baseball caps, and apparel.

Yvonne's Crafts
Ms. Yvonne Henry, *Owner*
PO Box 31
Melbourne, Ontario
N0L 1P0
(519) 289-5080
(519) 289-5080

Exporting: United States, Japan, China, Germany, France

Aboriginal artisan retailing and wholesaling fine arts and crafts such as dreamcatchers, leather works, jewellery, and art.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Fashion Design

Alberta's One Stop Shop
Howard Morris, *General Manager*
#9, 25 E. Lake Circle, P.O. Box 3744
Airdrie, Alberta
T4B 2B9
(403) 912-2815
(403) 912-2845
onestopshop@telusplanet.net

Export-ready

Cresting of logos, embroidery on hats, jackets, T-shirts; silk screening, key chains, pens, cards

All Nation Awards
Ms Stacy Pratt, *Owner*
General Delivery
Sioux Valley, Manitoba
R0M 0S0
(204) 855-2815
(204) 855-3283

Export-ready

Provides trophies, awards, clothing and apparel for First Nations communities.

Association des Trappeurs Cris
Mr. Edward Gilpin Jr., *Owner/Director*
1440 Chemin de la Québécoise
Val-D'Or, Québec
J9P 5H4
(819) 824-1433
(819) 824-6399

Exporting: Italy

As in the traditional Aboriginal economy, the association sells untreated fur from beaver, lynx, otter, and muskrat used in a product line of top quality clothing.

Cuirs Dusault (Les)
Mr. Guy Dussault, *Owner*
630 Chef Pierre Atironta
Village des Hurons, Québec
G0A 4V0
(418) 847-3332
(418) 847-3332

Export-ready

Aboriginal-inspired, top-quality leather clothing.

Dinawo Incorporated
Mr. Kelly Sandy, *Manager*
131 John Street South
Suite 206
Hamilton, Ontario
L8N 2C3
(905) 522-4889
(905) 522-1030
ojistoh@nas.net
www.dinawo.com

Exporting: United States

Our primary sector is apparel and giftware, specializing in sportswear, hats, jackets and tote bags.

Dorothy Grant Ltd.
Ms. Dorothy Grant, *Owner*
1656- W. 75th Ave.
Vancouver, British Columbia
V6P 6G2
(604) 681-0201
(604) 681-0162
dygrant@dccnet.com
www.dorothygrant.com

Exporting: United States, France, Japan

Dorothy Grant is a contemporary fashion designer and traditional Haida artist. Her garments, ceremonial button blankets and spruce root hats can be found in galleries, museums and private art collections around the world.

Fleece Line/Blue Moose Clothing Company Ltd.
Mr. Sean McCormick, *President*
545 Pacific Avenue
Brandon, Manitoba
R7A 0H7
(204) 728-2010
(204) 727-4114

Exporting: United States, United Kingdom

Blue Moose Clothing Company Ltd. produces authentic Aboriginal clothing including moccasins, mukluks, mitts, and gauntlets. Products are manufactured using high-grade materials such as leather, furs, sheepskin and other attractive and durable materials, and are hand-beaded by Sioux and Ojibway workers.

Goodfish Lake Development Corporation
Mr. Ed Gulewich, *General Manager*
PO Box 273
Goodfish Lake, Alberta
T0A 1R0
(780) 636-2863
(780) 636-2299
garments@telusplanet.net

Export-ready

Goodfish Lake Development Corporation is the parent company of a dry cleaning company that services businesses in the Fort McMurray, Alberta area. Produces industrial work-wear (petro-chemical wear) and provides maintenance services (i.e. dry cleaning).

Huron Moc Enr.
M. Robin Gros-Louis, *Proprietor*
555, rue Chef Max Gros-Louis
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 843-2497
(418) 843-6229

Exporting: Switzerland, France, Germany

Leather clothing products for men and women, including moccasins and apparel.

SUCCESS STORY

Dorothy Grant Ltd.
Vancouver, British Columbia
www.dorothygrant.com

Long before her star would rise as an internationally-acclaimed fashion designer, Dorothy Grant was first and foremost, a great Haida artist. Her garments, ceremonial button blankets, spruce root baskets and hats can be found in museums and private collections throughout the United States, Western Europe and the Far East.

Her seven-year-old company of eight people was exporting on a small scale south of the border, when Dorothy first visited Japan as a member of the Team Canada 1999 trade mission. She knew there was a market in that region for her elegant Haida art form garments, since a Japanese business man happened by her store in Vancouver and, very impressed, bought many items which he quickly sold on his return home. He later became Dorothy's agent. It was clear that her unique, wearable art, which links ancient heritage to modern society, had found a niche in Japanese culture.

The high-profile trade mission presented the ideal opportunity for Dorothy's small company to make a big impression in a promising new market. With the help of her agent, she held fruitful discussions with magazine editors, fashion designers and manufacturers, enabling her to gain a solid foothold in Japan.

Dorothy's advice to new exporters: "Do your homework, research the market, spend time there, have an export plan, and understand the social and business culture of the country you are targeting."

Kihiw Crafts and Fashions
Ms. Eva Lizotte, *Owner/Designer*
1914 37th Street West
Saskatoon, Saskatchewan
S7L 4E3
(306) 384-3069
(306) 384-9016
kihiw.eagle@sk.sympatico.ca
www.kihiw.crafts.com

Exporting: United States

Unique Aboriginal-inspired jewellery and giftware, as well as fashionable apparel.

Les Industries Bastien Enr.
Ginette Bastien, *Owner*
160 Geune Lorette
Village Huron, Québec
G0A 4V0
(418) 842-9819
(418) 842-1330
gbastien@globetrotter.net

Exporting: United States, Europe

Indian moccasins.

Max Wear
Ms. Maxine Wesley, *Business Owner*
PO Box 745
Longlac, Ontario
P0T 2A0
(807) 876-4730
(807) 876-2453

Export-ready

Specializing in the production of fleece jackets and vests, sporting unique Aboriginal designs.

Mohawk Cresting and Embroidery
Mr. Richard Brant, *Owner*
PO Box 629
Tyendinage Mohawk Terr., Ontario
K0K 1X0
(613) 396-3339
(613) 396-3339
mohawkcresting@suckercreek.on.ca

Export-ready

Screen printing, embroidery, and textiles for jackets and sweats.

Nunasi Corporation
Fred Hunt, *CEO*
260 - 5022 49th Street
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 3R7
(867) 920-4587
(867) 920-4592
nunasi@internorth.com
www.nunasi.com

Exporting: United States

Embroidery of native images on apparel.

Patrica Piche Contemporary Fashion Designs
Patrica Piche, *Owner*
P.O. Box 89
Bon Accord, Alberta
T0A 0K0
(780) 921-2072
(780) 921-2072

Exporting

Production and wholesale/retail of western native outerwear.

Ronald Everett Design
Mr. Ronald Everett, *Owner/Designer/Artist*
1 - 562 Sherbourne Street
Toronto, Ontario
M4X 1L3
(416) 925-6159
(416) 925-6159
designer@ronaldeverettdesign.com
www.ronaldeverettdesign.com

Export-ready

First Nations-inspired, high-quality contemporary designs in men's and women's clothing, ranging from very casual to elegant.

Spirit Ware
Ms. Angela DeMontigny, *Designer/President*
Six Nations of the Grand River
R # 6 Hagersville, Ontario
N0A 1H0
(519) 445-0750
(519) 445-4586
wares@6-nations.com
www.spiritwarecanada.com

Exporting: United States, Germany, Hong Kong, Switzerland

Designs and produces contemporary Native fashions, gifts and accessories that reflect Aboriginal culture and follow current fashion trends. Materials used include genuine deerhide leather, wild beaver and muskrat fur, cotton, french terry, tercel, denim, wool, suede, and velour.

Tammy Beauvais Designs
Ms. Tammy Beauvais, *President*
PO Box 1599
Kahnawake, Québec
J0L 1B0
(450) 635-6757
(450) 638-9896
sales@tammybeauvais.com
www.tammybeauvais.com

Exporting: United States

Tammy Beauvais Designs is a full service fashion design, pattern making, cutting and sewing facility devoted to contemporary Aboriginal fashions and accessories using Traditional motifs. Tammy has started to initiate her idea of the Aboriginal Fashion Centre, a concept bringing together international Aboriginal designs, textiles and fashion industry training to promote the survival of authentic products, traditional skills and culture.

Touch of Culture
Ms. Pam Baker, *Owner*
210 Whonoak Road
North Vancouver, British Columbia
V7P 1P3
(604) 980-2443
(604) 983-2446
toc-legends@bc.sympatico.ca
www.toclegends.com

Exporting: Italy

Custom-made sportswear for all seasons made with a "Touch of Culture" by Native designers and seamstresses.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Publishing

Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA)
Mr. Paul Macedo, *Director of Marketing*
15001-112 Ave.
Edmonton, Alberta
T5M 2V6
(780) 455-2700
(780) 455-7639
market@ammsa.com
www.ammsa.com

Exporting: United States

AMMSA owns and operates the following publications and a radio station: Windspeaker, Canada's national Aboriginal news source; Alberta Sweetgrass, the Aboriginal newspaper of Alberta; Saskatchewan Sage, the Aboriginal newspaper of Saskatchewan; Raven's Eye, the Aboriginal newspaper of BC and Yukon; and, CFWE-FM Radio, a radio station located in Edmonton for broadcast through a satellite network to 65 communities and settlements throughout Alberta and across North America via satellite; CFWE's listening audience is now more than 65,000.

Avataq Corporation Inc.
Mr. Bruno Pilozzi, *Manager*
6700 ave. du Parc Bureau 400
Montreal, Québec
H2M 2H8
(514) 385-7992
(514) 384-4472
indigeno@total.net
www.avataq.qc.ca

Export-ready

Avataq's documentation centre has assembled a number of significant records of Inuit history and culture, including a collection of historic photographs, a collection of over 500 oral history interviews with Inuit elders dating back to 1959, a library and archives section, and a collection of over 1,200 original drawings by Kangirsuk artist Tuumasi Kudluk, depicting traditional Inuit life and knowledge. The Institute also publishes a cultural magazine called Tumivut (meaning "Our Footsteps") that appears twice a year.

CREE-ATIVE MEDIA (1999) Inc.
Mr. Roland Bellerose, *President*
1902b - 11th Street S.E.
Calgary, Alberta
T2G 3G2
(403) 265-5361
(403) 234-7061
roland@cree-ativemedia.com

Export-ready

CREE-ATIVE MEDIA Inc. is a national advertising agency. It also publishes the "Aboriginal Times", a monthly magazine which serves as a non-political forum for the exchange of information to enhance the growing relationship between corporate Canada and the economic union of Aboriginal communities.

Éditions La Griffe de l'Aigle (Les)
Mr. Claude Feuiltault, *Export contact*
85A Bastien Blvd.
Office 100
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 847-0322
(418) 847-0322
lagriffe@qbc.clic.net

Export-ready

Aboriginal publishing and editing firm, working to maintain Aboriginal works.

Kegedonce (Orator) Press
Mr. Kateri Akiwenzie Damm, *Publisher*
RR#5
Cape Croker First Nation
Wiarton, Ontario
N0H 2T0
(519) 534-5107
(519) 534-5107
dammwrite@bmts.com

Exporting: Worldwide

Offers educational and cultural services through publishing Indigenous literature, poetry and fiction, and by operating an Aboriginal book trade.

Martin House Publishing
Ms. Melanie Martin, *General Manager*
RR #1
Keene, Ontario
K0L 2G0
(705) 295-4491
(705) 295-4124
mrobinson@accel.net

Exporting: United States, Japan, Germany, France, Italy

Book publishing company and a producer of cards and clothing featuring fine Aboriginal art.

Native Reflections
Ms. Sandra Samatte, *President*
PO Box 121
Winnipeg, Manitoba
R3C 2G1
(204) 261-4075
(204) 261-4082
nativer@mb.sympatico.ca
www.nativereflections.com

Export-ready

Native Reflections offers top quality school, business and office products, such as calendars and stationery featuring unique images, illustrations, and designs originating from Canadian Native culture and other diverse backgrounds in North America.

Nunatsiaq News
Ms. Jane George, *Reporter*
PO Box 8
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0
(819) 875-1122
(879) 875-5436
jgeorge@microtec.net
www.nunatsiaq.com

Export-ready

The motto of Nunatsiaq News is "Northern news you can trust". Nunatsiaq publishes news relating to the people of Iqaluit from a Northern perspective. Offering two separate editions relating to Nunavut and Nunavik.

Pemmican Publications Ltd.
Ms. Audrenn Houre, *Managing Editor*
150 Henry Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 0J7
(204) 589-6346
(204) 589-2063
pemmican@hotmail.com
www.pemmican.mb.ca

Exporting: United States, United Kingdom, Italy, Germany

Pemmican Publications Ltd. is a Metis publishing house that offers Aboriginal books for adults and children. Pemmican strives to provide a creative and vocational medium for the Metis of Manitoba to become involved in the publishing industry.

Them Days Incorporated
Mr. Tim Borlase, *Board Chairman*
PO Box 939, Station B
3 Courtemanche Street
Happy Valley, Goose Bay, Newfoundland
A0P 1E0
(709) 896-8531
(709) 896-4970
themdays@hvgb.net
http://www.hvgb.net/~themdays/

Exporting: Worldwide

Them Days was established to record, document, research and publish the oral, visual and written history of Labrador. Conducts special projects of research, translation, consultation, and maintenance of archival collections and publishes historical magazines dedicated to the preservation of Labrador's culture.

Theytus Books Ltd.
Mr. Greg Young-Ing, *Managing Editor*
RR #2
Site 50, Comp 8
Penticton, British Columbia
V2A 6J7
(250) 493-7181
(250) 493-5302
theytusbooks@vip.net

Exporting: Germany, Switzerland, United States

In 1981, Theytus Books Ltd. established itself as the first publisher in Canada to be under First Nations ownership and control. Since that time, Theytus continues to carry out its mandate of producing quality literature presented from a First Nations perspective.

Twin Sisters Publishing Company – Saultan First Nations
Phyllis Gauthier, *Co-Publisher*
P.O. Box 160
Lot 45, Green Mountain Road, RR# 2 Site 50
Comp 8
Penticton, British Columbia
V2A 6J7
(250) 788-9787
(250) 788-9347
muskoti@pris.vc.ca

Export-ready

Publishing company, native authors with cassettes and CDs of native artists, paintings and teachers' guides to accompany children's books

Twin Trails Books and Music
Ms. Karen Pheasant, *Owner*
PO Box 84
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-2274
(705) 859-2302
pheasant@kanservu.ca
http://www.manitoulin.on.ca/timonline/twintr.html

Export-ready

Twin Trails Books and Music offers a wide variety of Aboriginal books and music that cover educational and personal interests, including cultural awareness, health wellness and Native studies.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Broadcasting, Radio, Film, Television

Aarrow Productions Inc.
Barbara Hager, *President*
567 Monterey Avenue
Victoria, British Columbia
V8S 4T8
(250) 380-6646
(250) 380-6646
bhager@islandnet.com

Export-ready

Aarrow Productions is involved in communications, fund raising, event planning and TV and video production. Associate producer of "New Canoe", a TV show profiling Aboriginal culture.

Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA)
Mr. Paul Macedo, *Director of Marketing*
15001-112 Ave.
Edmonton, Alberta
T5M 2V6
(780) 455-2700
(780) 455-7639
market@ammsa.com
www.ammsa.com

Exporting: United States

AMMSA owns and operates the following publications and a radio station: Windspeaker, Canada's national Aboriginal news source; Alberta Sweetgrass, the Aboriginal newspaper of Alberta; Saskatchewan Sage, the Aboriginal newspaper of Saskatchewan; Raven's Eye, the Aboriginal Newspaper of BC and Yukon; and, CFWE-FM Radio, a radio station located in Edmonton for broadcast through a satellite network to sixty-five communities and settlements throughout Alberta and across North America via satellite; CFWE's listening audience is now more than 65,000.

Aboriginal Peoples Television Network (APTN)
Mr. Ron Nadeau, *Chief Operating officer*
Suite 110
85 Albert St.
Ottawa, Ontario
K1P 6A4
(613) 567-1550 x222
(613) 567-1834
www.aptn.ca

Export-ready

APTN's motto is "Original television reaching original audiences". APTN is an experienced television network and production company that offers news, entertainment, current affairs, human rights, nature, learning and the arts. APTN strives to share Aboriginal peoples' journeys, celebrate cultures, inspire children and honour the wisdom of Elders.

Association for Indigenous Radio (A.I.R.)
Ms. Carolyn King, *Manager*
PO Box 189
Oshweken, Ontario
N0H 1M0
(905) 768-0004
(905) 768-0054
http://aboriginalcollections.qc.ca/supplies/E/categories/advertis.htm/AIR

Export-ready

Promoting the development of First Nations communities in Southern Ontario through radio program communications.

Blonde Indian Productions Inc.
Ms. Donna Marion, *Videographer*
808-376 Osborne St. S.
Winnipeg, Manitoba
R3L 2V3
(204) 452-3024
(204) 287-8604
bip@escape.ca

Exporting: United States

Providing quality video production services for information, communications, and telecommuni ations industries.

Blue Mill Productions
Doug Cuthand, *Producer*
102 - 103B Packham Avenue
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 4K4
(306) 477-4572
(306) 477-4561
d.cuthand@home.com

Export-ready

Film and video production.

Centre for Aboriginal Media
Ms. Cynthia Lickers, *Export Contact*
401 Richmond St. West
Suite 452
Toronto, Ontario
M5V 3A8
(416) 351-1317
(416) 351-1509

Export-ready

Film and television production and support.

Eagle Eye Films
Ms. Loretta Todd, *Export Contact*
#1002-2040 Nelson St.
Vancouver, British Columbia
V6G 1N5
(604) 687-5875
(604) 687-4990

Export-ready

Film and television production company specializing in cultural and historical works such as "Today Is a Good Day: Remembering Chief Dan George".

High Definition Pictures
Mr. Jeremy Torrie, *President and Executive Producer*
765 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3G 0N2
(204) 953-2600
(204) 953-2610
jeremy@highdefinitionpictures.com
www.highdefinitionpictures.com

Export-ready

High quality video and film production services. High Definition's motto is "redefining the way film and imagination are produced".

Igloolik Isuma Productions Inc.
Mr. Norman Cohn, *President*
PO Box 223
Igloolik, Nunavut
X0A 0L0
(514) 486-0707
(514) 486-9851
cohn@isuma.ca
www.atanarjuat.com
Exporting: United States, Australia

Igloolik Isuma Productions Inc., Canada's first Inuit-owned independent production company, headquartered in the remote Baffin Island community of Igloolik, professionalizes an Inuit style of community-based media production to preserve and enhance Inuit culture, create jobs in Igloolik, and represent a distinctively Inuit point of view in the global communications marketplace. Its recent film, *Atanarjuat*, won the prestigious Camera d'Or for best first feature film at the Cannes International Film Festival.

Inuit Broadcasting Corporation (IBC)
Ms. Debbie Brisebois, *Export Contact*
331 Cooper St.
Suite 301
Ottawa, Ontario
K2P 0G5
(613)235-1892
(613) 230-8824
ibcicsk@sonetis.com

Exporting: United States, Australia, Phillipines, Taiwan

The IBC produces programs in each of the Inuktitut dialects of Nunavut. IBC began broadcasting in Inuktitut in 1982 with advances in satellite delivery, and launched a successful pilot project entitled the Inukshuk Project. IBC provides a window to the Arctic by producing award-winning television programming by Inuit for Inuit. IBC programming travels by satellite via the Aboriginal People's Television Network.

Inuit Communications System Ltd. (ISCL)
Mrs. Katherine Fry, *Managing Director*
PO Box 1600
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0
(867) 979-1661
(867) 979-1615
www.icsl.ca

Export-ready

ICSL is a wholly-owned subsidiary of the Inuit Broadcasting Corporation, the public broadcaster of Nunavut. The business is owned entirely by Inuit, and the profits are re-invested into Northern economic and cultural development. The company provides professional television and radio broadcast equipment sales and media production services to clients across Northern Canada.

Native Communications Inc.
Mr. Ron Nadeau, *CEO*
76 Severn Crescent
Thompson, Manitoba
R8N 1M6
(204) 778-8343
(204) 778-6559
rnadeau@mb.sympatico.ca

Export-ready

NCI is a public broadcaster. It operates as an Aboriginal service organization offering television and radio programming throughout Manitoba.

Native Multimedia Productions Inc. (NMP)
Mr. Don Marks, *Executive Producer*
Suite 36, 40 Osborne St.
Winnipeg, Manitoba
R3L 1X9
(204) 231-1524
(204) 231-5555
donmarks@mts.net

Exporting: United States, United Kingdom, Botswana, Italy

NMP is a television production company that has produced award-winning productions such as "Fly with Eagles", a variety television production featuring North America's top Aboriginal entertainers. The film was honoured with a CanPro Gold Medal, the Manitoba Motion Picture Industry Association Best Performing Arts Program award and American Indian Film Festival Spirit Award.

OKalaKatiget Society
Ms. Fran Williams, *Executive Director*
PO Box 40
Labrador, Newfoundland
A0P 1L0
(709) 922-2955
(709) 922-2955

Export-ready

The society works to preserve and promote the language and culture of the region's Inuit and Kablunaangajuit; to preserve and enhance the local Inuktitut language and to develop better communication by and between the people of Northern Labrador through television and radio broadcasts. It produces native communications services for 4,500 people of North Coast Labrador.

Paskwayak Productions
Mr. Rick Kizuk, *Senior Producer*
78 Stoneham Crescent
Winnipeg, Manitoba
R2G 3L8
(204) 667-6339
(204) 667-8785

Exporting: United States

Established in 1994, Paskwayak Productions develops and produces documentaries, medical and health related programs, industrial and corporate promotions, special event production, television commercials and broadcast network programming. In addition, Paskwayak has developed a series of health-related educational videos to assist Aboriginal communities.

Prairie Dog Productions Ltd.
Mr. Ron E. Scott, *President*
10 Huntly Court
St. Albert, Alberta
T8N 6M7
(780) 459-0619
(780) 459-0617
ron@prairiedog.ab.ca
www.prairiedog.ab.ca

Exporting: United States, Hong Kong

Prairie Dog Film and Television is an Aboriginal private film, video and television production company. It specializes in broadcast television production and theatrical feature films.

Silent Tears Production
Ms. Shirley Cheechoo, *Export Contact*
14 Bay St.
West Bay, Ontario
P0P 1G0
(705) 377-4141
(705) 377-4141

Export-ready

Enlightening television and film production chronicling the lives of Aboriginal families in the Canadian North, facing the challenges of winter, hunger and health problems.

SOCAM (Société de Communication Atikamekw-Montagnais)
M. Bernard Hervieux, *Director General*
50 Bastien Blvd.,
Office 400
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 843-3873
(418) 845-4198
socam@oricom.ca
www.meskino.qc.ca/socam/

Export-ready

SOCAM provides communications and broadcasting services to communities for their specific needs. Major themes include information, culture, education, and economic development.

Taqramiut Productions Inc.
Michela Alibrando, Director General
501 - 185 Dorval Avenue
Dorval, Quebec
H9S 5J9
(514) 631-1394
(514) 631-6258
tpi@nunavik.net

Exporting: Company has distributors in Europe and the United States

Audio-visual documentaries.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Sound Recording

Creative Digital Recording
Sherry Lickers, *Owner*
P.O. Box 1654
Brantford, Ontario
N3T 5V7
(519) 445-0888
(519) 445-0585

Exporting: United States

Music recording studio.

Etsi Shon Productions
David Petkovich, *Manager*
P.O. Box 5514
Whitehorse, Yukon
Y1A 5H4
(867) 633-5063
(867) 633-4788
caribu@yknet.yk.ca

Exporting: Exports intellectual rights (licence rights for promotion and distribution of recorded music) to Europe, Asia, United States, Australia and New Zealand

Music recording.

Inukshuk Productions Inc.
Mr. André Brassard, *President and Engineer Producer*
PO Box 286
Inukjuak, Nunavik, Québec
J0M 1M0
(819) 254-8788
(819) 254-8788
info@inukshukproductions.ca
www.inukshukproductions.ca

Export-ready

A top record company specializing in recording and producing Inuit music in North America.

O/A Icewalker Canada
Angus Cockney, *Owner*
166 Cougar Point Road
Canmore, Alberta
T1W 1A1
(403) 609-2060
(403) 609-2060
angus@expertcanmore.net
www.expertcanmore.net/angus

Export-ready

Sound recording and reproducing equipment, art, multi-media.

Sweet Grass Records
Ted Whitecalf, *Owner*
P.O. Box 23022
Saskatoon, Saskatchewan
S7J 5H3
(306) 343-7053
(306) 343-5930
info@sweetgrassrecords.com
www.sweetgrassrecords.com

Exporting: United States, Germany

A record label producing CDs and cassettes.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Music

Amok Artist Agency
Wally Wapachee
Box 12
Fergus, Ontario
N1M 2W7
(519) 787-1100
(519) 787-0084
amok@sentex.net
www.amokmusic.ca

Exporting: Germany, Malaysia, Croatia, Slovania

Ensemble of Aboriginal women from across Canada performing traditional music.

Aqsarniit
Mr. Tom Fijal, *Manager (Washington-based)*
c/o BC Tourist Council
141-6200 McKay Avenue
PO Box 918
Burnaby, British Columbia
V5H 4M9
(360) 945-2577
(306) 945-2542
omfixx@whidbey.com
www.aqsarniit.com

Exporting: United States

Aqsarniit is an established Inuit performing group based in Ottawa, sharing the Inuit culture with the world. Composed of three young Inuit from Canadian's Arctic, Nunavut and Nunavik, Aqsarniit creates new music and dances inspired by throat singing and drum dancing.

ElizaBeth Hill
ElizaBeth Hill
P.O. Box 284
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 750-0762
(519) 750-0358
elizabeth@elizabethhill.com
www.elisabeththill.com

Exporting: United States

Aboriginal folk artist, acoustic folk ensemble and solo acoustic.

Falcon's Dream Records
Mrs. Brenda Knight, *Manager*
408 Devonshire Crescent
Saskatoon, Saskatchewan
S7L 5V9
(306) 931-1917
(306) 931-1917
http://www.sria.sk.ca/artists/bio/CKnight.htm

Export-ready

Merchandise spotlighting Canadian Aboriginal music, including compact disks, tapes, posters, and videos.

Flummies (The)
Mr. Leander Baikie, *Manager*
c/o Box 2143
Station B
Happy Valley, Goose Bay, Newfoundland
A0P 1M0
(709) 896-8506
(709) 896-8209
baikie@nf.sympatico.ca
http://www3.nf.sympatico.ca/baikie/theflummies/

Export-ready

The Flummies write, perform and record traditional Labrador songs and music, unique to mainstream Canadian Aboriginal music.

Inukshuk Productions Inc.
Mr. André Brassard, *President and Engineer Producer*
PO Box 286
Inukjuak, Nunavik, Québec
J0M 1M0
(819) 254-8788
(819) 254-8788
info@inukshukproductions.ca
www.inukshukproductions.ca

Export-ready

A top record company specializing in recording and producing Inuit music in North America.

Jerry Alfred and the Medicine Band
David Petkvoich
P.O. Box 5514
Whitehorse, Yukon
Y1A 5H4
(867) 633-5063
(867) 633-4788

Exporting: United States, Germany, Switzerland, Norway, Alaska

Traditional northern Tutchone artist and songkeeper, contemporary band.

Laura Vinson and Free Spirit
Laura Vinson
9516 - 69A Street
Edmonton, Alberta
T6B 1W3
(780) 468-3352
(780) 456-4145
lauravinson@spiritsongpro.com
www.spiritsongpro.com

Exporting: United States, Korea, Europe, Australia

Full band with singers, powwow dancers and powwow drummers with an international CD released in Holland in 1999.

Little Island Cree
Mr. Alvin Chief, *Manager/Musician*
PO Box 488
Loon Lake, Saskatchewan
S0M 1L0
(306) 837-4739
(306) 837-2266

Exporting: United States

The Little Island Cree Drum Group records, produces and sells its original music albums with pictures.

Longbottom
Ted Longbottom
Ste. 1000, 406 Superior Avenue
Winnipeg, Manitoba
R1A 1A2
(204) 783-9236
(204) 783-9236
tlongbot@mb.sympatico
http://i.am/longbottom

Export-ready

Singer, songwriter, playwrite for radio and dramas.

Many Worlds Music (Get Real Music)
Harvey Knight
1530 Helme Crescent
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 6G7
(306) 763-7276
(306) 922-8628
info@getrealmusic.com
www.getrealmusic.com

Exporting: United States

Presents original, traditional and contemporary Native American music through artist management, public relations, recording, distribution and direct record sales.

Mosquito Point Wordsmiths, Illustrators and Productions
Ms. Paula Du Hamel, *Owner/Producer/Director*
6071 James Bell Drive
Manotick, Ontario
K4M 1B3
(613) 692-3139
(613) 692-7893
pduhamel@chat.carleton.ca
www.mosquitopoint.ca

Exporting: Worldwide

Main activities of company are cultural and educational performances, which include professional dance and song, as well as media representation, marketing, research communications and writing. Offers services in critical analysis and research in socio-economic and socio-cultural issues.

Native Book Source (The)
Mrs. Kimberley McCorriston, *Manager/Instructor*
273 Selkirk Ave.
Winnipeg, Manitoba
R2W 2L5
(204) 989-4040
(204) 989-4049
biindigen@mb.imag.net

Export-ready

Specializes in books written by Native authors about Native issues. Also distributes a selection of compact disks, cassettes, and videos by local artists.

No Reservations
Ms. Michelle Hrynyk, *Manager*
258 Bronson Avenue
Ottawa, Ontario
K1R 6H8
(613) 230-5449
hrynyk@home.com
www.no-reservations.com

Exporting: United States

Modern Aboriginal musical group with lyrical reflections of tradition and culture. Sells original recordings on compact disks and performs live.

Rice Lake Drum and Dance Group
Mr. Bruce Smoke, *Artistic Leader*
37 Edgewater Boulevard
Peterborough, Ontario
K9H 1A1
(705) 876-7509
(705) 876-7509
rice_lake@hotmail.com
www.ricelakedrumanddancegroup.ca

Exporting: United States, Germany, Mexico

Collective of artists providing workshops, presentations and performances to educate audiences on the importance of Aboriginal music and dance in a contemporary style. The presentations create an awareness of the social and cultural revival of Aboriginal peoples which fosters the preservation and sharing of Aboriginal culture.

Rising Sun Productions/Eagle & Hawk
Mr. Vince Fontaine, *Export Contact*
887 Hector Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3M 2E8
(204) 227-5551
(204) 453-4183
vfontain@mb.sympatico.ca

Exporting: United States, France, Germany, Switzerland, Austria, Poland, Czech Republic, Slovakia

Aboriginal music group that combines traditional elements with alternative rock sounds.

What's Up Promotions
Ms. Ann Brascoupe, *Owner/Manager*
10 Lambert Lodge Avenue
Toronto, Ontario
M6G 3Y8
(416) 537-9778
(416) 537-9778
abrascoupe@sympatico.ca

Exporting: United States

Aboriginal entertainment agent and manager working to publicize and promote marketing campaigns on behalf of various Aboriginal performers, artists and musicians.

WhiteFish Bay Singers
Mr. Randy White, *Manager*
PO Box 41
Keewatin, Ontario
P0X 1L0
(807) 547-4015
(807) 547-4015
info.mgr@treaty3.ca
http:/member.tripod.com/~GregQ/
discovery3_index.html

Exporting: United States, Mexico

Offers singing and drumming in the Anishinabeg tradition. The Whitefish Bay Singers have travelled all over North America and have hosted drum for many powwows and gatherings. They have released eight compact disks.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Theatre

Debajehmujig Theatre Group
Mr. Ron Berti, *Director*
8 Debajehmujig Lane
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0
(705) 859-2317
(705) 859-2380

Exporting: United States

Debajehmujig creates authentic original theatre presentations in both Ojibway and English to share with and educate Native and non-Native audiences.

Full Circle: First Nations Performance
Margo Kane
Ste. 125A, 1030 Denman Street
Vancouver, British Columbia
V6G 2M6
(604) 683-0497
(604) 683-8953

Exporting: United States, Australia, Ireland, United Kingdom

Full production company: live performances, videos, commercials, film, workshops and artists talking circle.

Kehewin Native Performance and Resource Network
Ms. Rosa John, *Artistic Director*
PO Box 7657
Bonnyville, Alberta
T9N 2H8
(780) 826-6044
(780) 812-3027

Export-ready

Native performing arts company featuring cultural dance shows, theatre shows and native arts workshops.

Kwim'cxen – Rainbow Theatre Players
Marlena Dolan
RR# 2, Site 80, Comp 19
Penticton, British Columbia
V2A 6J7
(250) 770-1299
rainbow@img.net

Exporting: Mexico, New Zealand

Theatre performance.

Native Earth Performing Arts Inc.
General Manager
720 Bathurst Street, Suite 503
Toronto, Ontario
M5S 2R4
(416) 531-1402
(416) 531-6377
naterth@idirect.com

Exporting: Edinburgh, Scotland Festival

Theatre production company.

Productions Ondinnok Inc.
Mr. Yves Sioui-Durand
6645 Érables
Montreal, Québec
H2G 2M9
(514) 570-3407
(514) 376-1306

Exporting: Japan, France, Singapore, Burma, United States

Professional Aboriginal theatre production company.

Saskatchewan Native Theatre Company
Ms. Donna Heimbecker, *General Manager*
1025 Idylwyld Drive N.
Saskatoon, Saskatchewan
S7L 0Z7
(306) 933-2262
(306) 933-2262
sask.native.theatre@sk.sympatico.ca

Exporting: Germany, United States, Australia, United Kingdom, Scotland

Provides unique cultural-theatrical experiences that include staged productions, interactive theatrical workshops, a youth ensemble, dance and music, and drama/performing arts. Plays are based on real-life stores and experiences of Aboriginal Peoples, thus educating viewers on the richness and diversity of the Aboriginal Cultures of Canada.

Takwakin InterCultural Performance Laboratory
Mr. Floyd Flavel, *Export Contact*
c/o Globe Theatre
1801 Scarth St.
Regina, Saskatchewan
S4P 2G9
(306) 525-9553
(306) 398-8077

Export-ready.

Services include high-quality and creative drama classes, theatre direction and production.

Ulu/Nalujuk Players
Mr. Bill Wheaton, *Export Contact*
Box 308
Nain, Newfoundland
A0P 1L0
(709) 922-2163
(709) 922-2163

Export-ready

Aboriginal performing arts and youth theatre company.

SECTOR: ARTS and CULTURE

Dance

Aqsarniit
Mr. Tom Fijal, *Manager*
(based in Washington State)
c/o BC Tourist Council
141-6200 McKay Avenue
PO Box 918
Burnaby, British Columbia
V5H 4M9
(360) 945-2577
(360) 945-2542
tomfixx@whidbey.com
www.aqsarniit.com

Exporting: United States

Aqsarniit is an established Inuit performing group based in Ottawa, sharing the Inuit culture with the world. It is comprised of three young Inuit from Canadian's Arctic, Nunavut and Nunavik. Aqsarniit creates new music and dances inspired by throat singing and drum dancing.

Atakim/Umiyuith Dancers and Carvers
c/o Woodland Cultural Centre
Maureen Dowan
184 Mohawk Street
Brantford, Ontario
N3T 5V6
(519) 770-0377
(519) 770-0378
kanata_natie.dancetheatre@on.aibn.com
www.SixNationsdot.com

Exporting: Korea, Italy

Native dance theatre incorporating different styles of dance.

Kanata Native Cultural Society
Ms. Christina Atkins, *Administrator*
184 Mohawk Street
Brantford, Ontario
N3T 5V6
(519) 770-0377
(519) 770-0378
kanata-native.dancetheatre@on.aib.com
www.kanata.bizland.com

Exporting: United States

The Kanata Native Dance Theatre offers vibrant, energetic shows by professional Aboriginal dance troupes. Performances range in length from twenty minutes to one hour.

Le-La-La Productions Inc.
Mr. George Taylor, *Director*
4036 Trafalgar Crescent
Victoria, British Columbia
V8Z 3Y6
(250) 727-7958
(250) 727-7958
E-Mail: lelala@jdmicro.com

Exporting: United States

First Nations (Kwakwaka'waku) traditional dance performances, blessing ceremonies, cultural awareness workshops and traditional art products. The Le-La-La Dancers are a professional troupe that has performed both locally and internationally since 1987.

Mosquito Point Wordsmiths, Illustrators and Productions
Ms. Paula Du Hamel, *Owner/Producer/Director*
6071 James Bell Drive
Manotick, Ontario
K4M 1B3
(613) 692-3139
(613) 692-7893
pduhamel@chat.carleton.ca
www.mosquitopoint.ca

Exporting: Worldwide

The main activities of Mosquito Point are cultural and educational performances, which include dance and song, as well as media representation, marketing, research communications and writing.

Raven Spirit Dance Company
Ms. Michelle Olson, *Artistic Director*
286 W. 18th Avenue
Vancouver, British Columbia
V5Y 2A7
(604) 876-3071
(604) 875-0213
michelley73@hotmail.com

Export-ready

Contemporary First Nations stories performed through dance, both traditional and modern.

Rice Lake Drum and Dance Group
Mr. Bruce Smoke, *Artistic Leader*
37 Edgewater Boulevard
Peterborough, Ontario
K9H 1A1
(705) 876-7509
(705) 876-7509
rice_lake@hotmail.com
www.ricelakedrumanddancegroup.ca

Exporting: United States, Germany, Mexico

A collective of artists providing workshops, presentations and performances to educate audiences on the importance of Aboriginal music and dance in contemporary style. The presentations create an awareness of the social and cultural revival of Aboriginal peoples which fosters the preservation and sharing of Aboriginal culture.

Sa-Cinn Native Ent. Ltd.
Mrs. Nona Rundquist Hee-Nilth, *Owner*
9756 B&D Willow Street
PO Box 948
Chemainus, British Columbia
V0R 1K0
(250) 246-2412
(250) 246-2438
http://www.sa-cinn.com

Export-ready

Sa-Cinn (or Hummingbird) is a rarely mastered dance consisting of gracefully darting about and hovering in one spot for short moments, like a hummingbird. It was performed for the Royal Family in 1952 by the mother of the current owner of Sa-Cinn, at Thunderbird Park in Victoria, BC.

SummerBear Dance Troupe
Barbara Nepinak
676 Isbister Street
Winnipeg, Manitoba
R2Y 1R1
(204) 831-8655 (home); 983-1661 (work)
(204) 897-6670
cnepinak1@shaw.ca
www.summerbeardancetroupe.com

Exporting: Australia, Mexico, Sweden

Group of community dancers (youth, adults, elders) sharing oral teachings through dance exhibitions. Planning a joint initiative with Winnipeg Symphony Orchestra for 2002.

Wanuskewin Heritage Park
Mr. Martin Hryniuk, *Manager of Marketing and Corporate Development*
RR #4
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3J7
(306) 931-6767
(306) 931-4522
wanuskewin@sk.sympatico.ca
www.wanuskewin.com

Exporting: United States, Germany

The Wanuskewin International Dance Troupe performs traditional and contemporary dance styles and music, reflecting their Northern plains heritage.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Business, Professional and Educational Services

EDC
Small Business Services

SECTOR: BUSINESS, PROFESSIONAL and EDUCATIONAL SERVICES

A.T. Seymour & Associates
Mr. Travis Seymour, *Export Contact*
RR #3
Cornwall Island, Ontario
K6H 5R7
(613) 933-3769
(613) 933-9942
travis@atseymour.on.ca
www.atseymour.on.ca

Export-ready

Computer consulting company with a variety of multimedia services such as webpage design and full customer service support.

Aboriginal Agricultural Alliance Inc.
Mr. Roland Barrett, *President*
Box 2200
Fisher Branch, Manitoba
R0C 0Z0
(204) 372-6201
(204) 372-6730

Exporting : United States

Aboriginal consulting firm providing policy information, financial assistance and lobbying activities for aboriginal farming and agricultural industries.

Aboriginal Heritage Garden Inc.
Mr. Gilles Soucy, *Export Contact*
11 Main Street
Unit 201
Eel River Bar First Nation, New Brunswick
E8C 1A1
(800) 394-4926
(506) 684-6283
sphinxgs@nbnet.nb.ca
www.aboriginalgardens.com

Exporting: United States

The Aboriginal Heritage Garden's goal is to educate the world, through research activities about how ancestral Aboriginals survived. Some upcoming studies include: plant growth and propagation; plant inventory utilizing global positioning systems (GPS); plant database and information system development; and production viability of various indigenous medicinal plants.

Aboriginal Leadership Institute
Ms. Barb Gearo, *Recruitment Coordinator*
410-213 Notre Dame Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 1N3
(204) 940-1703
(204) 940-1719
barbgearo@alii.ca

Exporting: United States

A non-profit organization established to build leadership capacity among Canadian Aboriginal people, this institute is run by Aboriginal People and directed by a volunteer board reflecting the diversity of the Aboriginal community. This board identifies specific training required to produce accomplished Aboriginal Leaders.

Aboriginal Training Institute of Quebec
Germain Paul, *Director*
85 A. Boul. Bastien
Village Huron - Wendake, Quebec
G0A 4V0
(418) 843-6857
(418) 843-7339
lagriffe@qbc.clic.net
www.lagriffe.qc.ca/huronmoc

Export-ready

Training, consulting and editing services, wholesale of aboriginal art, private college.

Academic & Business Communication Inc.
Donna Van Horne, *President*
38 Coleridge Park Drive
Winnipeg, Manitoba
R3K 0B5
(204) 831-0769
(204) 888-9873
www.communicatingbetter.com

Exporting: United States, Indonesia

Seminars, workshops, individual coaching, on-line courses, excellent books, compact disks and videos providing training on being more assertive and more confident in communication.

Akwesasne Economic Development Agency (AEDA)
Ms. Karen Mitchell, *Executive Director*
PO Box 1634
Cornwall, Ontario
K6H 5V6
(613) 932-2923
(613) 932-8460
aeda@cnwl.igs.net
www.cnwl.igs.ca

Export-ready

AEDA is a self-sufficient, non-profit organization devoted to helping people in the community to develop skills through education, employment and training. Objectives include promoting and establishing economic development activities, providing the members of the community with employment and training opportunities, and providing labour to organizations and businesses based in Akwesasne as well as those located outside the Mohawk Territory.

Anokiiwin Employment Solutions
Ms. Elaine Cowan, *President*
106 - 260 St. Mary Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 0M6
(204) 925-2760
(204) 943-1352
work@anokiiwin.com
www.anokiiwin.com

Export-ready

Provides adult training and education, employment (HR consulting), and cross-cultural awareness seminars in the Anokiiwin testing centre. Methodologies are based on adult learning techniques (active learning and interactive participation) that are then fine-tuned to match the cultural learning styles of different participant groups. Unique approaches such as sharing circle evaluations and the participation of elders in program activities increase the relevance of classroom activities for trainees.

Apikan Indigenous Network
Mr. Simon Brascoupe, *President*
154 Aylmer Avenue
Ottawa, Ontario
K1S 2Y4
(613) 730-7059
(613) 730-5621
apikan@magi.com

Export-ready

Apikan Indigenous Network is a Canadian based organization with unique expertise in Indigenous land and biodiversity issues, international trade and development initiatives and Indigenous-corporate relations. Apikan works closely with Indigenous organizations such as the World Council of Indigenous Peoples, and multi-lateral agencies such as the United Nations Development program. It has developed mechanisms and financial methods to support Indigenous economic development and participation in local, regional and international economies.

Bernard Cleary and Ass. (Le Groupe Cleary)
Mr. Benoit Cyr, *Director of Operations*
40, Francois Gros-Louis
Suite 7
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 842-3282
(418) 842-0425
bcyr@autochtones.com
www.autochtones.com

Export-ready

Since its foundation in 1990, the mission of Le Groupe Cleary has been to contribute, through the provision of professional support, to the autonomy and the economic, social, and cultural development of Canadian Aboriginal groups. Services include communications and public relations, negotiation, mediation, consultation, and research. The company also seeks to encourage associations and partnerships between Aboriginal peoples, public organizations and businesses in Canada and abroad.

Bernard Communications and Diversity Management Group
Mr. Robert Bernard, *CEO, President*
PO Box 360
Whycocomagh, Cape Breton, Nova Scotia
B0E 3M0
(902) 756-2986
(902) 756-2984
robert.bernard@ns.sympatico.ca
www.bercomm.com

Exporting: United States

Bernard Communications (BerComm) and Diversity Management Group (DMG) provide capacity development services for communities, groups and/or Indigenous businesses in a number of different areas with the goal of increasing opportunities in employment, training and economic development. BerComm and DMG also provide consulting work in indigenous sports and recreation and fisheries development, as well as communications training through PowerTalk, a training course that develops and strengthens interpersonal communications skills and improves the overall daily capacity to communicate. BerComm is a re-seller of long distance communications through a joint venture partner and offers flat rate service costs to both residential and business customers. DMG has recently added new services in the areas of Internet web page design and hosting.

Blackstar Group Limited
Mr. Eugene Aubé, *President and CEO*
11810 Kingsway Avenue
Edmonton, Alberta
T5G 0X5
(780) 452-5576
(780) 454-7736
marc@iclsolutions.net
www.blackstar.ab.ca

Export-ready

Offers pre-apprenticeship and pre-employment industrial trades training for Aboriginal candidates.

BMG Business Management Group
Ms. Linda Prafke, *President*
230-3501 8th Street East
Saskatoon, Saskatchewan
S7H 0W5
(306) 865-6900
(306) 665-6905
bmg@sk.sympatico.ca

Export-ready

Management consulting group, specialising in small business development, entrepreneurial training, market research and analysis.

Brandon University
Ms. Kate Ramsey, *Export Contact*
270 18th Street
Brandon, Manitoba
R7A 6A9
(204) 727-7477
(204) 726-0473
www.brandonu.ca

Exporting: United States, Mexico, Netherlands

Post-secondary education pertaining to Aboriginal art, history, culture, Lakota myth narrative, creation, time, archaeo-astronomy, traditional native religions, and cosmology. Brandon accepts students from Canada and all over the world.

Bug Eye Technologies Inc. (B.E.T. Inc.)
Mr. Terry M. Mitchell, *President*
472 Riverview Place S.E.
Calgary, Alberta
T2C 4K6
(403) 218-5326
(403) 236-9017
info@bugeye.com
http://www.bugeye.com

Export-ready

B.E.T. Inc., operating as BugEye Technologies, offers consulting services based on four components: business development funding, financing and investment strategies, Aboriginal projects and IT packaging and delivery. These components can be applied individually or in tandem to maximize funding and financing options for long term sustainable business growth.

Central Labrador Economic Development Board
Mr. Leander Baikie, *Research and Marketing Specialist*
PO Box 2143, Stn B
114 Hamilton River Road
Goose Bay, Newfoundland
A0P 1E0
(709) 896-8506
(709) 896-8209
economic@hvbg.net
www.central-labrador.nf.ca

Export-ready

The Central Labrador Economic Development Board seeks sustainable economic development through promotion and distribution of local goods and services. Industries with export potential include natural resources (oil and gas), agricultural products, fish, minerals and rock products, tourism and Aboriginal arts and crafts.

Centre for International Indigenous Studies
Mr. Del Anaquod, *Director*
University of Regina
Room 118, College West
Regina, Saskatchewan
S4S 0A2
(306) 779-6267
(306) 584-0955
danaquod@sifc.edu
http://www.sifc.edu/icid/delart.htm

Exporting: Mexico, Guatemala, Australia, China, Ukraine

The Saskatchewan Indian Federated College offers training and education through the Centre for International Indigenous Studies based on Indigenous principles of humanity and collective experience, in conjunction with partners. At present, the institution is working on 14 different international agreements to share resources and to meet the educational needs of its partners.

Clarence Cook and Associates Consulting Group
Mr. Daniel Paul Bork, *Executive Director*
708 - 70 Arthur Street
Winnipeg, Manitoba
R3B 1G7
(204) 944-8283
(204) 944-8380
clarencecook@sprint.ca

Export-ready

A professional management consulting firm, carrying out market strategies for Aboriginal communities and businesses in Canada.

Coyes & Associates International
Mr. Terry Coyes, *Principal Consultant*
9911 - 83 Street
Edmonton, Alberta
T6A 3N3
(780) 461-5033
(780) 401-5260
tcoyes@rogers.com

Export-ready

Plans and executes domestic and international business-related projects for companies including, but not limited to: issue analysis and problem identification; negotiation; development; implementation; finance; budgeting; marketing and promotion; and planning and logistics.

CREE-ATIVE MEDIA (1999) Inc.
Mr. Roland Bellerose, *President*
1902b - 11th Street S.E.
Calgary, Alberta
T2G 3G2
(403) 265-5361
(403) 234-7061
roland@cree-ativemedia.com

Export-ready

A national advertising agency, CREE-ATIVE MEDIA Inc., publishes the "Aboriginal Times", a monthly magazine which serves as a non-political forum for the exchange of information to enhance the growing relationship between corporate Canada and the economic union of Aboriginal communities.

Cree-Tech Inc.
Mr. Wade Cachahee, *Business Owner*
21 Cachagee Road
Fox Lake Reserve
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
(705) 864-0647
(705) 864-2992
creetech@creetech.com
www.creetech.com

Export-ready

Forest management planning, forest inventory automation, GIS (Geographic Information Systems), training setup and support, and customized GIS and database applications. Team of personnel with diverse backgrounds, including foresters, forest technicians, GIS specialists, GIS programmers, application development specialists and GIS technicians.

Dene Cultural Institute
Wilma Schreder, *Personnel and Communications Manager*
P.O. Box 3054
Hay River, Northwest Territories
X0E 1G4
(867) 874-8480
(867) 874-3837
wilmas@yahoo.com

Exporting

Traditional knowledge research, healing and empowerment workshops, arts and crafts, promotion of artisans.

Dion Resources Inc.
Mr. Joe Dion, *President*
Tsawwassen Indian Reserve
1257 Pacific Drive
Delta, British Columbia
V4M 2K2
(604) 943-2253
(604) 943-6541
joe_dion@telus.net

Export-ready

Specializing in bringing Industry, Government, and Aboriginal people together for joint planning and participation in resource and business development. Objective is to increase Native wealth and employment by using creative expertise in business and policy matters ranging from investment and management to promotion and marketing.

E2 Environmental Alliance Inc.
Mr. W. Robert Sturgess, *Director, Environmental Engineering*
6020 2nd St., SE
Suite B24
Calgary, Alberta
T2H 2L8
(403) 212-4065
(403) 212-4013
rsturgess@e2canada.com
www.e2canada.com

Exporting: China, Russia, Kuwait, Algeria, Ecuador, Peru, Mexico

E2 Environmental Alliance Inc. is an independent consulting firm specializing in environmental consulting and training services, environmental management, and computer modelling worldwide. E2 Environmental Alliance Inc. partners have extensive Canadian and international experience in a wide variety of environmental disciplines ranging from environmental project management and management systems to environmental and socioeconomic assessments and audits.

Fédération des Coopératives du Nouveau Québec (La)
M. Bernard Murdoch, *Sales Representative*
19950 Clark Graham
Baie d'Urfé, Québec
H9X 3R8
(514) 457-9371
(514) 457-4626

Export-ready

La Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec is the marketing and exporting arm for twelve art co-operatives which produce carvings and sculptures in the Northern region.

FirstHost (Urban Native Indian Education Society)
Ms. Sandra White, *Manager*
3088 Ghum Lye Drive
North Vancouver, British Columbia
V7H 2V5
(604) 929-3917
(604) 929-3915
firsthost@vancouver.net
www.necvancouver.net

Export-ready

Tourism for Indigenous communities often means sharing culture and opening up communities to strangers. FirstHost is a hospitality and business service skills workshop that shows Indigenous people and communities how to balance the relationship between the Host, Guest and Place, thereby ensuring sustainable tourism in their community.

First Nations Healthcare Service
Mr. Stan Bear, *Vice President*
303-171 Donald St.
Winnipeg, Manitoba
R3C 1M4
(204) 946-1744
(204) 943-7136

Export-ready

Provides high quality patient care, incorporating traditional healing philosophies with modern medicine.

SUCCESS STORY

E2 Environmental Alliance Inc.
Calgary, Alberta
www.e2canada.com

E2 Environmental Alliance Inc. provides consulting and training services worldwide. Established in 1998 by five partners, E2 has completed projects in more than 25 countries on five continents, ranging from the provision of expert advisors to large integrated projects, often in conjunction with local counterparts.

As part of a World Bank initiative, E2 created and delivered a training and capacity-development program to 35 Indigenous representatives from various regions of Bolivia. This program helped them understand the environmental and social impacts of the rapid development of hydrocarbon resources, and the potential for rural electrification in their communities. Five of the participants went to Calgary to accelerate their learning and on their return to Bolivia, delivered their own training courses under the supervision of E2 specialists.

With assistance from the Canadian International Development Agency (CIDA) and the Canadian Consulate General in La Paz, E2 Environmental Alliance Inc. located appropriate offices and organizations - as well as a partnership with the Indian Resource Council of Canada - and helped prepare the Bolivian Indigenous people to benefit from the growth in their country's energy sector.

First People's Business Association
Ms. Céline Tremblay, *Export Coordinator*
250 Michel Laveau Place
Suite 202
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 843-4535
(418) 843-1529
export@gc.aira.com
www.aappfpba.org

Exporting: Worldwide

First People's Business Association is a service centre for Native entrepreneurs to assist with start-up and development, enlarging entrepreneurial networks, establishing contacts and exporting products.

Four Worlds International Institute/Four Directions International
Mr. Phil Lane Jr., *International Co-ordinator*
347 Fairmont Blvd
Lethbridge, Alberta
T1K 7J8
(403) 320-7144
(403) 329-8383
4worlds@uleth.ca
http://home.uleth.ca/~4worlds

Exporting: United States, Dominican, Mexico, Africa, South East Asia, former Soviet Union

Four Worlds International has initiated a wide variety of projects, programs and prototype models, initially in support of Canadian tribal community healing and development, and later in other communities and nations around the world. Some of these initiatives have included youth development, women's development, school curriculum design and development, community governance training, community healing, community development training, and an Elder health program. In 1995, a profitable business initiative was undertaken to fund the humanitarian work of the Four Worlds International Institute. This community-based, sustainable economic enterprise is called Four Directions International. Guided by holistic principles, processes and values shared over the years by the wise Elders and teachers of many tribes and nations, Four Directions International is dedicated to healing the human family and mother earth.

SUCCESS STORY

Four Worlds International Institute/ Four Directions International Lethbridge Alberta Http://Home.uleth.ca/~4worlds

Four Directions International was created in 1995 to fund the non-profit humanitarian work of the Four Worlds International Institute. Through its 18-year history, Four Worlds International Institute has developed projects and programs for Indigenous communities in North America and worldwide, including Thailand, Ukraine, Bolivia, Dominica, Mexico and Papua-New Guinea. An internationally-recognized leader in education and training, health promotion and development and environmental issues, Four Worlds International has roots going back 30 years when its founder, Phil Lane Jr., began working at the grass-roots level with Indigenous peoples around the world.

Four Directions has a North America-wide distribution system in place through its partnership with U.S.A.-based Lotus Light Inc., a joint venture with Canadian information technology company Syntec, and a distribution agreement with the U.S. environmental technology firm PolleyTech Corporation. The Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) has supported the work of Four Worlds, particularly in Mexico, where Embassy officials continue to facilitate implementation of Four World's trade agreement with the Otomi, representing more than 100,000 Indigenous people. The agreement points to investment and profit-making opportunities for Canadian Aboriginal businesses and communities, including the production and export of organic coffee and herbal medicines for re-export, the distribution of environmental and information technologies, and the provision of technical assistance in sustainable forestry practices.

Fournier Communication Art Inc.
Mr. Norman Fournier, *President*
1010-955 Marine Drive
West Vancouver, British Columbia
V1T 1A9
(604) 925-0201
(604) 925-9501

Exporting: Malaysia

Selling corporate communications, exhibits, advertising and graphic design services with high production standards.

Gezhtoojig Employment and Training
Ms. Audrey Caron, *ABSN Coordinator*
764 Notre Dame Avenue, Unit #5
Sudbury, Ontario
P3A 2T4
(705) 524-6772
(705) 524-5152
acaron@gezhtoojig.ca
www.gezhtoojig.ca

Export-ready

Serving Aboriginal business through interactive on-line tools and entrepreneurial assistance programs.

Gooseberry Hill Press
Mr. Chris Wastasecoot, *Owner*
63 Dewdney Ave
Winnipeg, Manitoba
R3B 0E1
(204) 942-5339
(204) 942-5346
gooseberry@mbnet.mb.ca

Export-ready

Gooseberry Hill Press provides commercial print, professional press work and comprehensive pre-press services.

Han Martin Associates
Mr. Roy Ries, *Export Contact*
PO Box 354 Station A
Fredricton, New Brunswick
E3B 4Z9
(506) 882-1011
(506) 882-1102
royries@rib.sympatico.ca

Export-ready

An Aboriginal consulting firm which offers services ranging from research and report writing to the delivery of training in areas such as diversity awareness and cross-cultural issues. Assists communities or organizations through program development and strategic management processes.

Hawk-Eye Environmental Services Inc.
Mr. Christopher Davis, *President*
1117 Ste-Catherine West
Suite 714-715
Montréal, Québec
H3B 1H9
(514) 497-3111
(514) 221-2156
daviscef@aol.com
www.hawk-eye.ca

Exporting: United States, Mexico, Chile, India, Eastern Europe, Africa, Central and South America.

Hawk-Eye Inc. provides consulting services aimed at the enhancement of clients' cost effectiveness, in light of the complexity of achieving sustainable development. Specializes in the following fields: mediating eco-systems, socio-economic and cultural issues, assessing risk and communicating innovative solutions, and managing tradable permits as assets and managing resources. Operating in the sectors of healthcare, mining, water and air resources, forestry, transportation, education, and heritage.

Higgins International
Ms. Brenda Higgins, *Owner/Manager*
51 Falconer Bay
Winnipeg, Manitoba
R2M 4R6
(204) 257-9929
(204) 257-9707
bhiggins@total.net
www.higginsinc.com

Exporting: United States, Germany, South Africa, United Kingdom

Carries out executive searches nationally and internationally, with forty percent of placement of Aboriginal senior professionals. Specializing in corporate fields of transportation and gaming.

Hobbs & Associates Ltd.
Ms. Marion Willis, *Director, Social Development*
800-283 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 2B4
(204) 947-9243
(204) 947-5624
willismarion@hotmail.com

Export-ready

Communications consulting firm offering management consulting and technical, research and business development services.

Ininew Project Management Ltd.
Mr. Albert Stevens, *Business Development*
700-294 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3C 0B9
(204) 956-0900
(204) 956-4766
ininew@ininew.com

Export-ready

Ininew Project Management is a majority-owned First Nations Company, managing major capital projects.

Inuit Circumpolar Conference Canada
Ms. Corine Gray, *Export Contact*
170 Laurier Avenue West
Suite #504
Ottawa, Ontario
K1P 3E7
(613) 563-2642
(613) 565-3089
cgray@istar.ca
www.inuitcircumpolar.com

Exporting: United States, Russia, Greenland

The Inuit Circumpolar Conference is an international non-governmental organization representing the Inuit of Greenland, Canada, Alaska, and Chukotka (Russia). Works to strengthen unity among Inuit of the Circumpolar region by promoting Inuit rights and interests internationally, developing environmental policies and seeking Inuit partnership in development of the Arctic region.

JTM Consulting
Mr. Jason Taylor Madden, *Legal Consultant*
8 Assiniboine Rd.
Suite 904
North York, Ontario
M3J 1L4
(416) 523-2840
(416) 523-2840
yu175755@yorku.ca

Export-ready

Professional legal consulting and management services offered by a Metis Canadian businessperson from Rainy Lake.

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits
Ms. Carol Beaulieu, *Executive Director*
211-181 Higgins Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 3G1
(204) 989-6392
(204) 989-6396
alm@mb.ca

Exporting: United States

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits produces and markets kits designed to teach Aboriginal languages at a beginner's level. Each kit contains teaching aids such as poster charts, picture cards, story boards and an audio cassette. Kits are adaptable to any dialect. K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits also assist with the marketing of language instructions books and audio tapes, children's language books, native translations, language workshops, and a variety of other resources which promote the retention of Aboriginal languages.

Kay-Nah-Chi-Wah-Nung
Ms. Stacey Bruyere, *Export Contact*
PO Box 450
Historical Centre
Emo, Ontario
P0W 1E0
(807) 483-1163
(807) 483-1263
histctre@fort-frances.lakeheadu.ca
www.longsault.com

Exporting: Worldwide

As one of the most significant centres of early settlement and ceremonial burial in Canada, Kay–Nah–Chi–Wah–Nung has deep cultural and spiritual meaning to Indigenous people throughout North America. It was here that a vibrant continent-wide trading network was born.

The Kay–Nah–Chi–Wah–Nung Historical Centre offers interpretive galleries, a conservation lab, live demonstrations and ceremonial areas. Amenities such as a restaurant and food services, a gift shop, rest areas, washroom facilities and travel information are also available onsite.

Kisik Marketing and Communications Ltd.
Mr. Darrell Brown, *President*
619 Renfrew Street
Winnipeg, Manitoba
R3N 1K1
(204) 949-0646
(204) 943-8915
info@kisikmarketing.com
www.kisikmarketing.com

Exporting: United States and Europe

Kisik Marketing & Communications specializes in developing and marketing Indigenous tourism. Business planning, marketing and after-care services are offered to the global Indigenous tourism sector. Services include tourism certification, strategic international marketing and promotion, website development, and technical assistance to Indigenous communities to access and develop their natural resources in a sustainable manner.

Little White Dove Sales
Ms. Georgina Liberty, *President*
34 Moore Avenue
Winnipeg, Manitoba
R2M 2C1
(204) 255-0914
(204) 255-0194
lwds_ca@yahoo.com

Exporting: United States and Europe

Little White Dove Sales is dedicated to promoting, marketing and representing Aboriginal entrepreneurs and traditional art of Canadian Aboriginal People throughout international markets.

Mahingan Development Corporation
Ms. Marsha Smoke, *Manager*
PO Box 27
Thorne, Ontario
P0H 2J0
(705) 981-0053
(705) 981-0492
wolflake@onlink.net

Export-ready

Offering non-profit business support services to the tourism, retail and communication sectors in Aboriginal and non-Aboriginal communities.

Makivik Corporation
Mr. Adamie Alaku, *Vice-President Economic Development*
PO Box 179
Kuujjuaq, Québec
J0M 1C0
(819) 964-2925
(819) 625-4845
info@makivik.org
www.makivik.org

Exporting: Asia, Europe

Makivik is a non-profit organization working to advance the political, economic and social conditions of the Inuit of Nunavik. The Corporation also negotiates agreements with private and public-sector partners and is responsible for investing and managing the funds obtained through these negotiations. Makivik Corporation has 4 wholly owned companies including Air Inuit, First Air, Nunavik Arctic Foods and Halutik Enterprises, as well as numerous joint venture companies such as Unaaq Fisheries Ltd., Pan Arctic Inuit Logistics Nunavut Eastern Arctic Shipping and Natsiq Investment. Natsiq Investment is a development Corporation which is seeking new markets for seal products, including seal oil capsules for the Asian market.

Manitoba Association for Native Languages Inc. (MANL)
Jessie Turner, *Executive Director*
Room 211, 181 Higgins Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 3G1
(204) 989-6392
(204) 989-6396
mani@mb.sympatico.ca
www.manl.mb.ca

Exporting: United States, Europe

Translation services, transcriptions, interpretations, culturally appropriate workshops for six languages, Ojibwe, Cree, Dene, Dakota, Island Lake Dialect, and Michif. MANL uses both resource material (books, audio and video tapes) and on-line database and training.

Marie Ross and Associates
Ms. Marie Ross, *President/Owner*
4 Burnview Crescent
Gloucester, Ontario
K1B 3J3
(613) 830-2602
(613) 830-5025
rosscan@netcom.ca

Export-ready

Management consulting services relating to health and social services, communications, and training and development. Through its head office on the Six Nations Reserve near Brantford, and through its branch office in Gloucester (near Ottawa), the company is well-positioned to serve government and private sector clients.

McLeod Fiddler & Associates
Mr. McLeod Fiddler, *Owner - Consultant*
Brokenhead Ojibway Nation
Scanterbury, Manitoba
R1A 0R7
(204) 771-0987
(204) 482-1281
mfiddler@mb.sympatico.ca

Export-ready

McLeod Fiddler & Associates is a private Aboriginal consulting company, established in June 1988 to provide professional services to First Nation groups, communities, businesses and individuals to research, develop and implement housing, business, capital, training and economic or employment initiatives.

Mikisiw Printers Ltd.
Ms. Glenda Liske, *Production manager*
205-70 Arthur St.
Winnipeg, Manitoba
R3B 1G7
(204) 989-2623
(204) 944-9521
glenda@escape.ca

Export-ready

Utilizing Macintosh computer formats, Mikisiw Printers can produce large format printing for posters, banners and the like. Works mainly with First Nation and Métis communities and organizations.

Myron Sparklingeyes Consulting Ltd.
Mr. Myron Sparklingeyes, *President*
Box 1000
Goodfish Lake, Alberta
T0A 1R0
(780) 718-1332
(780) 443-1498
meyes@powersufr.com

Export-ready

Specializing in Aboriginal business solutions, including business planning, negotiation, financing, mergers and joint ventures.

Naskapi Band of Quebec
John Mameanskum, *General Director*
P.O. Box 5111
Kawawachikamach, Québec
G0G 2Z0
(418) 585-2686
(418) 585-3130
johnm@Naskapi.ca

Export-ready

Database software.

National Aboriginal Achievement Foundation
Ms. R. Judith Tobe, *Director of Public Affairs*
70 Yorkville Ave., Suite 33A
Toronto, Ontario
M5R 1B9
(416) 926-0775
(416) 926-7554
www.naaf.ca

Export-ready

Promotes and recognizes excellence in the Aboriginal community through its three major programs: education and training for Aboriginal students; the National Aboriginal Achievement Awards, a national CBC special that recognizes and celebrates excellence in the Aboriginal community; and Blueprint For The Future, a series of youth career fairs which expose Aboriginal high school students to career opportunities.

NATSIQ Investment
Mr. Adla Itorcheak, *Vice President of Sales*
921 Parnaivik Building
Iqaluit, Northwest Territories
X0A 0H0
(867) 979-4047
(867) 979-8433
http://inuit.pail.ca/natsiq.htm

Export-ready

Promoting the harvesting and commercialization of seal products through investment.

Nishnawbe-Aski Development Fund
Mr. Mike Belliveau, *Export Contact*
PO Box 252
Postal Station F
Thunder Bay, Ontario
P7C 4V8
(807) 623-5397
(807) 623-7730
www.nadf.org

Export-ready

NADF is an Aboriginal financial institution that is primarily concerned with development lending for business. Offers financing, commercial leasing, retail services, economic development, business development, and access to the Aboriginal Business Service Network resource centre.

Northern Alberta Institute of Technology
Mr. Kent Oliver, *Director, International Education and BD*
11762 - 106 Street
Room L170
Edmonton, Alberta
T5G 2R1
(780) 471-7524
(780) 471-8448
kento@nait.ab.ca
http://www.nait.ab.ca/international/default.htm

Exporting: United States, Chile, Brazil, Guyana, Guatemala, Bolivia, China and Japan.

NAIT has an international reputation for providing students with an excellent technical education. NAIT offers diverse and customized programs that respond to the rapidly-changing needs of business and industry today and in the future.

O'Neil Marketing and Consulting
Ms. Beverly O'Neil, *President*
Suite 409
Building 100
Park Royal South
West Vancouver, British Columbia
V7T 1A2
(604) 924-3805
(604) 924-3806
bevoneil@netcom.ca
www.designingnations.com

Export-ready

Focussing on community economic development, marketing strategies and training in Indigenous communities. It offers expertise in several industries, including tourism, forestry, agriculture, and trade, as well as marketing communication services.

Ontario Aboriginal Directory
Mr. Ray Gorzen, *Manager*
201-285 King Street
London, Ontario
N6B 3M6
(519) 433-3030
(519) 433-3918

Export-ready

Offering profile and contact information on Aboriginal-owned companies in Ontario.

Ontario Native Women's Association
Mr. Wayne Kushnier, *Business Plan Developer*
Unit #7, 977 Alloy Drive
Thunder Bay, Ontario
P7B 5Z8
(807) 623-3442
(807) 623-1104

Export-ready

A non-profit voluntary organization founded in May 1st, 1972, based on the belief of unity among Aboriginal women. Affiliated with the Native Women's Association of Canada (NWAC), ONWA represents Aboriginal women in the Province of Ontario, regardless of status or locality.

On TRAC Consulting Ltd. (1992)
Mrs. Judy Hughes, *President and CEO*
23 King Street West
Yorkton, Saskatchewan
S3N 0T9
(306) 782-6353
(306) 782-0200
ontrac@cableyorkton.com

Export-ready

Aboriginal consulting services for small businesses and community development projects.

Peace Hills Trust
Mr. Warren Hanney, *Chief Executive Officer*
10011 - 109 Street
10th Floor
Edmonton, Alberta
T5J 3S8
(780) 421-1606
(780) 426-6568
pht@peacehills.com
http://peacehills.com

Export-ready

Canada's First Nations Trust Co. involved in strategic planning, business plans and cash flow projections, land claims settlement negotiation, First Nations' RSPP, and minors', individual and education trusts.

Primate's World Relief and Development Fund
Mr. José Zarate, *Canadian Development Coordinator*
600 Jarvis Street
Toronto, Ontario
M4Y 2J6
(416) 924-9192
(416) 924-3983
zarate@web.net
www.pwrdf.org

Exporting: El Salvador

A non-profit organization which engages in development work, responds to emergencies (globally and locally), works to protect refugees, and educates and advocates for change. Committed to a vision of international development and global justice that is founded on theological reflection and a faith-based analysis.

Qikiqtaaluk Corporation
Mr. Michael Hime, *Manager, Mineral Development*
PO Box 1228
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0
(867) 979-8400
(867) 979-8433
mhine@nunanet.com
www.qikiqtaalukcorp.nu.ca

Export-ready

Qikiqtaaluk Corporation provides high-quality project management services and is a leader in economic development initiatives on behalf of Inuit beneficiaries in the Qikiqtaaluk region under the Nunavut Land Claims Agreement. Involved in offshore shrimp and turbot fishing, airport management, DEW Line site cleanups, environmental management services, mineral development activities, helicopter operations, heavy equipment sales and service, petroleum distribution and real estate construction management activities.

R.A.C. Trading and Services Enterprises
Mr. Bob Chiblow, *Owner*
PO Box 476
Blind River, Ontario
P0R 1B0
(705) 356-1615
(705) 356-1740
ractrading@blindriver.com
www.blindriver.com/ractrading

Exporting: United States

R.A.C. Trading and Services participates in two main activities: 1) trading, and 2) business services. Trading activities include dealing native artwork and crafts within Canada, as well as abroad. This artwork includes moccasins, war bonnets, musician quality flutes, jewellery, collectors peace pipes, as well as wild rice. Our business services entail community liaison, product marketing for artists, and conducting research and coordination services.

R.L. Resource Management Ltd.
Ms. Rachael N. Lewis, *Partner*
Mr. Randy A. Lewis, *Partner*
105 Granite Road
Whitehorse, Yukon
Y1A 2V8
(867) 668-4114
(867) 667-4595
rnlewis@whtvcable.com
rlrm@yt.sympatico.ca

Exporting: Alaska, Latin America, Mexico, Japan

R.L. Resource Management Ltd. provides management services to Governments, First Nations, Communities & Corporations to develop, manage and implement strategic community development programs and projects. Areas of expertise include: Concepts, Systems and Implementation, Project Management, Community Development/Economic Development, Human Resource Development/First Nations Governance, Land Use Planning/Education and Training, First Nation Management Support and Training. The representatives of the company work with their Clients on a wide range of administrative, financial, major and minor capital projects as facilitators, project managers and advisors as required. R.L. Resource Management has been directly involved in projects totalling over eight million dollars in the Yukon alone since 1995.

Raven Innovation Network
Ms Liz Barron, *Director*
471-435 Ellice Ave
Winnipeg, Manitoba
R3B 1G5
(204) 956-7516
(204) 956-7516
lbarron@min.mb.ca
www.min.mb.ca

Exporting: United States

Project management expertise, communications consulting, team development and business coaching.

SUCCESS STORY

R.L. Resource Management Ltd.
Whitehorse, Yukon

Since its establishment in 1988, R.L. Resource Management has completed various projects throughout Northern Canada and Alaska. The firm specializes in project development and facilitation services for communities, governments and private agencies. Projects have ranged from facilitation of social and economic programs in remote communities, to the development of a historic waterfront, to the provision of administrative services to First Nation communities.

As a result of its participation in the Team Canada 1999 mission to Japan, R.L. Resource Management is making significant inroads in that country. That was the consulting firm's first trip to Japan, but it was the second time the company benefitted from participating in a Team Canada mission. "We also made many valuable contacts in Latin America during the 1998 mission, including a number of government agencies that were introduced to us by two Chilean companies," says Partner Rachael Lewis.

According to Ms. Lewis, both trips proved to be first-rate educational experiences as well as profitable investments in the future. "By developing connections with other Canadian delegates," she says, "our company gained new ideas and strategies as well as access to numerous opportunities, the benefits of which will continue for some time. The support of our Government is crucial in securing our trade relationships."

Red Sky Fire Services
Mr. John Zupan, *Owner*
RR #4 Site 7 Comp 188
Thunder Bay, Ontario
P7C 4Z2
(807) 622-1640
(807) 622-1640
redsky@tbaytel.net

Export-ready

Red Sky Fire Training is accredited by the Ministry of Natural Resources to deliver the S-100 Firefighter training course.

Romanow, Bear and Associates
Mr. Stan Bear, *Partner*
36 Roslyn Road
Winnipeg, Manitoba
R3L 0G6
(204) 452-6821
(204) 452-6830
romanowcmb.sympatico.ca
www.romanowbear.com

Export-ready

Romanow, Bear and Associates Inc. provides professional management and advisory services to First Nations, governments and the private sector. Our consulting team is made up of highly qualified individuals with professional academic qualifications and extensive experience working with Indigenous businesses and economic development policy-making, planning and implementation.

Samson Cree Nation - Economic Development
Mr. Milton Okeymow, *Business Development*
Box 159
Hobbema, Alberta
T0C 1N0
(780) 585-3793
(780) 585-2700
aiic15@telusplanet.net

Export-ready

Aboriginal organization with direct access to Canadian Aboriginal Procurement Strategy (CAPS). Concentrates on agriculture for value-added goods and related services for economic development in the grains, cattle and bison industries. Also involved in oil and gas developments, i.e. joint exploration, training and technical capacity building.

Saskatchewan Indian Cultural Centre
Mrs. Linda Pellie-Landrie, *President*
103B - 205 Packham Avenue
Head Office
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 4K4
(306) 373-9901
(306) 955-3577
info@sicc.sk.ca
www.sicc.sk.ca

Exporting: United States, Germany, Switzerland

Cross-cultural awareness training, preserving traditional culture of Saulteaux, Dakota, Cree, Assiniboine and Dene Nations of Western Canada.

Saskatchewan Indian Federated College
Dr. Eber Hampton, President
Room 118, College West Building,
University of Regina
Regina, Saskatchewan
S4S 0A2
(306) 779-6209
(306) 584-0955
mlerat-stetner@sifc.edu
www.sifc.edu

Exporting: United States, South America

Educational services.

Saskatchewan Indian Institute of Technologies
Kevin Tootoosis, *Director, Marketing & Promotions*
100 - 103A Packham Avenue
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 4K4
(306) 668-2300 *403 or 780
(306) 244-1391
tootoosisk@siit.sk.ca
www.siit.ca

Export-ready

Computer training programs, agricultural training, business administration, electronics.

Saw-Whet Communications Inc.
Ms. Carol Fisher, *Director*
PO Box 11234, Station H
Nepean, Ontario
K2H 7T9
(613) 829-6325
(613) 726-7163
carolf@saw-whet.ca

Export-ready

Communications, consulting, events and conference planning.

School District 91/College of New Caledo
Mr. Brian Malchow, *Chairman, District School Board*
Box 337
Burns Lake, British Columbia
V0J 1E0
(250) 692-1735
(250) 692-1750

Export-ready

Literacy and learning initiatives; educational activities promoting adult education and lifelong learning; and participation in international youth conferences around the world discussing issues of diversity, literacy and learning.

Siksika Resource Development Ltd.
Mr. Carlon Big Snake
PO Box 1520
Siksika, Alberta
T0J 3W0
(403) 734-5241
(403) 734-5342
carlon@hotmail.com

Export-ready

Monitors use of resources for the Siksika First Nation of Alberta, particularly oil, gas and forestry.

Six Nations Land Systems
Mr. Phil Monture, *President*
PO Box 460
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(905) 765-2222
(905) 765-7211
snlsys@6-nations.com
www.snlandsystems.com

Exporting: Latin America

Six Nations Land Systems was established in order to assist Canadian First Nations in structuring their land base through the Comprehensive Land Claims process with the Federal Government; to assist Latin American First Nations seeking help in establishing a land base for their communities; and to assist Latin American Governments in land matters concerning their native communities.

Spirit Creative Advertising & Promotion
Mr. John Sioui, *President*
171 Nepean Street
Suite 400
Ottawa, Ontario
K2P 0B4
(613) 230-9243
(613) 230-5980
nev@spiritcreative.com
http://aboriginalcollections.ic.qc.ca/supplier/E/categories/advertis.htm/spirit

Export-ready

Aboriginal multi-media firm, offering advertising and communications solutions.

Times Two Idea Corp.
Mr. David Beyer, *Co-owner*
490 Adelaide West
Suite 205
Toronto, Ontario
M5V 1T2
(416) 504-7228
(416) 504-8664
david@x2idea.com

Export-ready

Specializing in marketing and creative services across all media. Activities include advertising, strategic marketing services, and graphic design services.

Tracy Clare Photography
Mr. Tracy Clare, *President*
56 The Esplanade, #502
Toronto, Ontario
M5E 1A7
(416) 363-7081
(416) 363-0580

Exporting: United States

A commercial photographic studio supplying designers, advertising agencies, public relations companies and other clients with professional images for packaging, promotional pieces, advertisements, brochures, and annual reports.

Tribal Council Investment
Mr. Marvin Tiller, *President*
740-360 Main Street
Winnipeg, Manitoba
R3C 3T3
(204) 947-1916
(204) 946-0635

Export-ready

Advisory services including financial management, community planning, technical services and economic development to several First Nations groups.

Traductions Madeleine Smith (Les)
Mrs. Madeleine Smith, *Owner*
1030, rue Child
Coaticook, Québec
J1A 2S5
(819) 849-2927
(819) 849-3161
msmith@globetrotter.net

Export-ready

Professional translation services in English, French and Spanish.

Two Rivers CDC
Ms. Sandra E. Garlow, *Export Contact*
PO Box 225
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-4567
(519) 445-2154

Export-ready

Financial institution providing loans for Canadian Aboriginal persons.

Ursine Management
Ms. Helen Bobiwash-Toulouse, *Principal*
PO Box 189
Massey, Ontario
P0P 1P0
(705) 865-2146
(705) 865-2028
helen.bobiwah@sympatico.ca

Export-ready

Consulting services to strengthen the management of businesses and organizations, including business planning, financial advice, start-up training, policies and procedures, pre-audit preparation, business management training, and event coordination.

Valerie Willetts & Associates Inc.
Ms. Valerie Willetts, *President*
3650 Trafalgar Street
Vancouver, British Columbia
V6L 2M2
(604) 736-3166
(604) 736-1936
valwilletts@compuserve.com

Exporting: Netherlands, Germany, United States

Clinical research services such as monitoring, training, and standard-operating-procedures writing.

Woodford Group Inc.
Mr. Angus Woodford, *President*
PO Box 369
Fairford Reserve, Manitoba
R0C 0X0
(204) 942-4956
(204) 989-0558

Export-ready

Woodford Group Inc. is a professional services consulting firm dedicated to serving the needs of Aboriginal clients and organizations. The firm is comprised of seasoned professionals experienced in project management, feasibility analysis, capital planning, and project development and delivery.

Woodland Cultural Centre
Ms. Joanne Bédard, *Executive Director*
PO Box 1506
184 Mohawk Street
Brantford, Ontario
N3T 5V6
(519) 759-2653
(519) 759-8912
museum@museumat.woodland-centre.on.ca

Exporting: United States, Germany, Australia, Vietnam

Providing a variety of services which reflect community values in respect to culture, history and heritage. Mandate is educational and offers programs to member First Nations and to the general public through an integrated approach. Services include a research library, a language program, museum, gift shop, interpretation program, public programming, diversity training and cultural interpretation tours.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Construction, Architectural and Engineering Services

EDC
Small Business Services

F2

SECTOR: CONSTRUCTION, ARCHITECTURAL and ENGINEERING SERVICES

Aboriginal Engineering
Bob Johnson, *Owner*
P.O. Box 74
Rae Edzo, Northwest Territories
X0E 0Y0
(867) 392-6413 or 669-9481
(867) 392-6303

Export-ready

Construction inspection, geotechnical and environmental evaluation, highway and airport construction services, survey.

Aboriginal Technical Services Ltd.
Mr. Dave Tuccaro, *President*
283 MacAlpine Crescent
Fort McMurray, Alberta
T9H 4Y4
(780) 715-2444
(780) 715-3442
atsenv@telusplanet.net
www.telusplanet.net/public/atsenv

Export-ready

Provides environmental, geo-technical, geological, and construction services to the oil-sands industry. This includes aquatic ecology and laboratory testing, reclamation services, tailings services, mine engineering services, operations services, and overall construction services.

ACR Systems Inc.
Mr. Colin Nickerson, *Marketing Manager*
210-12960 84th Avenue
Surrey, British Columbia
V3W 1K7
(604) 591-1128
(604) 591-2252
acr@acrsystems.com
www.acrsystems.com

Exporting: Australia, Hong Kong, United States, Germany, France, United Kingdom, Japan and India.

ACR data loggers now measure, record, and download temperature, relative humidity, AC and DC current, pulse frequency, voltage, air and water pressure, flow, wind speed and RPMs. Each product line uses specially-prepared software to download stored information to a personal computer for easy access to spreadsheet and graphics presentations.

All Span Building Systems Ltd.
Mr. Anthony Schlotter, *Export Manager*
PO Box 1140
Cochrane, Alberta
T0L 0W0
(403) 932-7878
(403) 932-7892
anthonys@allspan.com
www.allspan.com

Export-ready

All Span Building Systems Ltd. manufactures a quality building system comprising a diverse range of wood components, including computer engineered roof trusses, manufactured floor joists, engineered wood beams, pre-insulated and non-insulated prefabricated wall panels, prefabricated stairs and approved metal connection hardware.

Ardin Lumber and Cutstock Ltd.
Mr. David Desjardins, *President*
PO Box 76
South Junction, Manitoba
R0A 1Y0
(204) 437-2845
(204) 437-2774

Exporting: United States

Ardin Lumber and Cutstock Ltd., located in South Junction, Manitoba, is a saw-mill that has been exporting lumber and cutstock for crating since 1993.

Autumn Contractors Inc.
Mr. Jeffrey Poitras, *President*
43 Holly Street NW
Calgary, Alberta
T2K 2C7
(403) 860-2448
(403) 284-5893

Export-ready

Experienced Aboriginal miners offering construction and renovation services on contracts throughout Alberta.

Bosgoed Project Consultants Ltd.
Mr. Gary Bosgoed, P. Eng., *President*
#200 - 1230 Blackfoot Drive
Regina, Saskatchewan
S4S 7G4
(306) 584-1867
(306) 757-4582
gbosgoed@cochrane-group.ca
www.bosgoedprojects.com

Export-ready

Bosgoed Project Consultants is an engineering, project management, design-build company with offices in Ontario, Manitoba, Alberta, Saskatchewan and British Columbia. It has a total of almost three hundred staff in Canada with experience in the following types of projects: municipal infrastructure, roads, hospitals, universities and other large-scale structures; telecommunications, pipelines, mapping and geographic information systems; and water management. Our services include prime consulting, development management, treaty land entitlement consulting, specific claims consulting, environmental audits, facility technical audits, transportation engineering, economic development assistance and development planning.

Cree Construction and Development Company
Mr. Gordon Livingstone, *Vice-President Business Development*
3983, Boul. Lite
Laval, Québec
H7E 1A3
(450) 661-1102
(450) 661-7769
gordon.livingstone@ccdc.qc.ca
www.ccdc.qc.ca

Export-ready

The Cree Construction and Development Company is the largest Native-owned construction and development company in Canada. Specializing in road construction and maintenance, infrastructure and renovation works and various environmental projects.

Creeative Custom Woodworking Inc.
Mr. Riley Wight, *Marketing Manager*
110 Manyhorses Drive
Redwood Meadows, Alberta
T3Z 1A1
(403) 287-2022
(403) 287-2411
annmaria@telusplanet.net
www.creeative.com

Export-ready

Custom designed office furniture including desks, tables, credenzas, bookcases, cabinets, reception areas, and A/V wall units. Also, installations such as bars, casinos, hotels, motels and restaurants. These are all made using a vide variety of premium hardwoods including oak, cherry, ash, birdseye maple, mahogany and walnut.

Cree Industries
Mr. John Olsen, *President*
200-100 Park Royal South
West Vancouver, British Columbia
V7T 1A2
(604) 533-4950
(604) 533-4950
cree@dowco.com
http://sites.netscape.net/hempcree/creeindustries

Exporting: Worldwide

Environmental engineering and construction services, specifically, log homes and buildings, sewage treatment plants, industrial hemp exports, and an innovative natural product that compacts biomass into heatlogs known as the SHIMADA compactor.

Digline Pipeline and Stringing Inc.
Mr. Gerald Leroux, *Manager*
11 Couchie Industrial Road
North Bay, Ontario
P1B 8G5
(705) 497-3578
(705) 497-1330
digline@dig-line.com

Export-ready

Primarily a construction company that specializes in pipeline construction by building pipelines for gas, oil, water and heavy equipment. Secondarily supplying resources in terms of heavy machinery and equipment.

Douglas J. Cardinal Architect Ltd.
Mr. Bret Cardinal, *Office Manager*
331 Somerset Street West
Main Floor
Ottawa, Ontario
K2P 0J8
(613) 234-3377
(613) 233-2462

Exporting: United States

The company has produced award-winning architecture since 1969, primarily institutional buildings for local, provincial and federal governments and for Canadian Indian communities. While the bulk of the work has consisted of educational faculties (schools and colleges), they have also established new standards in public office building, community development plans and programming. Designer of the National Museum of the American Indian on the National Mall in Washington, DC.

First Nations Engineering Services
Mr. Craig Baker, *Manager*
PO Box 280
Oshweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-0040
(519) 445-4254
fneng@worldchat.com

Export-ready

Professional consulting engineering firm specializing in municipal services and planning services.

Global Aerospace Corporation
Mr. Scott Adams, *Director of Sales and Marketing*
2411 Drew Road
Mississauga, Ontario
L5S 1A1
(905) 678-6311
(905) 678-6312
al@globalaerospace.com
www.globalaerospace.com

Exporting: United States, United Kingdom, Europe, Asia.

Aerospace component repair and overhaul, exchange and parts sales for a wide range of products, including mechanical, hydraulic, pneumatic, electrical, fuel and airframe components for most major aircraft and airframe manufacturers.

Hart and Son Plastering Ltd.
Mr. Kent Hart, *Owner*
228 River Road
St. Andrews, Manitoba
R1A 2W3
(204) 338-0321
(204) 338-0322
www.ornamentalplaster.ca

Export-ready

Restoration projects and ornamental plaster design, specialist in historical buildings.

Joe Deom Associates Consulting Engineers
Mr. Joseph R. Deom, *Principal*
Khanata Plaza
Route 138, Box #715
Kahnawake, Québec
J0L 1B0
(450) 638-1300
(450) 638-4920
info@deom.com
www.cam.org/~jda

Exporting: United States

Consulting engineers providing services in building design and construction management, civil design (roads, water and sewer, drainage) and environmental planning.

Lake Superior First Nations Development Trust
Mr. David Mackett, *Export Contact*
1186 Roland Street
2nd Floor
Thunder Bay, Ontario
P7B 5M4
(807) 628-8330
(807) 628-8336
dmackett@tbaytel.net

Export-ready

Geographic information systems and digital cartography services integrated for Aboriginal and forest values management including traditional land-use mapping.

Marwood Ltd.
Mr. Michael Creelman, *Managing Director*
PO Box 338
Station A
Fredericton, New Brunswick
E3B 4Z9
(506) 444-7139
(506) 444-7152
mcreelman@marwoodltd.com
www.marwoodltd.com

Exporting: United Kingdom, France, Germany

Outdoor value-added wood products (i.e. wood siding and deck materials).

Mohawk Rock Manufacturing
Ms. Marlene Martin, *Export Contact*
PO Box 195
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-4766
(519) 445-4810
mohawkrock@on.aibn.com

Export-ready

Manufacturing stone through Native stone processes; specializing in masonry, architectural concrete, fireplaces, and simulated stone.

Nishi-Khon/SNC-Lavalin Ltd.
Mr. Henry Murzyn, *General Manager*
5201 50th Avenue, #809
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 3S9
604-881-6600
604-881-8300
murzh@snc-lavalin.com
www.snc-lavalin.com

Exporting: Russia, Asia, Mexico, South America, Africa, Middle East

Construction management, engineering services, environmental services, procurement.

NorSask Forest Products Inc.
Mr. Ty Rutzki, *Corporate Development Officer*
P.O. Box 9020
Meadow Lake, Saskatchewan
S9X 1V7
(306) 236-5601
(306) 236-6477
norsask.ty@sk.sympatico.ca

Exporting: United States

Manufacturer of a wide range of stud and dimension lumber products for exporting.

North-man Engineering Inc./North-man Development Group Inc.
Mr. Jack Brightnose, *CEO*
678 Main St
Winnipeg, Manitoba
R3B 1E3
(204) 944-9597
(204) 944-9759

Exporting: Mexico, Nicaragua

Firm of consulting engineers specializing in municipal water supply, sewage disposal, road development, waste disposal and treatment, impact studies, and geological/geophysical engineering surveys.

Northern Transportation Co. Ltd.
Doreen Farrants, *Manager - Corporate Services*
42003 Mackenzie Highway
Hay River, Northwest Territories
X0E 0R9
(867) 874-5100
(867) 874-5179
ntco@ntco.com

Export-ready

Marine transportation service across northern Canada and repair or conversion of ships.

Northern Windows
Mr. David Borud, *President*
117 Copper Road
Whitehorse, Yukon
Y1A 2Z7
(867) 668-5088
(867) 668-7472
dborvd@northerm.yk.ca

Exporting: United States

Northern Windows is a manufacturer and retailer of windows, insulated glass units, vinyl window casements, awnings, picture, sliders, and metal insulated doors.

Nor-Wind Distributors
Mr. Brian Wood, *Export Contact*
1414 Notre Dame Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3E 3G5
(204) 779-1912
(204) 779-1913
norwin@mb.sympatico.ca

Export-ready

Provides equipment for plumbing, heating and sanitation services, as well as steel building supplies.

Planitech Project Management
Juliana Castongway, Architect
112 de l'Eglise, Bureau 135
Mistassini, Québec
G8M 2A3
(418) 276-8456
(418) 276-9839
bvl@destination.ca

Export-ready

Engineering, project management, architecture.

Plastic Rotational Kontainers
Joanne Penner, *Manager*
1020 Laut Ave.
Crossfield, Alberta
T0M 0S0
(403) 946-4808
(403) 946-4818
penner@telusplanet.net

Exporting: United States

Custom-made plastic products for agriculture industries, water filtration and water handling systems, ventilation.

Prémonex Inc.
M. Normand Sioui, *Export Contact*
597 Chef Max Gros-Louis
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 847-3630
(418) 847-3630

Export-ready

Selling high-quality hardwood for floors and other construction projects, and offering wood-moulding services.

Raymond Charles Gosselin
Ray Gosselin, *President*
2020 Dufferin Road
Regina, Saskatchewan
S4S 5T8
(306) 586-8633
(306) 586-8633
rgosselin@cabler.cableregina.com

Exporting: United States (has done work on the National Museum of American Indians, Washington, DC)

Architectural, urban planning, computer 2D/3D modelling.

SRI Homes International
Ms. Sarah Roberts, *Sales and Marketing Assistant*
485 Beaver Lake Road
Bailey Road
Kelowna, British Columbia
V4V 1S5
(250) 766-0588
(250) 766-0599
info@srihomes.com
www.srihomes.com

Exporting: United States, Japan, Latin America, China, Germany.

SRI Homes Inc., Canada's largest builder of manufactured homes, offers quality, affordable housing for the international marketplace.

Startrite Construction
Mr. Scott Dickson, *President*
708 Minto Road
Whitehorse, Yukon
Y1A 3X9
(867) 667-2598
(867) 6376

Export-ready

Construction, demolition, light salvage.

Tawich Construction
Mr. Earl Danyluk, *Assistant General Manager*
16 Beaver Road
Wemindji, Québec
J0M 1L0
(819) 978-0264 ext. 250
(819) 978-3253
earl@wemindji/nation.qc.ca

Export-ready

Commercial and residential construction.

TEAMIC International Canada
Mr. Nolberto Munier, *Senior Consultant*
108 Woodbury Crescent
Ottawa, Ontario
K1G 5E2
(613) 247-7586
(613) 247-9687
nmunier@rogers.com

Exporting: Ecuador, Guatemala, Chile, Argentina

TEAMIC International is an engineering consulting firm which provides a bridge between Canadian providers of goods and services and potential clients in Latin America. The company also provides Canadian clients with reliable and accurate market intelligence.

Total Leisure RV manufacturing Ltd.
Mr. Al Hawkins, *Manager*
139 Vince Leah Dr.
Winnipeg, Manitoba
R3C 4A3
(204) 339-8082
(204) 338-7365

Export-ready

Specializing in smaller, ready to move homes, manufactured on Swan Lake Reserve.

Tron Power Inc.
Mr. Jim Elliot, *President*
2206 Speers Ave.
Saskatoon, Saskatchewan
S7L 5X7
(306) 652-4989
(306) 664-8923
administration@tronpower.com
www.tronpower.com

Exporting: Kazakhstan, Kyrgyz Republic.

Serving the mining, forestry and oil and gas sectors Tron Power specializes in construction, mining, management and training of Aboriginals for this line of work.

Two Row Architect
Mr. David Dups, *Project Manager*
Chiefswood Road
PO Box #77
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-2137
(519) 445-4711
archoffice@tworow.on.ca
www.tworow.on.ca

Exporting: Bahamas

Two Row Architect brings special expertise to client collaboration in a range of related disciplines including program development and feasibility studies for perceived facility needs; sourcing of funds and preparation of capital funding applications; planning analyses and master planning studies; architectural design sensitive to the expression of cultural values and traditions; collaboration with artists to integrate arts into facility design; and research to streamline administrations and project delivery techniques.

Uisht Construction Inc.
Mr. Gilles Raymond, *Owner/Manager*
1035 Brochu
Sept-Iles, Québec
G4R 2Z2
(418) 962-5254
(418) 962-6036

Export-ready

Construction contracting company for road construction and maintenance, heavy civil work, and heavy machinery rental services.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Environmental Products/ Services & Natural Resources

EDC
Small Business Services

SECTOR: ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES and NATURAL RESOURCES

Environmental Products/Services

APC Environmental Inc.
Mr. Roger P. Nason, *VP Business Development*
320 St. Mary Street
Fredericton, New Brunswick
E3A 2S4
(506) 458-8422
(506) 451-6130
nasonr@nb.aibn.com

Export-ready

Environmental management, environmental audit, environmental impact assessment, traditional ecological knowledge surveys (TEK), archeological surveys, site assessment and remediation, wetlands engineering, project and construction management, subdivision planning, road development, water and sewer system design, lagoon and on-site sewage system design, earthworks and materials control and inspection, quarry and gravel pit development, geotechnical investigations, erosion control and site restoration.

Canada North Environmental Services Limited Partnership
Mr. Peter Vanriel, *Manager*
4 - 130 Robin Crescent
Saskatoon, Saskatchewan
S7L 6M7
(306) 652-4432
(306) 652-4431
peter.vanriel@cannorth.com
www.cannorth.com

Exporting: Panama, Kyrgyzstan, Argentina

Environmental impact assessments, fisheries investigations, decommissioning monitoring, wildlife and aquatic investigations, vegetation studies.

Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)
Ms. Merrell-Ann S. Phare, *Executive Director/Legal Counsel*
245 McDermot Avenue
3rd Floor
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S8
(204) 956-0660
(204) 956-1895
maphare@cier.mb.ca
www.cier.mb.ca

Exporting: Germany, Colombia

CIER was created for the express purpose of establishing and implementing environmental capacity-building initiatives for First Nations. CIER is committed to the development of the education, research and technical resources needed to help communities meet and deal with environmental issues and initiatives.

Cree-Tech Inc.
Mr. Wade Cachahee, *Business Owner*
21 Cachagee Road
Fox Lake Reserve
Chapleau, Ontario
P0M 1K0
(705) 864-0647
(705) 864-2992
creetech@creetech.com
www.creetech.com

Export-ready

Forest management planning, forest inventory automation, GIS (Geographic Information Systems), training setup and support, and customized GIS and database applications. Team of personnel with diverse backgrounds, including foresters, forest technicians, GIS specialists, GIS programmers, application development specialists and GIS technicians.

Dion Resources Inc.
Mr. Joe Dion, *President*
Tsawwassen Indian Reserve
1257 Pacific Drive
Delta, British Columbia
V4M 2K2
(604) 943-2253
(604) 943-6541
joe_dion@telus.net

Export-ready

Specializing in bringing Industry, Government, and Aboriginal people together for joint planning and participation in resource and business development. The company objective is to increase Native wealth and employment by using its creative expertise in business and policy matters, ranging from investment and management to promotion and marketing.

E2 Environmental Alliance Inc.
Mr. W. Robert Sturgess, *Director, Environmental Engineering*
6020 2nd St., SE
Suite B24
Calgary, Alberta
T2H 2L8
(403) 212-4065
(403) 212-4013
rsturgess@e2canada.com
www.e2canada.com

Exporting: China, Russia, Kuwait, Algeria, Ecuador, Peru, Mexico

E2 Environmental Alliance Inc. is an independent consulting firm specializing in environmental consulting and training services, environmental management, and computer modelling worldwide. The firm's partners have extensive Canadian and international experience in a wide variety of disciplines ranging from environmental project management and management systems to socioeconomic assessments and audits.

Hawk-Eye Environmental Services Inc.
Mr. Christopher Davis, *President*
1117 Ste-Catherine West
Suite 714-715
Montréal, Québec
H3B 1H9
(514) 497-3111
(514) 221-2156
daviscef@aol.com
www.hawk-eye.ca

Exporting: United States, Mexico, Chile, India, Eastern Europe, Africa, Central and South America.

Hawk-Eye Inc. provides consulting services aimed at the enhancement of client sustainability and cost effectiveness, in light of the complexity of achieving substainable development. Specializes in the fields of mediating eco-systems, socioeconomic and cultural issues; assessing risk and communicating innovative solutions; managing tradable permits as assets; and managing resources, sustainably. Operating in sectors of health care, mining, water and air resources, forestry, transportation, education, and heritage.

Mohawk Rock Manufacturing
Ms. Marlene Martin, *Export Contact*
PO Box 195
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-4766
(519) 445-4810
mohawkrock@on.aibn.com

Export-ready

Manufacturing stone through Native stone processes; specializing in masonry, architectural concrete, fireplaces, and simulated stone.

Naut'sa Mawt Development Corporation
Mr. Jean Rivard, *Chief Executive Officer*
130 North Tsawwasswen Drive
Delta, British Columbia
V4M 4G2
(604) 943-6712
(604) 943-5367
aeg@intergate.bc.ca

Export-ready

Services include GIS mapping and digital visionary systems; environmental impact and socioeconomic impact assessments; biological field programs for marine and freshwater habitats; civil engineering and construction management; organizational design and development; community planning and band governance; environmental remediation and pollution abatement; and resource management and land use planning.

Niigon Technologies Ltd.
Mr. Bob Dickson, *General Manager*
PO Box 10
MacTier, Ontario
P0C 1H0
(905) 951-5205
(905) 951-5384
bdickson@husky.ca

Export-ready

An advanced injection moulding facility, offering energy efficient technology for internal environmental control including heating, ventilation, and cooling, and using this technology for sewage treatment and control, water treatment and supply, stormwater management, and supplemental power supply.

North Slave Métis Holdings Limited
Mr. Dennis Lemoel, *Business Manager*
P.O. Box 340
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2N3
(867) 873-9176
(867) 669-7442
dennisl@nsma.net

Export-ready

Environmental studies, mining contracts.

Rocky Bay Fishery Unit
Mr. Harold Michon, *Fisheries Manager, Rocky Bay Fish Management* Group
Rocky Bay First Nation
MacDiarmid, Ontario
P0T 1B0
(807) 885-5105
(807) 885-5105

Exporting: United States

The Rocky Bay Fishery Unit on Lake Nipigon is an environmental services facility and commercial fishery that is co-managed with other fisheries on Lake Nipigon. Rocky Bay carries out data analysis of all species in Lake Nipigon and monitors the distribution of Whitefish and Walley Lake Trout.

See Quest Development Company
Mr. Frank Brown, *Owner/Operator*
Box 115
Waglisla, British Columbia
V0T 1Z0
(250) 957-2774
(250) 957-2611
frankbrown6@hotmail.com
www.seequest.net

Exporting: United States, Japan

Environmental services of See Quest include Aboriginal heritage and eco-tours, as well as seafood harvesting and processing, and First Nation forestry products.

Sweet Grass Gardens
Mr. Ken Parker, *Owner*
Six Nations of the Grand River
Hagersville, Ontario
N0A 1H0
(519) 445-4828
(519) 445-4826
sggarden@execulink.com
www.execulink.com/~sggarden

Exporting: United States

An Aboriginal partnership dealing in retail nursery operations and specializing in Indigenous North American plants, landscape consulting and garden tours, as well as educational seminars.

Thorgrimson Stone Art Inc.
Mr. Phil Thorgrimson, *President*
PO Box 915
Kendall Inlet Road
Keewatin, Ontario
P0X 1C0
(807) 543-3142
(807) 543-3647
stoneart@kenora.com
www.stoneart.itgo.com

Export-ready

Thorgrimson Stone Art Inc. produces high-quality soapstone that has not been blasted, from a family quarry in Western Ontario. The stone is available in sized ranging from two pounds to several thousand pounds and is medium to light grey in colour, sometimes with black running through.

Wolf's Flat Ordnance Disposal Corp.
Ms. Gene Crowchild, *Administrative Assistant, Business Development*
9911 Chula Blvd.
Tsuu T'ina
Sarcee, Alberta
T2W 6H6
(403) 281-4455
(403) 251-6061
iris1@telusplanet.net

Exporting: United States, Panama, Nicaragua

Wolf's Flat Ordnance Disposal Corporation does military explosive ordnance contamination clearance on lands used for training exercises.

SECTOR: ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES and NATURAL RESOURCES

Forestry

Babine Forest Products
Mr. Kerne Bennett, *Export Contact*
PO Box 4000
Burns Lake, British Columbia
V0J 1E0
(250) 692-7177
(250) 692-4594
kerne_bennett@weldwood.com

Exporting: United States, Japan, Europe

Babine's present goal is to implement an Enhanced Forest Management Pilot Project in the Lakes Timber Supply Area. This will help to develop a forest management strategy to address timber supply challenges by offsetting downward pressure on timber supply, and to reflect changing public expectations for managing the forest. Exporting (SPF) dimension lumber.

Meadow Lake Tribal Council
Mr. Vern Bachiu, *Director Planning and Development*
PO Box 8003
Flying Dust First Nation
Meadow Lake, Saskatchewan
S9X 1T8
(306) 236-5654
(306) 236-6301
vern.bachiu@mltc.net
www.mltc.net

Exporting: Nicaragua

Indigenous-to-Indigenous international development projects. The Council currently has a joint venture with the Miskito Indians of Nicaragua to establish a saw mill in the Atlantic coastal region. Expertise in needs assessment and project scoping for communities, organizations and businesses. Also experienced in delivering health, education, infrastructure, credit and good governance projects within Aboriginal communities.

M'tiwa-ki (Forest) Services
Mr. Art Jacko, *Owner, Manager*
172 Old Village Road
Birch Island, Ontario
P0P 1A0
(705) 285-4004
(705) 873-3319
mtiwaki@cyberbeach.net
www.anishinabek.ca/mtiwaki

Export-ready

An environmental services firm that offers project planning and management, technical forestry services, information sharing, contract administration, and fire suppression.

National Aboriginal Forestry Association
Mr. Willie Wilson, *Chairman*
875 Bank Street
Ottawa, Ontario
K1S 3W4
(613) 233-5563
(613) 233-4329
nafa@web.ca
www.nafaforestry.org

Exporting: Central America, South America

NAFA is a non-governmental organization whose membership includes Aboriginal forestry companies which produce a range of products. NAFA forms partnerships between Canadian Aboriginals and Indigenous people around the world.

NorSask Forest Products Inc.
Mr. Allen Brander, *General Manager*
PO Box 9020
Meadow Lake, Saskatchewan
S0M 1V0
(306) 236-5601
(306) 236-6477
www.mltc.net

Exporting: United States

NorSask Forest Products Inc. operates a 90-million sawmill for logs from a forest which is being managed under a 20 year Forest Management Plan which evolved from an extensive public review process and Environmental Impact Assessment. The company exports a wide range of stud and dimension lumber products.

Northern Forest Diversification Centre
Mr. Dave Buck, *Manager*
Box 509
The Pas, Manitoba
R9A 1K6
(204) 627-8681
(204) 627-8686
www.keewatincc.mb.ca/nfdc

Exporting: United States, Japan

The Northern Forest Diversification Centre has three components: non-timber forest products, eco-tourism, and research and product development. It also offers wild products which have been harvested sustainably, ethically, and with respect for the land.

SECTOR: ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES and NATURAL RESOURCES

Mining

North Slave Métis Holdings Limited
Mr. Dennis Lemoel, *Business Manager*
P.O. Box 340
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2N3
(867) 873-9176
(867) 669-7442
dennisl@nsma.net

Export-ready

Environmental studies, mining contracts.

Torngait Ujaganniavingit Corporation
Mr. Fred Hall, *Manager*
PO Box 100
Nain, Labrador
A0P 1L0
(709) 922-2143
(709) 922-2823
lidc.hvgb@nf.sympatico.ca
http://inuit.pail.ca/tuc.htm

Exporting: Italy, Taiwan, Western Europe

Torngait Ujaganniavingit, established in 1991 and Inuit owned, sells granite blocks throughout Western Europe and Taiwan. These unique granite blocks weigh up to 25 tonnes, are grey with blue/green Labradorite crystals scattered throughout.

SUCCESS STORY

Torngait Ujaganniavingit Corporation (TUC) Goose Bay, Labrador

In Ten Mile Bay, the most northerly community on the Labrador coast, a small quarrying company can barely keep up with the demand in Europe for its beautiful, unique stone.

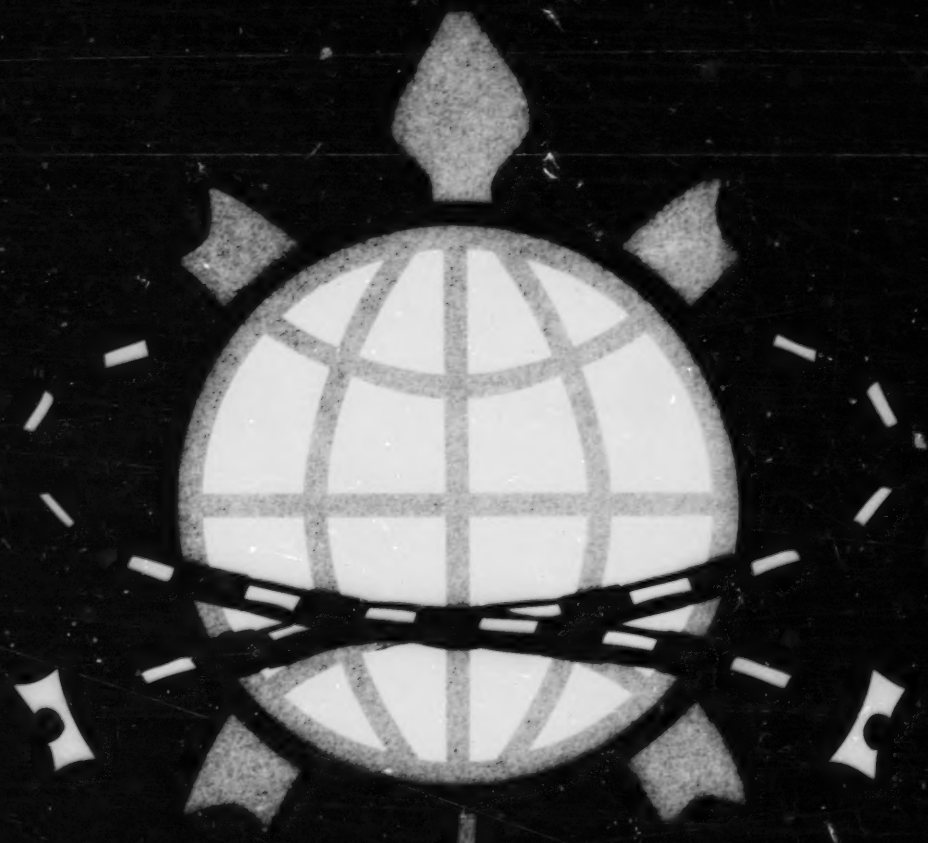
Torngait Ujaganniavingit Corporation (TUC), a subsidiary of the Labrador Inuit Development Corporation (LIDC), has been mining anorthosite since 1992 near the community of Nain, where it employs on average 60 people, mostly Inuits. Marketed under the trade names "Reflect Blue" and "Blue Eyes", the attractive stone is netting premium prices in sophisticated markets in Italy, France, Germany and Switzerland.

When TUC started looking for a partner to help market its products in 1991, the company was contacted by an Italian firm who came over to take a look at the Labradorite granite. After a piece was shipped to Italy, where it was sliced and polished, the Italians were very impressed. Today, TUC owns 50 percent of an Italian marketing firm which sells 100 percent of the company's production throughout Europe — literally as soon as it is cut out off the mountain. "Europeans, especially Italians, know a lot about stone and appreciate the quality of ours," says Henry Lyall, Manager of TUC. "The demand exceeds supply."

TUC's exporting activities are an important source of local jobs and training opportunities, which corresponds to LIDC's mandate to help improve the living conditions of the Inuit of Labrador. Another quarry is being developed at Igiak Bay as well as a plant at Hopedale, where waste rock will be cut into strips and slabs for export. Production at both facilities is expected to begin in the near future. "We are continually expanding," adds Lyall. "More and more mining crews are being trained and we have another five or six potential new sites to develop."

The initial financing of the equipment for the quarry originated from the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA), which contributed approximately 50 percent of the cost. Assistance was also provided by Enterprise Newfoundland and Labrador, the Canadian Aboriginal Business Development Program, and Natural Resources Canada.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS



Industrial Products/Services

EDC
Small Business Services

SECTOR: INDUSTRIAL PRODUCTS and MANUFACTURING TECHNOLOGIES

ACR Systems Inc.
Mr. Colin Nickerson, *Marketing Manager*
210-12960 84th Avenue
Surrey, British Columbia
V3W 1K7
(604) 591-1128
(604) 591-2252
enquiry@acrsystems.com
www.acrsystems.com

Exporting: Worldwide

ACR data loggers measure, record, and download temperature, relative humidity, AC and DC current, pulse frequency, voltage, air and water pressure, flow, wind speed and RPMs. Each product line uses specially prepared software to download stored information to a personal computer for easy access to spreadsheet and graphics presentations.

Amptech 1992
Mr. John Szuros Sr., *Export Contact/President*
885 Central Parkway West
Mississauga, Ontario
L5C 2V9
(905) 270-5383
(905) 270-5668

Export-ready

Established in 1992, Amptech manufactures electric and CAEM electric motors. Also specializing in glass die-casting and injection moulding.

Artistic Steel (A Division of Great Barriers Inc.)
Ms. Barb Hawirko, *Marketing Manager*
9459 49 St
Edmonton, Alberta
T6B 2L8
(780) 453-1315
(780) 453-1326
barb@artisticsteel.com
www.artisticsteel.com

Exporting: United States

Artistic Steel provides commercial quality furniture for restaurants, hotels, lounges, bars and casinos in the hospitality industry; for offices, government buildings, schools, healthcare facilities and churches in the institutional industry; and for malls, food courts, leisure centres and many other large group seating areas.

Beaver Enterprises Limited Partnership
Mr. Shane Parrish, *CEO*
Fort Liard, Northwest Territories
X0G 0A0
(867) 770-4571
(867) 770-4573
sparrish@beaverenterprises.nt.ca
www.adkcorporategroup.com

Exporting: United States

Working in the oilfield service sector with camp and catering services, heavy equipment construction, seismic line cutting, and logistic support.

Can-Swe Distributors Inc.
Mr. Evan Payer, *President*
P.O. Box 1306
Salmon Arm, British Columbia
V1E 4P4
(250) 832-4022
(250) 832-4022
epayer@sunwave.net

Exporting: United States

Manufacturer of protective clothing: chainsaw protective, high-visibility rain wear.

Cascade Pacific Supply Co. Inc.
Mr. Rick M. Goossen, *Export Contact*
11278-78A Ave.
Delta, British Columbia
V4C 1T5
(604) 543-8034
(604) 543-8036
cpsupply@sprint.ca

Exporting: United States, Hong Kong

Sales of refurbished machinery and equipment such as diesel and turbine generators for the mining, mineral processing and construction industries.

Creative Native Designs
Mr. Don Ursaki, *Manager*
PO Box 3564
Vancouver, British Columbia
V6B 3Y6
(604) 983-9962
(604) 939-9512
gr8nate@intergate.bc.ca
www.cn-design.com

Exporting: United States, Germany, Japan, United Kingdom

A western red cedar bird feeder that is often referred to as "the best designed and manufactured bird feeder in the world".

SUCCESS STORY

ACR Systems Inc.
Surrey, British Columbia
www.acrsystems.com

When he founded ACR Systems in 1983, Albert C. Rock, an entrepreneur of Métis Cree heritage, was a high-tech explorer — always looking for new and better ways to do things. ACR data loggers grew out of his search for an improved method of recording temperature and relative humidity in heating, ventilation, and air-conditioning (HVAC) systems. Today, the Surrey-based company is a multi-million dollar business, manufacturing pocket-sized data loggers that circle the globe — literally. Its products are used on unmanned orbiters and, on the ground, in over 100 countries, in an ever-increasing range of applications from heating systems and blood temperature monitoring, to Formula One racing cars. They can be found in a watershed study in the Himalayas, a nuclear power plant in North Carolina, a Colombian rose farm, in the Smithsonian Institution, Windsor Castle, and the J. Paul Getty Museum. Closer to home, the Royal British Columbia Museum is currently using ACR data loggers to monitor the temperature of the "Yukon Ice Man".

ACR's overall sales has a strong international component. More than 80 percent of its production and staff of 30 people are involved in exporting, mainly to the United States, but also to the European Union, the Middle East and the Far East. In expanding its presence abroad, ACR attends major trade shows around the world, including AHR Expo, ISA Expo, Anuga FoodTech and Sensors Expo, which present excellent opportunities to make contacts with end users and potential distributors. The company has also availed itself of Federal Government programs, such as financial assistance in developing its multi-lingual presentation material and Trade Commissioner Services (TCS). "TCS has carried out initial research for us in various countries, helping to validate potential agents," explains Roger Mansel, ACR's Marketing Communications Director. The company is still expanding its dealer network, currently present on five continents.

Mansel has the following advice for smaller companies looking to expand their international scope: "Take advantage of the many government services available. For example, along with the Trade Commissioner Services (TCS) we have found Industry Canada's *Strategis* www.strategis.gc.ca site, and CanadExport, published by the Department of Foreign Affairs and International Trade, are particularly useful in helping us to keep an eye on what's going on out there."

Cree Industries
Mr. John Olsen, *President*
200-100 Park Royal South
West Vancouver, British Columbia
V7T 1A2
(604) 533-4950
(604) 533-4950
cree@dowco.com
http://sites.netscape.net/hempcree/creeindustries

Exporting: Worldwide

Environmental engineering and construction services; log homes and buildings, sewage treatment plants, industrial hemp exports, and an innovative natural product that compacts biomass into heatlogs known as the SHIMADA compactor.

CTK Plastics Ltd.
Mr. Brian McGuigan, *General Manager*
PO Box 1768
1815 Stadacona St. West
Moose Jaw, Saskatchewan
S6H 7K8
(306) 693-7075
(306) 693-9944
ctkplastics@dlcwest.com

Exporting: United States

CTK Plastics manufactures high density polyethylene bottles and plastic sheets.

EC Services Group
Mr. Steve Crawford, *CEO*
8409 Lockheed Place
Chilliwack, British Columbia
V2P 8A7
(604) 795-5757
(604) 792-1615
mister@mecsystems.com
www.mecsystems.com

Exporting: Saudi Arabia, Egypt, United States, Germany

Manufactured parts for cooling systems, humidification, dust control, and odor control.

EZ4U Display Systems Ltd.
Mr. Malcolm DeWolfe, *General Manager*
370 Wilsey Rd.
Fredericton, New Brunswick
E3B 5N6
(506) 457-1525
(506) 458-5827
info@ez4udisplay.com
www.ez4udisplay.com

Exporting: United States

EZ4U Display Systems Ltd. specializes in the manufacture of high quality, modular, folding-panel type displays used for trade shows and exhibitions. Other accessories include tabletops, lighting, backlighting, shelving and literature racks.

Four Corners Futuristic Painting
Mr. Roy Dominique, *Owner*
316 Chalmers Ave
Winnipeg, Manitoba
R2L 0E9
(204) 668-5603
(204) 668-5603

Export-ready

Specializing in coatings and corrosion removal for tanks, bridges, and industrial plants; painting, specialty coatings, sandblasting and renovation.

Goodfish Lake Development Corporation
Mr. Ed Gulewich, *General Manager*
PO Box 273
Goodfish Lake, Alberta
T0A 1R0
(780) 636-2863
(780) 636-2299
garments@telusplanet.net

Export-ready

Goodfish Lake Development Corporation is the parent company of a dry cleaning company that services businesses in the Fort McMurray, Alberta area. Produces industrial work-wear (petro-chemical wear).

Hard Suits Corporation
Mr. James English, *Vice-President and General Manager*
3-1225 East Keith Road
North Vancouver, British Columbia
V7J 1J3
(604) 986-5600
(604) 986-7125
EGL@stoltcomexseawayus.com
www.oceanworks.com

Exporting: Worldwide

Hard Suits Corporation is the designer and manufacturer of the HARDSUIT Atmospheric Diving System, the REMORA™ submarine rescue system and other specialized sub-sea equipment such as Emergency Life Support Stores pods, remotely operated vehicles and control systems. The HARDSUIT™ and REMORA™ feature patented technology which allows these systems to work effectively in water depths to 610 meters (2000 ft).

Kan-Go-Roo-Play Zone
Mr. Sylvain Lebel, *Owner*
11 Main Street, Unit 207
PO Box 4007
First Nation, New Brunswick
E3N 4E8
(506) 789-0990
(506) 789-0987
go@kangoroo.com
www.kangoroo.com

Export-ready

Manufacturer of playground equipment, park furniture and sport equipment.

Keyano Pimee Exploration Co. Ltd.
Mr. Dennis B. Roth, *Barrister and Solicitor*
1500, 10665 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 3S9
(780) 412-2715
(780) 723-8946

Exporting: Ecuador

The Keyano Pimee Exploration Company Ltd. provides related services for the production of gas or oil, such as transportation, treating or processing of oil and gas.

Little Fork Ojibway Window Company
Mr. David Paul, *Chief Executive Officer (CEO)*
PO Box 453
Emo, Ontario
P0W 1E0
(807) 487-1100
(807) 487-1101
littlefk@fort-frances.lakeheadu.ca
www.northwindwindows.com

Exporting: United States

Every Northwind window manufactured by Little Fork Ojibway Window Co. meets the demanding climatic conditions of the North.

McCue Enterprises
Mr. Bernard McCue, *President*
Cedar Point Post Office
Christian Island, Ontario
L0K 1C0
(705) 247-2337
(705) 247-1104
bmccue@csolve.net

Export-ready

Nationwide distribution of brand name janitorial and industrial cleaning compounds and supplies.

New Life Therapeutic Minerals
Mr. Gerald E. Hansen, *President*
1576 Winchester Rd.
Qualicum Beach, British Columbia
V9K 1Y2
(250) 752-6855
(250) 752-6856
nltm@home.com

Exporting: Germany, Japan

This unique company specializes in North American Aboriginal remedies for skin care. All products are natural and consist of minerals and herbs, such as Green Earth Cosmetic Clay and White Raven Balm.

Nunasi Corporation
Mr. Fred Hunt, *CEO*
260 - 5022 49th Street
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 3R7
(867) 920-4587
(867) 920-4592
nunasi@internorth.com
www.nunasi.com

Exporting: United States

Manufactured homes.

Nuytco Research Ltd.
Mr. Phil Nuytten, *CEO/President*
241A 1st Street E.
North Vancouver, British Columbia
V7L 1B4
(604) 980-6262
(604) 980-6236
nrl@direct.ca
www.nuytco.com

Exporting: Worldwide

Designs, builds, and operates atmospheric diving suits, submersibles, remotely-operated vehicles, and specialty equipment for commercial diving. Nuytco supplied the camera platform in Titanic and the submersibles in The Abyss.

Plastic Rotational Kontainers
Ms. Joanne Penner, *Manager*
1020 Laut Ave.
Crossfield, Alberta
T0M 0S0
(403) 946-4808
(403) 946-4818
penner@telusplanet.net

Exporting: United States, Developing nations

Custom made plastic products for agriculture industries, water filtration and water handling systems, and ventilation systems.

SUCCESS STORY

Nuytco Research Ltd.
Vancouver, British Columbia
www.nuytco.com

Nuytco Research Ltd. specializes in undersea technology. The Vancouver-based company of eight full-time employees designs, builds, and operates atmospheric diving suits, submersibles, remotely operated vehicles and specialty equipment for commercial diving. Nuytco, which exports worldwide, supplied the camera platform used to film *Titanic* and the submersibles featured in *The Abyss*.

Dubbed the "sports car of submersibles", Nuytco's patented DeepWorker was originally designed for undersea engineers, but the two-seat version has also found a niche among professional and recreational divers. Nuytco's impressive international achievements have included the sale of a submarine rescue system to the Royal Australian Navy and atmospheric diving suits to the navies of half a dozen countries. The company has provided DeepWorkers to the American Deepwater Engineering Association in Hawaii, to an American tourist operator and to a firm in Korea. It is currently involved in a long term contract with the National Geographic Society, which is leasing two DeepWorkers as vehicles to explore the U.S. National Marine Sanctuaries. Nuytco was hired by the United Space Alliance, a NASA contractor, to recover booster rockets offshore Cape Canaveral, using DeepWorker. The operations were successful and the company hopes to have an order from the NASA group in the near future.

Dr. Phil Nuytten, president and founder of Nuytco Research Ltd., was the recipient of the 2000 Lowell Thomas Award, for unique and distinct work in exploration, by the Explorers Club of New York.

Pro-Tek Coatings Ltd.
Mr. Larry Desjarlais, *Vice-President*
2021 Dugald Road
Winnipeg, Manitoba
R2J 0H3
(204) 654-2986
(204) 668-7143
pro_tek@mb.sympatico.ca
http://www.protekcoatings.com

Exporting: United States

Pro-Tek Coatings Ltd. is a specialized coating facility and licensed Dupont Industrial applicator of teflon coatings, providing a variety of different coatings for the industrial market. The end uses are in areas of corrosive chemicals, high wear, non-stick, low co-efficient of friction and in areas such as high heat (up to 600 degrees fahrenheit continuous), wherever conventional coatings cannot be used.

Rite-Way Industries Ltd.
Mr. John Buwler, *President*
1201 Region Ave.
Winnipeg, Manitoba
R2C 3B2
(204) 222-4245
(204) 224-9126

Exporting: United States

Rite-Way Industries Ltd. specializes in the manufacturing and distribution of the Rite-Way brand of lawn, garden, farm, and snow tools. Products include shovels, rakes and hoes.

Shehtah Drilling Limited
Mr. Brian D. Fraser, *Business Manager*
PO Box 2725
Suite 332, 5120 - 49th Street
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2R1
(867) 920-0308
(867) 920-4396
shehtah@denendeh.ca

Exporting: United States

Drilling services, drilling rigs, service rigs, and Arctic camps.

Sunrise Manufacturing
Mrs. Donna Dunham, *Owner*
1039 Chiefswood Road
RR #6
Hagersville, Ontario
N0A 1H0
(519) 445-0825
(519) 445-0570
info@sunrisemanufacturing.com
www.sunrisemanufacturing.com

Exporting: United States, Egypt

Manufacturing metal industrial furniture; specializing in storage equipment, modular workbenches, drawer cabinet systems, shelf-boxes and custom metal fabricating.

Wasenikan Manufacturing Inc.
Ms. Christine Head, *Secretary*
Little Black River
O'Hanley, Manitoba
R0E 1K0
(204) 367-4671
(204) 367-4679

Export-ready

Manufacturer of PVC windows and doors.

Windance Distributors
Mr. Al Gettle, *Manager*
Box 2006
Fort Qu'Appelle, Saskatchewan
S0G 1S0
(306) 332-6229
(306) 332-6340

Exporting: United States

Rebar steel installation for large commercial projects. Foremen have worked as journeymen ironworkers throughout North America on large projects of every description.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Sports Equipment

EDC
Small Business Services

SECTOR: SPORTS EQUIPMENT

All Nation Awards
Ms. Stacy Pratt, *Owner*
General Delivery
Sioux Valley, Manitoba
R0M 0S0
(204) 855-2815
(204) 855-3283

Export-ready

Provides trophies, awards, clothing and apparel for First Nations communities.

All Nations Lacrosse
Mr. Kevin Sandy, *Owner*
PO Box 359
Ohsweken, Ontario
N0A 1M0
(519) 445-2149
(519) 445-2538
lacrosse@execulink.com

Exporting: United States

The goal of this company is to bring back a native-designed stick to the Canadian game of Lacrosse. Our products include Lacrosse sticks that are plastic moulded and feature native design, as well as sportswear apparel. Services include workshops on the history of the game, Box/field/women's intercrossed and start-up youth development programs.

Asham Curling Supplies
Mr. Arnold Asham, *President*
700 McPhillips St.
Winnipeg, Manitoba
R2X 2H5
(204) 589-6321
(204) 947-3290
asham@asham.com
www.asham.com

Exporting: United States, Europe, Japan

Asham Curling Supplies Ltd. is well-known for its innovations in the curling industry, particularly the popular Red Brick Slider which is unique to Asham curling shoes. Specializing in the production of various athletic shoes, it is presently selling 15 styles of curling footwear to markets around the world, as well as a variety of curling accessories and sportswear.

SUCCESS STORY

Asham Curling Supplies Ltd.
Winnipeg, Manitoba
www.asham.com

In 1978, Métis entrepreneur Arnold Asham introduced the revolutionary *Red Brick Slider* to the world of curling, which is slipped onto one foot in order to easily slide down the sheet of ice. Since then, Asham Curling Supplies Ltd. has grown from a one-man, home-based business to a factory employing twelve people in Winnipeg, manufacturing and distributing curling shoes and accessories worldwide.

Asham Curling Supplies Ltd. embarked on its international activities in 1985. Today, the ISO 9003-certified company sells its products in the United States, Europe and Japan through a network of distributors and agents.

Over the past five years, the company's sales have risen dramatically, due in part to its exports. "If you are in a position to start exporting, go for it," says Asham, who was one of the founders of the World Curling Tour. He adds that the most effective means of promotion is word of mouth. "Canadian curlers participating in the World Championships use our products and that leads to queries from dealers in other countries. We do considerable business through e-commerce, so maintaining a corporate Web site has also been a key element in our success."

Dinawo Incorporated
Mr. Kelly Sandy, *Manager*
131 John Street South
Suite 206
Hamilton, Ontario
L8N 2C3
(905) 522-4889
(905) 522-1030
ojistoh@nas.net
www.dinawo.com

Exporting: United States

Clothing and giftware, specializing in sportswear, hats, jackets and tote bags.

G&V Snowshows Reg'd
Stephen Vincent, *Vice President*
PO Box 87 - Loretteville
Quebec
G2B 3W6
(418) 842-0321
(418) 842-2003

Exporting: United States, Russia, France, Switzerland, Germany

G & V Snowshoes Reg'd is an Aboriginal-owned and operated manufacturer of high-quality snowshoes. The Huron-Wendat company, which employs 40 people, has been in business for 13 years and attends international trade shows such as the Outdoor Retailer Winter Market held annually in Salt Lake City.

SUCCESS STORY

G&V Snowshoes Reg'd
Loretteville, Quebec

G & V Snowshoes Reg'd. is an Aboriginal-owned and operated manufacturer of snowshoes. The Huron-Wendat company, which employs 40 people, has been in business for 13 years and exports around 20 percent of its production to the USA, Russia, France, Switzerland and Germany.

According to company manager, Stephen Vincent, a key component of the company's export strategy is to attend international trade shows, such as the Outdoor Retailer Winter Market held annually in Salt Lake City.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Telecommunications and Information Technology

EDC
Small Business Services

SECTOR: TELECOMMUNICATIONS and INFORMATION TECHNOLOGY

Abenaki Associates
Mr. Percy Barnaby, *Export Contact*
107 - 1803 St. Joseph Blvd.
Orleans, Ontario
K1C 6E7
(613) 837-0926
(613) 837-7548
percy@abenaki.com
www.abenaki.com

Exporting: United States, Africa

Sales, installation and training for various financial and interactive software applications, as well as website development, internet satellite systems and informatics management services.

Aboriginal Super Information Hwy. Inc.
Ms. Roberta Bishop, *Communications Officer*
143 Scurfield Boulevard
Winnipeg, Manitoba
R3Y 1L6
(204) 988-9009
(204) 988-9006
info@abinfohwy.ca
www.abInfohwy.ca

Export-ready

Aboriginal Super Information Hwy. Inc. is a federally incorporated company specializing in the exchange of electronic information. Services include consultation and system design; installation and implementation of hardware and software; service, support and maintenance of networks; database programming; custom-designed training programs; Internet connections; electronic mail; and website design, development and support.

Adirondack Technologies
Mr. Barry Payne
14 Colonnade Road
Suite 210
Ottawa, Ontario
K2E 7M6
(613) 237-7231 ex.709
(613) 237-5927
barry@adirondacktech.com
www.adirondacktech.com

Export-ready

Supplier of information technology products to the federal government and Aboriginal firms. Adirondack Technologies offers NMSOpricing.com, an e-commerce site which allows any type of consumer the ability to configure their own PC hardware or choose individual parts as needed.

Alpha & Omega
Diane Bedard, *Administrative Assistant*
546 Thomas Martin
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 847-8621
(418) 847-8621
alpha@aol.com

Export-ready

Automated, industrial informatics and hi-tech electronics.

Arctic Digital Ltd.
Bernie MacNeil, *President*
69 MacKenzie Road, P.O. Box 2060
Inuvik, Northwest Territories
X0E 0T0
(867) 777-3299
(867) 777-4396
sales@arcticdigital.com
www.arcticdigital.com

Export-ready

Computer goods and services, internet, networks, EDP.

Blonde Indian Productions Inc.
Ms. Donna Marion, *Videographer*
808-376 Osborne St. S.
Winnipeg, Manitoba
R3L 2V3
(204) 452-3024
(204) 287-8604
bip@escape.ca

Exporting: United States

Video-production services for organizations and businesses involved in the communications and information technology industries.

Business Interactive Corp.
Mr. Guy Roody Vales, *Vice-President, E-Commerce*
280 Albert Street
Ste. 700
Ottawa, Ontario
K1P 5G8
(613) 230-1977
(613) 230-7043
1price@bi-corp.com
www.bi-corp.com

Exporting: United States

Business Interactive Corp. focuses on medium to large-sized, specialized projects. The company is organized into three operating divisions: web network infrastructure, web application development, and transaction services management, which combine their services as needed to provide their clients with the best products and services possible.

Buteo Networks Inc.
Mr. Buteo Neveau, *Manager*
200 - 477 Queen Street East
Sault-Ste. Marie, Ontario
P6A 1Z5
(705) 253-4055
(705) 253-7430
buteo@soonet.ca
www.buteo.net

Export-ready

Specializing in Crystal Towers Web Mail, Cyber-Mail Management, Microsoft solution providers, implementation and support of Local and Wide Area Networks (LAN and WAN), and computer support and service.

Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER)
Ms. Merrell-Ann S. Phare
Executive Director/Legal Counsel
245 McDermot Avenue
3rd Floor
Winnipeg, Manitoba
R3C 4S8
(204) 956-0660
(204) 956-1895
maphare@cier.mb.ca
www.cier.mb.ca

Exporting: Germany, Colombia

CIER was created for the express purpose of establishing and implementing environmental capacity-building initiatives for First Nations through software development and environmental information services. CIER is committed to the development of the education, research and technical resources needed to help communities meet and deal with the environmental issues and initiatives they face.

Donna Cona
Mr. John Bernard, *President*
800-130 Slater Street,
Ottawa, Ontario
K1P GE2
(613) 234-5407
(613) 236-9333
jonbernard@donnacona.com
www.donnacona.com

Export-ready

Leading Aboriginal information technology firm with offices in Ottawa and Vancouver. Provides full service systems integration, business and technology advice, as well as industrial strength applications and technical solutions to the public and private sectors.

Eyeball Networks Inc.
Mr. Chris Piché, *President*
500 - 100 Park Royal
West Vancouver, British Columbia
V7T 1A2
(604) 921-5993
(604) 921-5909
chris@eyeball.com
www.eyeball.com

Exporting: Japan, United States, Hong Kong, Korea, Malaysia

Internet video communication software and bandwidth technology.

Flying Colors Design
Fred Lepine, *Owner*
25 Caribou Crescent
Hay River, Northwest Territories
X0E 0R8
(867) 874-6008
(867) 874-2648
flying-colors@ssimicro.com
www.denendeh.com

Export-ready

Multi-media, web page design.

Forest Communications
Mr. Louis Laforest, *President and Director of Creative Services*
1000 Castle Hill Crescent
Suite 1201
Stittsville, Ontario
K2C 3L7
(613) 850-8674
(613) 225-6543
louis@forestcomm.com
www.forestcomm.com

Export-ready

Forest Communications creates simple but effective communications solutions. It provides print management, interactive web solutions, and much more.

SUCCESS STORY

Eyeball Networks Inc.
Vancouver, B.C.
www.eyeball.com

When Chris Piché founded Eyeball.com Network Inc. in 1996 to provide software development support in the Vancouver area, he did not envisage going international. But just a year later his small company completed its first export sale. "We had an advanced technology and there was a company in Hong Kong that was interested, so it was a natural fit," says Piché. "When we started the business, we didn't think about geography. It just so happened that initial demand was in Hong Kong."

Today Eyeball.com is an award-winning world leader in interactive video communication technologies and services, whose flagship product, Eyeball Chat, enables users to communicate live, face-to-face. With an average annual revenue growth of 355 percent, the company was ranked the number six Canadian Shooting Star in Deloitte & Touche's prestigious Canadian Technology Fast 50 Program. Chairman and CEO Chris Piché was voted one of Canada's Top Young Leaders by the Globe and Mail, and "Top 40 Under 40" by *Business in Vancouver*, a provincial business newspaper. He was also recognized by Profit Magazine as the youngest CEO to lead a Canadian Hot Start Up.

The company has partnered with Dr. Stanley Ho, a billionaire in China, to launch a broadband entertainment site — DrHo.com — a real-time, interactive casino that combines 3D animation with real dealer and player interaction. Eyeball.com is now looking to enter the U.S. market through partnering agreements. "We look forward to further growth as the Internet communication market presents increased global opportunities for us," says Piché.

Fournier Communication Art Inc.
Norman Fournier, *President*
110 - 955 Marine Drive
West Vancouver, British Columbia
V7T 1A9
(604) 925-0201
(604) 925-9501
norman@fournier-art.com
www.fournier-art.com

Exporting: Commonwealth project in Malaysia

Design and production of advertising, videos, exhibits and web sites.

IBWeb (International BoutiquesWeb M.L.L. Inc.)
Mme Micheline L'Espérance-Labelle, *President*
2500, Pierre Dupuy Avenue
Suite 803
Montréal, Québec
H3C 4L1
(514) 392-6464
(514) 876-7956
micheline.labelle@videotron.ca
www.webtamtam.com/ibweb

Export-ready

IBWeb creates, develops and operates commercial concepts and sites intended for electronic trade, while providing turn-key solutions for the e-trade sector. These concepts and solutions adapt to the type of product and the structure of a distribution network and/or business.

Migwi Business Services
Fred Behrons, *Manager*
P.O. Box 275
Rae-Edzo, Northwest Territories
X0E 0Y0
(867) 371-3992
(867) 371-3992
fredb@migwi.com
www.migwi.com

Export-ready

Computer systems, satellite TV, networking, training.

Native Networks Technologies Inc.
Mr. Jerry Peltier, *Partner*
1525 St- Philomene Rd.
PO Box 4200
Kanesatake, Québec
J0N 1E0
(613) 286-6923
(450) 479-6587
jpeltier@mynativenetworks.com
www.mynativenetworks.com

Export-ready

Native Networks Technologies Inc. specializes in a wide range of Information Management and Network/Internet based products and services.

Night Hawk Technologies Inc.
Mr. Guillaume Carle, *CEO/Managing Director*
400 Alexandre Taché Blvd
Suite 380
Hull, Québec
J9A 1M5
(819) 771-5054
(819) 771-8384
gcarle@nighthawktech.com
www.nighthawktech.com

Export-ready

Night Hawk is a leading Aboriginal information management and technology company. Offering LAN/WAN database design and management, document and image management, and innovative technical solutions. Night Hawk specializes in software development, web site and multimedia creation, and training courses.

Nika Technologies Inc.
A.R.V. Ribeiro, *Director*
10409 - 134 Street
Edmonton, Alberta
T5N 2B3
(780) 452-0090
(780) 452-0090
gus@nikatech.com
www.nikatech.com

Exporting: Guyana, South Africa, United States, Japan, Mongolia

Specializing in Local Area Network (LAN) and Internet services, Nika Technologies also distributes mapping applications for GWN Technologies (a division of Ecosoft Systems). Mapping software includes Geographic Information Systems, Digital Terrain Modelling, Coordinate Geometry packages and custom software development services in CAD land management.

Nisha Technologies
Ms. Angela O'Leary, *Account Manager*
2150 Thurston Drive
Suite 202
Ottawa, Ontario
K1G 5T9
(613) 739-7225
(613) 739-3761
aoleary@nishatech.com
www.nishatech.com

Exporting: Ivory Coast, Croatia, Ecuador, United States

Nisha Technologies sells and services personal computers, a variety of printers, servers and other peripherals.

Norada Corporation
Mr. Steve Ireland, *President*
Suite 225
708 - 11th Avenue S.W.
Calgary, Alberta
T2R 0E4
(403) 630-3855
(403) 262-4332
sireland@norada.com
http://www.norada.com

Exporting: Brazil, Singapore and United States

Web-native communications software for telecom, wireless operators, ASP, and information technology service providers. Norada's flagship product WEBAB is an integrated suite of productivity applications that provides users with an easy way of carrying out their tasks and communicating with each other.

Nunanet Worldwide Communications
Adam Itorcheak, *Principal*
Box 2049
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0
(867) 979-0772
(867) 979-1513
admin@nunanet.com
www.nunanet.com

Export-ready

Computer products and services, internet service provider.

OBI Systems Inc.
Mr. Solomon Igor, *Technical Director/CEO*
222 Second Avenue South
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 1K9
(306) 683-2222
(306) 653-2222
solomon@obisystems.com
www.obicomputers.com

Exporting: Ghana, Nigeria, West Africa

This multimedia enterprise specializes in language software and CD-ROM creation for educational titles, web design, and 3D animation. Its sister company, OBI Computers Inc., is one of Saskatoon's top-rated computer resellers.

Personal Touch Computer Services
Ms. Lori Lavallée, *President/CEO*
143 Surfield Boulevard
Winnipeg, Manitoba
R3Y 1L6
(204) 988-9009
(204) 988-9006
email@ptcs.mb.ca
www.ptcs.mb.ca

Export-ready

Computer sales and services and related information technology services. Offering a diverse skill set, thus creating a one-stop-shop for a variety of services.

Taybridge Communications Inc.
Mr. David Lewis, *President/Owner*
800 Route #8
Taymouth, New Brunswick
E6C 2E9
(506) 367-2121
(506) 367-1915
info@taybridge.com
www.taybridge.com

Exporting: United States

Delivering a myriad of online services, including website development, computer-based training, project management services, and online software support.

Telecom Computer
Mr. Wayne Anderson, *Manager*
4480 Harvester Road
Burlington, Ontario
L7L 4X2
(905) 333-9621
(905) 333-8169
wayne.anderson@telecomputer.com
www.telecomputer.com

Export-ready

Supplies, ships, supports, and provides training for more than 25,000 hardware, software, and peripheral computer products.

SUCCESS STORY

Taybridge.communications
Taymouth, New Brunswick
www.taybridge.com

David Lewis, a full-status Mohawk, originally formed taybridge.communications in 1992 to provide local desktop publishing and writing services. Today his rural New-Brunswick company delivers a myriad of on-line services, including web site development, computer-based training, project management services and on-line software support — all to clients in the USA.

According to Lewis, his first international project — to provide on-line technical support for trial users of California-based Net Objects' software — fell into his lap. "I was offered the contract after working for a number of years as a volunteer with their support groups," he explains.

Although he has not aggressively sought out exporting business, Lewis has advice for other small companies looking to expand beyond Canada: "Network, network, network." He stresses the importance of taking the time to develop long-term relationships. "And once they're developed, you have to deliver. It's that simple. Be competitive price-wise, but find your niche and excel at it." Taybridge has an international reputation. "All of my projects thus far have come via work of mouth," says Lewis. "I've built my client base by providing top-level service and always trying to deliver more than expected."

Whiteduck Resources
Francine Whiteduck, *President*
900 Lady Ellen Place
Ottawa, Ontario
K1Z 5L5
(613) 798-9934
(613) 722-8756
larry_whiteduck@whiteduck.com
www.whiteduck.com

Export-ready

Information technology, network administration, conference planning, project management.

Working World Training Centre Inc.
Josie Kocsis, *President*
435 Elgin St., Unit 2
Brantford, Ontario
N3S 7P5
(519) 753-1111
(519) 753-2515
jkocsis@workingworld.ca
www.workingworld.ca

Export-ready

Computer applications and training services.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Tourism

EDC
Small Business Services

SECTOR: TOURISM

Adventure Mikuan II
Mr. Gordan Moar, *Owner/Manager*
1562 Quiatchouan
Mashteuiatsh, Québec
G0W 2H0
(418) 275-2949
(418) 275-6691
mikuan@destination.ca

Exporting: Worldwide

Storytelling, legends, tour of portage and fur trade route, camping, hunting, cultural animation, snow shoe making, canoe trips, and exploration of trapping routes. Tours are flexible and customised.

Ahaminaquus Tourist Centre
Ms. Margarita James, *Director of Cultural and Heritage Resources*
Box 459
Gold River, British Columbia
V0P 1G0
(250) 283-2015
(250) 283-2335
mjames@oberon.ark.com

Export-ready

Cabin rentals, history tours, and an annual summer event related to the history of the Golden River and the Mowachaht/Muchalaht First Nation.

Ancient Voices Wilderness Camp
Ms. Margaret Kormandy, *Owner/Manager*
PO Box 679
Dawson City, Yukon
Y0B 1G0
(867) 993-5605
(867) 993-6532
avwcamp@yukon.net
www.yukon.net/avwcamp

Export-ready

A one-hour boat trip from Dawson City finishes on the shores of the Ancient Voices Wilderness Camp. Feel nature's beauty explode around you while relaxing in solitude and simplicity. Experience and participate in First Nations' traditional facilities including a makivik (steam bath house), wash station and outhouses. Enjoy leisurely mealtimes in the main cabin or cook-outs at the outdoor fire pits.

Anishinabe Experience
Ms. Linda Sarazin, *Owner/Manager*
Michomis Box 138
Golden Lake, Ontario
K0J 1X0
(613) 625-2519
(613) 625-2857
anishexp@renc.igs.net
www.anishexp.com

Exporting: United States, Italy, Germany, Switzerland

Anishinabe Experience invites clients to enter the world of the Algonquin of Pikwakanagan (Golden Lake, Ontario). Experience how the culture is maintained and the importance of traditions and beliefs. Activities include tourist tipi packages, craft-making, storytelling, cooking, hide-tanning, Algonquin language classes, drumming, and dance.

Anishinabe Village Inc.
Mr. Grace Stein, *Camp Manager*
36 Roslyn Road
Winnipeg, Manitoba
R3L 0G6
(204) 925-2030
(204) 925-2027

Exporting: Germany

The Anishinabe Village Inc. is located in Riding Mountain National Park, Manitoba. This facility is owned by seven surrounding First Nations and offers its guests a large selection of ecological and Native activities. Elders and traditional knowledge practitioners provide guided nature walks, trekking, and wildlife watching (including the rare grey owl).

On site, the Four Winds Trading Co., a retail outlet, carries a wide range of Aboriginal arts and crafts produced by local and regional artisans.

Bathurst Inlet Lodge
Mr. Boyd Warner, *General Manager*
PO box 820
Yellowknife, North West Territories
X1A 2N6
(867) 873-2595
(867) 920-4263
enquiry@bathurstinletlodge.com
www.bathurstinletlodge.com

Exporting: United States

A visit to Bathurst Inlet Lodge offers an extraordinary experience in a wild and ruggedly beautiful land, yet provides a level of personal comfort that is rarely found in such remote areas.

Seasonal tours feature guided hikes with natural history interpretations, evening lectures, and an on-site library.

Big Sand Lake Lodge
Mr. Rick Bohna, *General Manager*
1-1808 Wellington Ave
Winnipeg, Manitoba
R3H 0G3
(204) 774-6666
(204) 774-5500
info@bigsandlakelodge.com
www.bigsandlakelodge.com

Exporting: United States

Aboriginal-owned and operated tourism facility with full plan packages and five star rated cabins and facilities. Remote access by air only. Activities available include trophy fishing and bear and moose hunting.

Canadian Aboriginal Festival
Mr. Ron Roberts, *Program Coordinator*
10 Woodway Trail
Brantford, Ontario
N3R 5Z6
(519) 751-0040
(519) 751-2790
canabfestival@rogers.com
www.canab.com

Exporting: United States, Germany, Mexico, Japan, China

For the third year running, the Canadian Aboriginal Festival at the Toronto Sky Dome is a multi-faceted event. It is Canada's largest Aboriginal festival, welcoming Canadians and tourists from afar.

Catchem Inn Minaki/Anderson's Guide Service
Mrs. Sharon Anderson, *Owner*
Box 46
Minaki, Ontario
P0X 1J0
(807) 224-6421
(807) 224-6421
andguide@voyageur.ca

Exporting: United States

Hunting and fishing guiding services and lakeside accommodations, with 25+ years experience. Guests are afforded the opportunity to enjoy the Northern Lights and spectacular sunrises and sunsets.

Cowichan Native Village
Mr. Brennan Gohn, *Marketing Officer*
200 Cowichan Way
Duncan, British Columbia
V9L 6P4
(250) 746-8119
(250) 746-4143
info@cowichannativevillage.com
www.cowichannativevillage.com

Exporting: Germany, Australia, New Zealand, United Kingdom

The Cowichan Native Village is situated on the Cowichan River, which produces significant salmon runs at various times of the year. Visitors enjoy a variety of entertaining and educating experiences.

Eagle Nook Ocean Wilderness Resort
Ms. Katie Riedlinger, *Director of Sales*
Barkley Sound, West Coast
Vancouver Island, British Columbia
V9L 4T8
(1-800) 760-2777
(425) 771-4518
www.wildernessgetaway.com

Export-ready

Eagle Nook Resort is a full service resort, offering all meals and activities, including fishing, kayaking, hiking and heli-fishing.

Echo Valley Ranch Resorts
Mr. Norm Dove, *Owner*
Box 16
Gesmond Clinton, British Columbia
V0K 1K0
(250) 459-2386
(250) 459-0086
evranch@uniserve.com
www.evranch.com

Exporting: United States, Germany, United Kingdom

Guests observe traditional dip-netting of salmon out of the Fraser River and are shown how to prepare them for winter food. In addition, they experience Native dancing, native seat lodge ceremonies, and the opportunity to talk with the Hereditary Chief about the Shuswap culture, folklore and traditional medicines.

Eetuk Outfitting and Equipment Rental
Ms. Eva Eetuk Groves, *Owner*
PO Box 1090
Iqaluit, Northwest Territories
X0A 0H0
(867) 979-1984
(867) 979-1994
eetuk@nunanet.com

Exporting: United States

Rental of snowmobiles, fishing rods, camping equipment, and sleds.

Enodah Wilderness Travel Ltd.
Mr. Ragnar Wesstrom, *President*
PO Box 2382
Yellowknife, North West Territories
X1A 2P8
(867) 873-4334
(867) 873-3825
info@enodah.com
www.enodah.com

Exporting: United States, Japan, England, Canada, Spain

An outfitting company specializing in trophy fishing and winter activities on Great Slave Lake.

First Nations Travel Inc.
Robert Obomsawin, *President*
222 Rideau Street
Ottawa, Ontario
K1N 5Y1
(613) 562-3970
(613) 562-3974

Exporting: Europe, Japan

Full-service travel agency.

G. Cook Tours
Mr. Gilbert Cook, *Owner/Manager*
Box 22
Alert Bay, British Columbia
V0N 1A0
(250) 974-5055
(250) 975-5008
wailtail@island.net
www.alertbay.com/cooktour

Exporting: United States, Germany

Cook Tours offers a unique opportunity to study the lands and resources of one of the most beautiful areas on earth. The tours explore the lands and waters from the east coast of northern Vancouver Island to the mainland inlets which reach as far as 70 miles into the continental mountain ranges. This area is the ancestral home of a group of tribes known as the Kwakwaka'wakw, the Kwakwala speaking people. Tours include a visit to the U'mista Cultural Centre, which houses one of the finest collections of historical artifacts as well as traditional foods.

Goodwin Holdings Ltd.
Tom Goodwin, *President*
P.O. Box 10
Nain, Newfoundland
A0P 1L0
(709) 922-2910, 922-2812
(709) 922-2815
atsanik@aol.com

Exporting: United States, United Kingdom, Austria, Germany

Eco-tourism, hiking, cultural and historical tours.

Hiwus Feasthouse & Studios
Mr. Richard Krentz, *Owner/Manager*
9074 Clarkson Drive
Black Creek, British Columbia
V9J 1B3
(250) 337-5167
(250) 337-8067
krentz@krentz.com
www.krentz.com

Exporting: United States, Germany, France, United Kingdom, Japan

Celebrate in the style of Canada's west coast natives, in an authentic native longhouse, called a feast-house. The feasthouse, made from hand-split red cedar from floor to ceiling, is supported by hand-sewn cedar logs and totem poles carved by the owner. Experience authentic native foods such as freshly prepared seafood, vegetables, bannock and dessert, all served in traditional fashion on authentic bentwood boxes and small wooden canoes. In addition, the traditional bentwood box in which tea is served is a gift of friendship to visitors. Choice of tours include the Spirit Walk Journey or the War Canoe Journey, both ending at the feasthouse.

Hudson Bay Polar Bear Park Expeditions
Mr. Sam Hunter, *Export Contact*
PO Box 45
Peawanuck, Ontario
P0L 2H0
(705) 473-2657
(705) 473-2544

Exporting: United States

Hudson Bay Coastal Tours features traditional accommodations, and meals consisting of wild game and fresh fish. Hosts help to create souvenirs, teaching guests how to make arrows and tamarack geese in authentic Cree fashion.

James Bay Wilderness Adventures
Mr. Bert Wapachee, *Export Contact*
PO Box 190
Moose Factory, Ontario
P0L 1W0
(705) 658-4619
(705) 658-4734
infomcfn@onlink.net
www.onlink.net/~mooscree

Exporting: Worldwide

Wilderness tours viewing the James Bay lowlands. Performances at the Cree Cultural Interpretive Centre featuring traditional activities, local storytellers and musicians.

'Ksan Association
Mr. Laurel Mould, *Executive Director*
Box 326
Hazelton, British Columbia
V0J 1Y0
(250) 842-5544
(250) 842-6533
ksan@ksan.org
www.ksan.org

Exporting: United Kingdom, Germany and Italy.

Ksan Historical Village and Museum is a non-profit organization offering a cultural tourism experience that features the lifestyle both past and present of the Gitxsan people.

Labrador Inuit Development Corporation
Mr. Fred Hall, *Managing Director*
PO Box 1000
Station B
Goose Bay, Labrador, Newfoundland
A0P 1E0
(709) 896-8505
(709) 896-5834

Exporting: United States

Labrador Inuit Development Corporation manufactures products that include caribou meat, antlers, smoked arctic char, northern arctic shrimp, Labradorite jewellery, and also operates a fishing camp.

Mahkwa Lodge
Mr. Percy Ningewance, *Export Contact*
General Delivery
Lac Seul, Ontario
P0V 2A0
(807) 582-3443
(807) 582-3243

Exporting: Worldwide

Welcomed by the Tribal Chief, village elders and expert guides, clients experience the aboriginal community through visiting traditional sites, authentic cuisine and art. Bannock is cooked over the open campfire, wild rice is harvested from a sheltered bay, and moosemeat and fish are smoked by techniques from centuries ago. Guests learn the intricate arts of making snowshoes, moccasins and beading.

Masterpiece Tours
Mr. Frank Dakai, *General Manager*
50 Colby Street
Sydney
Cape Breton Co., Nova Scotia
B1P 3P8
(902) 564-6200
(902) 567-0988
masterpiece@ns.sympatico.ca

Exporting: United States, Germany, United Kingdom, Iceland, France

Masterpiece Tours offers a variety of activities focussed on Mi'Kmaq culture for groups of four to ten people. Tours include the Herbal Medicinal Tour, a hike to Waterfall Tour, a unique experience with Eskasoni First Nation, and the Cultural Performance package which includes food and traditional dance, drumming, and singing.

Musée Amérindien de Mahteuiatsh
Mrs. Florent Bégin, *Export Contact*
1787 Amishk Street
Mashteuiatsh, Québec
G0W 2H0
(418) 275-4842
(418) 275-4842

Export-ready

Cultural and educational tourism organization, highlighting the cultural history of the North American Indian.

North Nahanni Naturalist Lodge
Ria Letcher, *Business Manager*
P.O. Box 807
Fort Simpson, Northwest Territories
X0E 0N0
(867) 695-2116
(867) 695-2118
nnnoldge@cancom.net
www.nnnlodge.com

Exporting: United States

Accommodations, conference facilities, wilderness survival courses, hiking, photography, children's programs.

Northern Networks Ltd.
Mr. Al Fleming, *Manager*
Bag 5000
Arviat, Nunavut
X0C 0E0
(867) 857-2752
(867) 857-2508
Jonkl@magma.ca

Export-ready

Offers camp-setup services, including fuel supply, fuel caching, claim staking, winter transport, guiding services and camp management, as well as mechanical services, equipment rental, excavating, and material supply.

Northern Ontario Native Tourism Association
Mr. Bill Rogoza, *General Manager*
Site 7, COMP 154
RR # 4 Mission Road
Thunder Bay, Ontario
P7E 2M4
(807) 475-8544
(807) 475-3046
nonta@norlink.net
www.nonta.net

Exporting: Worldwide

Northern Ontario Native Tourism Association (NONTA) focuses on developing and marketing native tourism while retaining and preserving pride in its inherent cultural values. Offers tours such as Beartrack Cultural Wilderness Adventures, Homeland Tour, Hudson Bay Polar Park Expeditions, and Tipi camps.

Norway House Riverside Outdoor Adventures
Mr. Robb Meikle, *Owner/Manager*
PO Box 156
Norway House, Manitoba
R0B 1B0
(204) 359-4444
(204) 359-6690
robb@norwayhouseriver.com
www.norwayhouseriver.com

Exporting: United States, Germany

Norway House Riverside Outdoor Adventures concentrates mainly on canoe travel on the Gunisao and McLaughlin River systems, an area endowed with a great natural beauty that inspires both awe and peace in the beholder. Boat trips can also be arranged to view the wild and uninhabited North Shores of Lake Winnipeg and, for the hardy, the winter beauty of the region can be experienced by snowmobile.

Nu Yiz Boat Tours
Mr. Vincent Prince, *Owner*
PO Box 2347 Long Island
Fort St. James, British Columbia
V0J 1P0
(250) 996-0008
(250) 562-6326
vprince@bcgroup.net

Exporting: Worldwide

Boat tours, boat rentals and a Carrier Indian Culture Camp set up on a seven acre island located in Stuart Lake, northern British Columbia.

Qimutsik Eco-Tours
Mr. John McMahon, *Marketing Representative*
284 Evans Kirkland
Montreal, Québec
H9H 3L9
(514) 694-8010
(514) 694-8264
info@qimutsiktouirs.com
www.qimutsiktours.com

Exporting: Worldwide

Inuit-owned Qimutsik Eco-Tours offers one-week dog-sledding tours in the Canadian Arctic which include building and sleeping in igloos photographing Arctic wildlife in their natural habitat, feasting on traditional foods, learning about Inuit culture and language, and viewing the spectacular 'Aurora Borealis' or Northern Lights.

Quilliikkut Guides & Outfitters
Beverly Illaauq, *General Manager*
P.O. Box 27
Clyde River, Northwest Territories
X0A 0E0
(867) 924-6268
(867) 924-6362

Exporting

Guiding services in the Clyde River area by snowmobile, boat or dog team; general cultural and environmental information.

Quaaout Lodge
Ms. Christina Lutterman, *Front Office Manager*
Box 1215
Chase, British Columbia
V0E 1M0
(250) 679-3090
(250) 679-3039
quaaout@quaaout.com
www.quaaout.com

Exporting: United States, Netherlands, Australia

A resort hotel, offering accommodation and conference facilities, traditional food and beverage, and unique tourism experiences.

Red Willow Lodge Inc.
Ms. Rosie Kohlnhofer, *Information contact*
Box 26 Grp.11, RR #1
Anola, Manitoba
R0E 0A0
(204) 866-2430
(204) 866-2432

Export-ready

A traditional healing lodge and bed and breakfast welcomes tourists, who can take advantage of native cultural awareness and training workshops.

Secwepemc Museum and Heritage Park
Mr. Ken Favrholdt, *Manager*
202-355 Yellowhead Highway
Kamloops, British Columbia
V2H 1H1
(250) 828-9801
(250) 372-1127
museum@secwepemc.org
www.secwepemc.org

Exporting: United States, Germany, France

An education centre and tourist destination that interprets the history and traditional culture of the Shuswap First Nation.

See Quest Development Company
Mr. Frank Brown, *Owner/Operator*
Box 115
Waglisla, British Columbia
V0T 1Z0
(250) 957-2774
(250) 957-2611
frankbrown6@hotmail.com
www.seequest.net

Exporting: United States, Japan

Aboriginal heritage and eco-tours, fresh seafood harvesting and processing, and First Nation Forestry products.

Selwyn Lake Lodge
Mr. Gordon Wallace, *Manager*
1105 620 Spadina Crescent East
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3T5
(306) 664-3373
(306) 664-3445

Export-ready

Selwyn Lake Lodge offers trophy angling including lake trout, northern pike, and grayling in a remote and private setting on Canada's sixtieth parallel. In addition to world class fishing, this facility also offers traditional Aboriginal adventure tours. Visit a Native Canadian trapline, go on an Arctic tundra tour, or try a wildlife safari.

Sila Lodge
Ms. Lynda Gunter, *Marketing Director*
c/o Frontiers North
173 Ragsdill Road
Winnipeg, Manitoba
R2G 4C6
(204) 949-2050
(204) 663-6375
info@frontiersnorth.com

Exporting: United States, United Kingdom, Germany

Deep in the heart of the Keewatin Arctic, Wager Bay is an area rich in natural beauty, and noted for its diversity of landscapes, its arctic land and sea mammals, and its population of raptors and other birds. Only 32 miles from the Arctic Circle, Sila Lodge is a modern naturalist and wildlife viewing facility situated on Wager Bay. Here, three Inuit families have built a refuge where one can still go to view, interact with, photograph, or simply enjoy abundant wildlife and pristine Arctic wilderness. Lodging and guided tours offered.

Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e
Ms. Nancy Picard, *Marketing Manager*
575, rue Stanislas Koska
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 842-4308
(418) 842-3473
wendat@huron-wendat.qc.ca
www.huron-wendat.qc.ca

Exporting: Worldwide

A created village displaying the Hurons' ways of life and cultural history. The longhouse is the main centre and explains the matriarchal system and clans. Traditional presentations of food and meat are offered. There is a sweat lodge focussing on interpretive components, including types of traditional medicines. In addition, there is a Tipi display, restaurant, and a boutique showcasing native work.

Stanley Island Log Cabins
Charmaine Caldwell, *Commercial Officer*
P.O. Box 579
Cornwall, Ontario
K6H 5T3
(613) 575-2348
(613) 575-2884
ccaldwell@akwesasne.ca

Exporting: United States

Log cabins on Stanley Island in Akwesasne First Nations.

Temagami Anishnabai Tipi Camp
Ms. Virginia McKenzie, *Export Contact*
Bear Island
Lake Temagami, Ontario
P0H 1C0
(705) 237-8876
(705) 237-8876
tipi@onlink.net
www.venturenorth.com/temagtipi/

Exporting: Worldwide

Five-day and weekend retreat programs with comfortable, safe accommodations in a traditional Tipi Camp setting during which the teachings and traditional ways of life of the Anishnabai are explained.

Tin Wis Resort (Best Western)
Mr. Gart Elrick, *General Manager*
1119 Pacific Rim Highway
PO Box 389
Tofino, British Columbia
V0R 2Z0
(250) 825-4445
(250) 825-4447
tinwis@mail.island.net
www.tinwis.com

Exporting: Germany, United States

Resort featuring architecture reminiscent of west coast Aboriginal construction, and an interior decor with Aboriginal motifs. The dining room, which offers guests a full ocean view, spectacular sunsets and ocean breezes, offers native food.

Toonoonik Sahoonik Co-operative
Dave Slaney, *Manager*
P.O. Box 219
Pond Inlet, Nunavut
X0A 0S0
(867) 899-8912
(867) 8770
toon@netcom.net
www.pondtour.com

Exporting: Europe, United States, Asia

Eco-tourism.

Tours Innu
Mrs. Guylaine Gill, *Director*
50 Maurice-Bastien Blvd.
Office 110
Wendake, Québec
G0A 4V0
(418) 843-5151
(418) 843-7164

Export-ready

Tours Innu facilitates Aboriginal tourism experiences, with a focus on the cultural aspects, but including nature and history. Tours offered include mini expeditions, cultural visits, nature treks, customised tours and individual package deals.

True North Safaris
Mr. Malcolm Jaeb, *Export Contact*
3919 School Draw Avenue
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 2J7
(867) 873-8533
(867) 920-4834
tnsafari@internorth.com
www.truenorthsafaris.com

Exporting: United States

True North Safaris offers hunting, fishing, and canoeing excursions with six different outpost camps for customized groups with varying amenities to suit all levels of adventurers.

Tsa-Kwa-Luten Lodge/The Resort at Cape Mudge
Ms. Carol Ann Tereberry, *General Manager*
PO Box 460
Quathiaski Cove, British Columbia
V0P 1N0
(250) 285-2042
(250) 285-2532
tkllodge@connected.bc.ca
www.capemudgeresort.bc.ca

Exporting: United States, Germany, Belgium, France

Located in a 1,100 acre forest overlooking Discovery Passage, the main Lodge accommodates guests in thirty deluxe ocean view rooms, many with their own patios or sundecks and some featuring lofts, gas fireplaces or Jacuzzi baths. Cultural aspects of the lodge include design of the lodge, interior artwork, and authentic dances.

Turtle Island Tourism Company
Ms. Trina Mather, *Personnel*
12 Stirling Ave.
Ottawa, Ontario
K1Y 1P8
(613) 564-9494
(613) 722-4667
tinam@odawa.on.ca
www.aboriginalexperiences.com

Exporting: Worldwide

Turtle Island Tourism Company is located on Victoria Island, just behind Parliament Hill, between Ottawa and Hull. Victoria Island is a historical ground for gathering, trading, and celebrating for Native people dating back thousands of years. Visitors gain an understanding of the rich history, culture, and traditions of First Nations and enjoy interactive dance demonstrations and a traditional meal prepared by a gold medal-winning chef.

Ungava Adventures – S. Annanack Enterprises Inc.
Sammy Cantafio, *Manager*
46 St. Anne Street, Suite 3A
Point-Claire, Quebec
H9S 4P8
(514) 694-4424
(514) 694-4267

Exporting: United States, Hawaii, Mexico, Norway, Germany, Australia, Saudi Arabia

Eco-tourism, fishing and hunting packages.

Wanuskewin Heritage Park
Mr. Martin Hryniuk, *Manager of Marketing and Corporate Development*
RR #4
Saskatoon, Saskatchewan
S7K 3J7
(306) 931-6767
(306) 931-4522
wanuskewin@sk.sympatico.ca
www.wanuskewin.com

Exporting: United States, Germany

Wanuskewin is a national historic site, featuring internationally-renowned performing arts, a gift shop and art gallery, and offering Aboriginal awareness workshops and archeological studies.

Wild Spirit Wilderness Adventures Ltd.
Mr. Leonard laboucan, *President*
Box 2825
Vancouver, British Columbia
V6B 4A6
(604) 329-2787
(604) 588-5310
wildspir@intergate.bc.ca
www.wildspirit.ca

Export-ready

Aboriginal eco-tours, wilderness adventures, wildlife viewing, customized group tours and authenticated Aboriginal culture tours.

DIRECTORY OF ABORIGINAL EXPORTERS

Transportation

EDC
Small Business Services

SECTOR: TRANSPORTATION

Air Creebec Inc.
Mr. Albert W. Diamond, *President*
CP/PO Box 430
Val d'Or, Québec
J9P 4P4
(819) 825-8355
(819) 825-0208
diamonda@aircreebec.ca
www.aircreebec.ca

Export-ready

Air transport services with outstanding safety record, 15 to 48 seat aircraft fleet, and freight transport expertise.

Air Direct
Ken MacLennan, *General Manager*
RR# 1
Deseronto, Ontario
K0K 1X0
(613) 396-1081
(613) 396-1083
chrisl@fnas.tyendinaga.net

Exporting: United States

Air charters.

Capital Helicopter (1995) Inc.
Mr. Delmar Washington, *President*
25 Pilgrim Place
Suite 3
Whitehorse, Yukon
Y1A 5R5
(867) 668-6200
(867) 668-6201
capitalheli@polarcom.com

Export-ready

Helicopter charter service in Northern Canada, with extensive experience in the North, especially the Yukon and Alaska.

Global Aerospace Corporation
Mr. Scott Adams, *Director of Sales and Marketing*
2411 Drew Road
Mississauga, Ontario
L5S 1A1
(905) 678-6311
(905) 678-6312
al@globalaerospace.com
www.globalaerospace.com

Exporting: United States, United Kingdom, Europe, Asia

Aerospace component repair and overhaul, exchange and parts sales for a wide range of products, including mechanical, hydraulic, pneumatic, electrical, fuel and airframe components for most major aircraft and airframe manufacturers.

Kabva Marine Services and General Contracting Ltd.
Russel Chislet, *Manager*
P.O. Box 1185
Iqaluit, Nunavut
X0A 0V0
(867) 979-1268
(867) 979-0130
marcus@nunanet.com

Export-ready

Marine transport, construction of vessels, cargo and passenger charters, marine survival goods.

Kocsis Transport Ltd.
Mr. Harvey H. Cutting, *Sales Manager*
401 Parkham Place
Saskatoon, Saskatchewan
S7N 2T7
(306) 664-0025
(306) 664-0029
ron.kocsis@kocsistransport.com
www.kocsistransport.com

Exporting: United States, Mexico

Expediated service, bonded carriers, satellite tracking, third party logistics services, and regular transportation services. Kocsis can deliver general merchandise, high value goods, dangerous goods and air-rid sensitive shipments, in a variety of vans and carriers.

M. Birch Enterprises
Mike Birch, President
480 - 70 Arthur Street
Winnipeg, Manitoba
R3B 1G7
(204) 987-2652
(204) 987-2659
barrygibson@yahoo.com

Exporting: United States, Mexico, Africa

Telecommunications, office supplies, transport services.

Malca-Amit (NWT) Ltd.
Ms. Peggy Near, *President*
5102-50th Ave.
Unit 25, Suite 207
Yellowknife, Northwest Territories
X1A 3S8
(867) 873-6305
(867) 669-9994
pnear@securecheck.nt.ca

Exporting: Japan, Belgium, United States

Transportation and logistical movement, worldwide, of Canadian diamonds, via armoured car, courier services, and controlled air freight. Same services available for cash, gold, and other valuables.

Northern Lights Air Services Ltd. & Toringat Wilderness Adventures
Rick L. Daw, Dispatcher
P.O. Box 1035, Station A
Goose Bay, Newfoundland
A0P 1S0
(709) 896-2002
(709) 896-2274

Exporting

Aircraft charter service.

Northern Transportation Co. Ltd.
Ms. Lynette Storoz, *Director of Marketing and Traffic*
42003 Mackenzie Highway
Hay River, Northwest Territories
X0E 0R9
(867) 874-5100
(867) 874-5179
lstoroz@ntcl.com
www.ntcl.com

Exporting: United States

Pan-Arctic marine transportation and fuel procurement, including charter of Arctic class AHTS supply tugs.

Indexes

EDC
Small Business Services

INDEX: ALPHABETICAL

A

A.T. Seymour & Associates 65
Aarrow Productions Inc. 49
Abenaki Associates 119
Aboriginal Agricultural Alliance Inc. 9, 65
Aboriginal Engineering 87
Aboriginal Heritage Garden Inc. 9, 65
Aboriginal Leadership Institute 65
Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA) 45, 49
Aboriginal Peoples Television Network (APTN) 49
Aboriginal Spirit Enterprises Inc. 21
Aboriginal Super Information Hwy. Inc. 119
Aboriginal Technical Services Ltd. 87
Aboriginal Training Institute of Quebec 65
Academic & Business Communication Inc. 66
Acawe Aboriginal Art 21
ACR Systems Inc. 87, 107
Adirondack Technologies 119
Adventure Mikuan II 129
Ahaminaquus Tourist Centre 129
Ahmoo Angeconeb Fine Art 21
Ahnisnabae Art 21, 22
Air Creebec Inc. 141
Air Direct 141
Akwesasne Economic Development Agency (AEDA) 66
Alan Sylliboy 21
Albert Gerow 21
Alberta's One Stop Shop 41
Alderville Indian Crafts 22
Alfred Native Enterprise 22
Algonquins Sweetgrass Gallery Inc. (The) 22
Aliments Toka Foods 9
All My Relations Studio 22
All Nation Awards 41, 115
All Nations Lacrosse 115
All Span Building Systems Ltd. 87
Alpha & Omega 119
Amok Artist Agency 55
Amok Artistry 23
Amptech 1992 108
Ancient Voices Wilderness Camp 129
Anishinabe Experience 129
Anishinabe Village Inc. 129
Ann Smith Weavings 23
Anokiiwin Employment Solutions 66
APC Environmental Inc. 97
Apikan Indigenous Network 66
Aqsarniit 55, 61
Arctic Beverages (1980) Ltd. 9
Arctic Canada Trading Co. Ltd. 23
Arctic Digital Ltd. 119
Ardin Lumber and Cutstock Ltd. 87
Artic Co-operatives Ltd. 23
Artistic Steel (A Division of Great Barr) 108
Asham Curling Supplies 115
Association des Trappeurs Cris 41
Association for Aboriginal Artists of Newfoundland and Labrador 23
Association for Indigenous Radio (A.I.R.) 49
Atakim/Umiyulth Dancers and Carvers 61
Autumn Contractors Inc. 88
Avataq Corporation Inc. 45
Awazibi Pure Maple Syrup 9

B

Babine Forest Products 101
Bastien Industries 24
Bathurst Inlet Lodge 130
Beaver Enterprises Limited Partnership 108
Bebamikawe Studios 24
Bernard Cleary and Ass. (Le Groupe Cleary) 67
Bernard Communications and Diversity Management Group 67
Bessie's Indian Craft Supplies 24
Big Sand Lake lodge 130
Biisinai's Traditional Outfits & Jingles 24
Black Eagle Enterprises 24
Blackstar Group Limited 67
Bleuets Mistassini Ltée. 10
Blonde Indian Productions Inc. 49, 120
Blood Tribe Agricultural Projects 10
Blue Mill Productions 50
BMG Business Management Group 67
Bob Boyer 24
Bosgoed Project Consultants Ltd. 88
Brandon University 67
Brian Marion 24
Bug Eye Technologies Inc. (B.E.T. Inc.) 68
Business Interactive Corp. 120
Buteo Networks Inc. 120

C

Calvin Bombay Jr. 25
Can-Swe Distributors Inc. 108
Canada North Environmental Services Limited Partnership 97
Canadian Aboriginal Festival 130
Canadian Aboriginal Products International 25
Canadian Arctic Producers, a division of Artic Co-operatives Ltd. 25

Canadian Plains Gallery Inc. 25
Capital Helicopter (1995) Inc. 141
Cascade Pacific Supply Co. Inc. 108
Catchem Inn Minaki/Anderson's Guide Service 130
Central Labrador Economic Development Board 68
Centre for Aboriginal Media 50
Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER) 97, 120
Centre for International Indegenous Studies 68
Chims Studios 25
Clarence Cook and Associates Consulting Group 68
Coast Salish Arts 26
Colleen Cutschall 26
Cowichan Native Village 130
Coyes & Associates International 68
Creative Digital Recording 53
Creative Native Designs 26, 108
Cree Construction and Development Company 88
Cree Industries 88, 109
CREE-ATIVE MEDIA (1999) Inc. 45, 69
Cree-Tech Inc. 69, 97
Creeative Custom Woodworking Inc. 88
CTK Plastics Ltd. 109
Cuirs Dusault (Les) 41

D

David A. Beaucage-Johnson 26
Debajehmujig Theatre Group 59
Dene Cultural Institute 26, 69
Digline Pipeline and Stringing Inc. 89
Dinawo Incorporated 41, 116
Dion Resources Inc. 69, 98
Diverse Visions 27
Don Ningewance 27
Donna Cona 120
Dorothy Grant Ltd. 41, 42
Dorset Fine Arts & Crafts 27
Douglas J. Cardinal Architect Ltd. 89
Dr. Doolittle's Health Food Store for Pets 10
Drumdancer Art and Crafts 27

E

E2 Environmental Alliance Inc. 69, 70, 98
Eagle Eye Films 50
Eagle Nook Ocean Wilderness Resort 131
EC Services Group 109
Echo Valley Ranch Resorts 131
Éditions La Griffe de l'Aigle (Les) 45
Eetuk Outfitting and Equipment Rental 131
ElizaBeth Hill 55
Enodah Wilderness Travel Ltd. 131
Ernest Dominique 27
Etsi Shon Productions 53
Eyeball Networks Inc. 121
EZ4U Display Systems Ltd. 109

F

Falcon's Dream Records 55
Feather Mountain Workshop Ltd 27
Fédération des Coop. du Nouveau Québec (La) 70
First Nations Engineering Services 89
First Nations Healthcare Service 70
First Nations Travel Inc. 131
First People's Business Association 71
FirstHost (Urban Native Indian Education Society) 70
Fleece Line/Blue Moose Clothing Company Ltd. 42
Flummies (The) 55
Flying Colors Design 121
Forest Communications 121
Fort McPherson Tent & Canvas Ltd. 28
Four Corners Futuristic Painting 109
Four Worlds International Institute/Four Directions International 71
Fournier Communication Art Inc. 72, 122
Full Circle: First Nations Performance 59

G

G&V Snowshows Reg'd 116
G. Cook Tours 131
Gary Kidd Wild Rice Inc. 10
Genus Art 28
Gestion Serge Lafrenière 10
Gezhtoojig Employment and Training 72
Global Aerospace Corporation 89, 141
Goodfish Lake Development Corporation 42, 109
Goodwin Holdings Ltd. 132
Gooseberry Hill Press 72
Gregory Morgan 28
Grey Owl Marketing Ltd. 10
Gwa'wina, Attanam & Co. Inc. 28

H

Haida Arts & Jewellery 28
Han Martin Associates 72
Hard Suits Corporation 110
Hart and Son Plastering Ltd. 89
Hawk-Eye Environmental Services Inc. 72, 98
Higgins International 73
High Definition Pictures 50
Hill Hunt Northwest Coast Design 28
Hiwus Feasthouse & Studios 132
Hobbs & Associates Ltd. 73
Hudson Bay Polar Bear Park Expeditions 132
Hugh Sam 29
Huron Moc Enr. 42

I

IBWeb (International BoutiquesWeb M.L.L. Inc.) 122
Igloolik Isuma Productions Inc. 50
imagiNATION Cards Inc. 29
Ininew Project Management Ltd. 73
Inuit Broadcasting Corporation (IBC) 50
Inuit Circumpolar Conference Canada 73
Inuit Communications System Ltd. (ISCL) 51
Inukshuk Productions Inc. 53, 56
Iroqrafts 29
Iroquois Cranberry Growers Ltd. 11
Iroquois Water Ltd. 11

J

James Bay Wilderness Adventures 132
Jerry Alfred and the Medicine Band 56
Joe Deom Associates Consulting Engineers 89
John Reuban 29
Joseph Big Head First Nations 11
JTM Consulting 73

K

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits 74
Kabva Marine Services and General Contracting Ltd. 141
Kagiwiosa Manomin Inc. 12
Kan-Go-Roo-Play Zone 110
Kanata Native Cultural Society 61
Kay-Nah-Chi-Wah-Nung 74
Kegedonce (Orator) Press 46
Kehewin Native Performance and Resource Network 59
Keyano Pimee Exploration Co. Ltd. 110
Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts 29
Kihiw Crafts and Fashions 30, 43
Kisik Marketing and Communications Ltd. 74
Kitsaki Development Corporation 12
Kitsaki Meats Limited Partnership 12, 13
Kivalliq Arctic Foods/Keewatin Meat and Fish 13
Kocsis Transport Ltd. 142
'Ksan Association 30, 132
Kwakiult Art of the Copper Maker 30
Kwim'ɔxen – Rainbow Theatre Players 59

L

L'Art Inuit du Canada 30
Labrador Inuit Development Corporation 13, 133
Lake Superior First Nations Development Trust 90
Laura Vinson and Free Spirit 56
Le-La-La Productions Inc. 61
Leeland Bell Anishabae (Aboriginal Art) 30
LEELIE Enterprise Limited and LEELIE Outfitting Services 31
Les Enterprises Mashk Enr. 31
Les Industries Bastien Enr. 43
Little Fork Ojibway Window Company 110
Little Island Cree 56
Little Miss Chief Gourmet Products Inc. 14
Little White Dove Sales 74
Longbottom 56
Lorraine Pangowish Arts and Crafts 31

M

M'tiwa-ki (Forest) Services 101
M. Birch Enterprises 142
Mahemigew Inc. 13, 14
Mahingan Development Corporation 74
Mahkwa Lodge 133
Makivik Corporation 14, 75
Malca-Amit (NWT) Ltd. 142
Manitoba Association for Native Languages Inc. 75
Manitou Fish Hatchery 15
Many Worlds Music (Get Real Music) 56
Maracle Mohawk Heritage Craft 31
Marie Oldfield 31
Marie Ross and Associates 75
Martin House Publishing 46
Marwood Ltd. 90
Masterpiece Tours 133
Max Wear 43
McCue Enterprises 110
McLeod Fiddler & Associates 75
Meadow Lake Tribal Council 101
Michael Massie 31
Micmac Carvings 32
MicMac Productions 32
Migwi Business Services 122
Mikisiw Printers Ltd. 75
Mishibinijima Art Gallery 32
Mohawk Cresting and Embroidery 43
Mohawk Rock Manufacturing 90, 98
Monague Native Crafts Ltd. 32
Mosquito Point Wordsmiths, Illustrators and Productions 57, 61
Musée Amérindien de Mahteuiatsh 133
Myron Sparklingeyes Consulting Ltd. 76

N

Naskapi Arts and Crafts 32
Naskapi Band of Quebec 76
Naskapi Caribou Meat Inc. 15
National Aboriginal Achievement Foundation 76
National Aboriginal Forestry Association 101
Native Book Source (The) 32, 57

Native Communications Inc. 51
Native Earth Performing Arts Inc. 59
Native Multimedia Productions Inc. (NMP) 51
Native Networks Technologies Inc. 122
Native Reflections 46
Native Renaissance II 33
NATSIQ Investment 76
Nature's Bay Bottling Company Inc. 15
Naut'sa Mawt Development Corporation 99
Neva Spring Water 15
New Life Therapeutic Minerals 110
Night Hawk Technologies Inc. 122
Nii Win Noodin Native Gifts (Four Winds) 33
Niigon Technologies Ltd. 99
Nika Technologies Inc. 123
Nisha Technologies 123
Nishi-Khon/SNC-Lavalin Ltd. 90
Nishnawbe-Aski Development Fund 76
No Reservations 57
Nokomis - Ojibwa Art 33
Nor-Wind Distributors 97
Norada Corporation 123
NorSask Forest Products Inc. 90, 102
North-man Engineering Inc./North-man Development Group Inc. 90
North Nahanni Naturalist Lodge 133
North Slave Métis Holdings Limited 99, 103
Northern Alberta Institute of Technology 77
Northern Delights Inuit Teas 15
Northern Forest Diversification Centre 102
Northern Images 33
Northern Lights 12
Northern Lights Air Services Ltd. & Toringat Wilderness Adventures 142
Northern Networks Ltd. 133
Northern Ontario Native Tourism Association 134
Northern Transportation Co. Ltd. 91, 142
Northern Windows 91
Norway House Riverside Outdoor Adventures 134
Nu Yiz Boat Tours 134
Nunanet Worldwide Communications 123
Nunasi Corporation 43, 111
Nunatsiaq News 46
Nunavik Arctic Foods Inc. 16
Nunavut Arts and Crafts Association 33
Nunavut Development Corporation 33
Nuytco Research Ltd. 111

O

O'Neil Marketing and Consulting 77
O/A Icewalker Canada 53
OBI Systems Inc. 123
Ojibway Designs 34
OKalaKatiget Society 51
On TRAC Consulting Ltd. (1992) 77
Ontario Aboriginal Directory 77
Ontario Native Women's Association 77
Otter Studios 34

P

Parenteau's Gourmet Foods Inc. 16
Paskwayak Productions 51
Patrica Piche Contemporary Fashion Designs 43
Peace Hills Trust 78
Peigan Crafts Ltd. 34
Pemmican Publications Ltd. 46
People of the Buffalo 34
Personal Touch Computer Services 124
Planitech Project Management 91
Plastic Rotational Kontainers 91, 111
Pogadakamagizowin 34
Prairie Dog Productions Ltd. 52
Prémonex Inc. 91
Primate's World Relief and Development Fund 78
Pro-Tek Coatings Ltd. 112
Productions Ondinnok Inc. 59
Produits Autochtones Terres de L'Aigle (Les) 34

Q

Qikiqtaaluk Corporation 78
Qimutsik Eco-Tours 134
Quaaout Lodge 135
Queneesh Studio's Inc. 34
Quill Boxes 35
Quillikkut Guides & Outfitters 134

R

R.A.C. Trading and Services Enterprises 78
R.L. Resource Management Ltd. 79
Rainbows Gallery 35
Ras Fine Arts 35
Raven Innovation Network 79
Raven Spirit Dance Company 62
Raymond Charles Gosselin 91
Red Sky Fire Services 80
Red Willow Lodge Inc. 135
Rice Lake Drum and Dance Group 57, 62
Richard Hunt Kwa-Gulth Arts Ltd. 35
Richard Kamalatisit 35
Rising Sun Productions/Eagle & Hawk 57
Rite-Way Industries Ltd. 112
Rocky Bay Fishery Unit 99
Romanow, Bear and Associates 80
Ronald Everett Design 43
Rosemary Piper 35
Rosewater Crafts 36
Roy Kakegamic 36

S

Sa-Cinn Native Ent. Ltd. 62
Sakiasie Qayaq 36
Samson Cree Nation - Economic Development 16, 80
San's Aura 36
Saskatchewan Indian Cultural Centre 80
Saskatchewan Indian Federated College 80
Saskatchewan Indian Institute of Technologies 81
Saskatchewan Native Theatre Company 60
Saw-Whet Communications Inc. 81
Sawridge Waters Limited (SPIRIT Water) 16
School District 91/College of New Caledo 81
Secords Crafts 36
Secwepemc Museum and Heritage Park 135
See Quest Development Company 99, 135
Selwyn Lake Lodge 135
Shehtah Drilling Limited 112
Shoal Lake Wild Rice Ltd. 16
Siksika Resource Development Ltd. 81
Sila Lodge 136
Silent Tears Production 52
Silver Eagles 36
Simon Qamanirq (Soapstone Outfitting) 36
Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e 136
Six Nations Land Systems 81
SOCAM (Société de Communication Atikamekw-Montagnais) 52
Sonny MacDonald 37
Spirit Creative Advertising & Promotion 81
Spirit Ware 44
SRI Homes International 92
Stan Hill Jr., Artistic Designs 37
Stanley Island Log Cabins 136
Startrite Construction 92
SummerBear Dance Troupe 62
Sunrise Manufacturing 112
Sweet Grass Gardens 99
Sweet Grass Records 53

T

Takwakin InterCultural Performance Laboratory 60
Taluq Designs Ltd. 37
Tammy Beauvais Designs 44
Taqramiut Productions Inc. 52
Tawich Construction 92
Taybridge Communications Inc. 124
TEAMIC International Canada 92
Telecom Computer 124
Temagami Anishnabai Tipi Camp 136
Them Days Incorporated 47
Theytus Books Ltd. 47
Thorgrimson Stone Art Inc. 100
Times Two Idea Corp. 82
Tin Wis Resort (Best Western) 136
Toonoonik Sahoonik Co-operative 137
Torngait Ujaganniavingit Corporation 103
Torngat Fish Producers Co-Op Society Ltd. 16
Total Leisure RV manufacturing Ltd. 92
Touch of Culture 44
Tours Innu 137
Tracy Clare Photography 82
Traductions Madeleine Smith (Les) 82
Tribal Council Investment 82
Tron Power Inc. 92
True North Safaris 137
Tsa-Kwa-Luten Lodge/The Resort at Cape Mudge 137
Turtle Island Tourism Company 137
Turtleback Productions 37
Twin Sisters Publishing Company – Saultan First Nations 47
Twin Trails Books and Music 47
Two Feathers Gallery 37
Two Rivers CDC 82
Two Row Architect 93

U

U'mista Cultural Centre 37
Uisht Construction Inc. 93
Ulu/Nalujuk Players 60
Ungava Adventures – S. Annanack Enterprises Inc. 138
Unique Seafoods Ltd 17
Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts 38
Ursine Management 82

V

Valerie Willetts & Associates Inc. 83

W

Wabimequil Art Studio 38
Wanuskewin Heritage Park 38, 62, 138
Wapiti Ranch 17
Wasenikan Manufacturing Inc. 112
Waskaganish Arts & Crafts 38
What's Up Promotions 57
Whetung Ojibwa Center 38
Whispering Willows 38
White Bear Springs 17
Whiteduck Resources 125
WhiteFish Bay Singers 58
Wickaninnish Gallery 39
Wikwemikong Tipi Co. 39
Wild Spirit Wilderness Adventures Ltd. 138

Windance Distributors 112
Wolf's Flat Ordnance Disposal Corp. 100
Woodford Group Inc. 83
Woodland Cultural Centre 83
Woodland Printers and Native Art Gallery 39
Working World Training Centre Inc. 125

Y

Yvonne's Crafts 39

INDEX: CANADIAN PROVINCE

Alberta

Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA) 45, 49
Aboriginal Technical Services Ltd. 87
Alberta's One Stop Shop 41
All My Relations Studio 22
All Span Building Systems Ltd. 87
Artistic Steel (A Division of Great Barr) 108
Autumn Contractors Inc. 88
Blackstar Group Limited 67
Blood Tribe Agricultural Projects 10
Bug Eye Technologies Inc. (B.E.T. Inc.) 68
Coyes & Associates International 68
CREE-ATIVE MEDIA (1999) Inc. 45, 69
Creeative Custom Woodworking Inc. 88
E2 Environmental Alliance Inc. 69, 70, 98
Feather Mountain Workshop Ltd 27
Four Worlds International Institute/Four Directions International 71
Goodfish Lake Development Corporation 42, 109
imagiNATION Cards Inc. 29
Kehewin Native Performance and Resource Network 59
Keyano Pimee Exploration Co. Ltd. 110
Laura Vinson and Free Spirit 56
Myron Sparklingeyes Consulting Ltd. 76
Nika Technologies Inc. 123
Nokomis - Ojibwa Art 33
Norada Corporation 123
Northern Alberta Institute of Technology 77
O/A Icewalker Canada 53
Patrica Piche Contemporary Fashion Designs 43
Peace Hills Trust 78
Peigan Crafts Ltd. 34
Plastic Rotational Kontainers 91, 111
Prairie Dog Productions Ltd. 52
Samson Cree Nation - Economic Development 16, 80
Siksika Resource Development Ltd. 81
Two Feathers Gallery 37
Wapiti Ranch 17
Wolf's Flat Ordnance Disposal Corp. 100

British Columbia

Aarrow Productions Inc. 49
Aboriginal Spirit Enterprises Inc. 21
ACR Systems Inc. 87, 107
Ahaminaquus Tourist Centre 129
Albert Gerow 21
Alfred Native Enterprise 22
Aqsarniit 55, 61
Babine Forest Products 101
Can-Swe Distributors Inc. 108
Cascade Pacific Supply Co. Inc. 108
Chims Studios 25
Coast Salish Arts 26
Cowichan Native Village 130
Creative Native Designs 26, 108
Cree Industries 88, 109
Dion Resources Inc. 69, 98
Dorothy Grant Ltd. 41,42
Eagle Eye Films 50
Eagle Nook Ocean Wilderness Resort 131
EC Services Group 109
Echo Valley Ranch Resorts 131
Eyeball Networks Inc. 121
FirstHost (Urban Native Indian Education Society) 70
Fournier Communication Art Inc. 72, 122
Full Circle: First Nations Performance 59
G. Cook Tours 131
Gwa'wina, Attanam & Co. Inc. 28
Haida Arts & Jewellery 28
Hard Suits Corporation 110
Hill Hunt Northwest Coast Design 28
Hiwus Feasthouse & Studios 132
Hugh Sam 29
Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts 29
'Ksan Association 30, 132
Kwakiult Art of the Copper Maker 30
Kwim'cxen – Rainbow Theatre Players 59
Le-La-La Productions Inc. 61
Little Miss Chief Gourmet Products Inc. 14
Marie Oldfield 31
Monague Native Crafts Ltd. 32
Naut'sa Mawt Development Corporation 99
New Life Therapeutic Minerals 110
Nu Yiz Boat Tours 134
Nuytco Research Ltd. 111
O'Neil Marketing and Consulting 77
Otter Studios 34
People of the Buffalo 34
Quaaout Lodge 135
Queneesh Studio's Inc. 34
Rainbows Gallery 35
Ras Fine Arts 35
Raven Spirit Dance Company 62
Richard Hunt Kwa-Gulth Arts Ltd. 35
Sa-Cinn Native Ent. Ltd. 62
Sawridge Waters Limited (SPIRIT Water) 16
School District 91/College of New Caledo 81
Secwepemc Museum and Heritage Park 135
See Quest Development Company 99, 135
Silver Eagles 36
SRI Homes International 92

Theytus Books Ltd. 47
Tin Wis Resort (Best Western) 136
Touch of Culture 44
Tsa-Kwa-Luten Lodge/The Resort at Cape Mudge 137
Turtleback Productions 37
Twin Sisters Publishing Company – Saultan First Nations 47
U'mista Cultural Centre 37
Unique Seafoods Ltd 17
Valerie Willetts & Associates Inc. 83
Wickaninniish Gallery 39
Wild Spirit Wilderness Adventures Ltd. 138

Manitoba

Aboriginal Agricultural Alliance Inc. 9, 65
Aboriginal Leadership Institute 65
Aboriginal Super Information Hwy. Inc. 119
Academic & Business Communication Inc. 66
Acawe Aboriginal Art 21
All Nation Awards 41, 115
Anishinabe Village Inc. 129
Anokiiwin Employment Solutions 66
Arctic Beverages (1980) Ltd. 9
Ardin Lumber and Cutstock Ltd. 87
Asham Curling Supplies Ltd. 115
Bessie's Indian Craft Supplies 24
Big Sand Lake Lodge 130
Blonde Indian Productions Inc. 49, 120
Brandon University 67
Canadian Plains Gallery Inc. 25
Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER) 97, 120
Clarence Cook and Associates Consulting Group 68
Colleen Cutschall 26
First Nations Healthcare Service 70
Fleece Line/Blue Moose Clothing Company Ltd. 42
Four Corners Futuristic Painting 109
Gooseberry Hill Press 72
Hart and Son Plastering Ltd. 89
Higgins International 73
High Definition Pictures 50
Hobbs & Associates Ltd. 73
Ininew Project Management Ltd. 73
K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits 74
Kisik Marketing and Communications Ltd. 74
Little White Dove Sales 74
Longbottom 56
M. Birch Enterprises 142
Manitoba Association for Native Languages Inc. 75
McLeod Fiddler & Associates 75
Mikisiw Printers Ltd. 75
Native Book Source (The) 32, 57
Native Communications Inc. 51
Native Multimedia Productions Inc. (NMP) 51
Native Reflections 46
Nor-Wind Distributors 91
North-man Engineering Inc./North-man Development Group Inc. 90
Northern Forest Diversification Centre 102
Northern Images 33
Norway House Riverside Outdoor Adventures 134
Paskwayak Productions 51
Pemmican Publications Ltd. 46
Personal Touch Computer Services 124
Pro-Tek Coatings Ltd. 112
Raven Innovation Network 79
Red Willow Lodge Inc. 135
Rising Sun Productions/Eagle & Hawk 57
Rite-Way Industries Ltd. 112
Romanow, Bear and Associates 80
San's Aura 36
Sila Lodge 136
SummerBear Dance Troupe 62
Total Leisure RV manufacturing Ltd. 92
Tribal Council Investment 82
Wasenikan Manufacturing Inc. 112
White Bear Springs 17
Woodford Group Inc. 83

New Brunswick

Aboriginal Heritage Garden Inc. 9, 65
APC Environmental Inc. 97
EZ4U Display Systems Ltd. 109
Han Martin Associates 72
Kan-Go-Roo-Play Zone 110
Marwood Ltd. 90
Micmac Carvings 32
Neva Spring Water 15
Taybridge Communications Inc. 124

Newfoundland and Labrador

Association for Aboriginal Artists of Newfoundland and Labrador 23
Central Labrador Economic Development Board 68
Drumdancer Art and Crafts 27
Flummies (The) 55
Goodwin Holdings Ltd. 132
Labrador Inuit Development Corporation 13, 133
Michael Massie 31
Northern Lights Air Services Ltd. & Toringat Wilderness Adventures 142
OKalaKatiget Society 51
Stan Hill Jr., Artistic Designs 37
Them Days Incorporated 47
Torngait Ujaganniavingit Corporation 103
Torngat Fish Producers Co-Op Society Ltd. 16
Ulu/Nalujuk Players 60

North West Territories

Aboriginal Engineering 87
Arctic Canada Trading Co. Ltd. 23
Arctic Digital Ltd. 119
Bathurst Inlet Lodge 130
Beaver Enterprises Limited Partnership 108
Dene Cultural Institute 26, 69
Eetuk Outfitting and Equipment Rental 131
Enodah Wilderness Travel Ltd. 131
Flying Colors Design 121
Fort McPherson Tent & Canvas Ltd. 28
Malca-Amit (NWT) Ltd. 142
Migwi Business Services 122
NATSIQ Investment 76
Nishi-Khon/SNC-Lavalin Ltd. 90
North Nahanni Naturalist Lodge 133
North Slave Métis Holdings Limited 99, 103
Northern Transportation Co. Ltd. 91, 142
Nunasi Corporation 43, 111
Nunatsiaq News 46
Nunavut Arts and Crafts Association 33
Quillikkut Guides & Outfitters 134
Shehtah Drilling Limited 112
Sonny MacDonald 37
True North Safaris 37
Whispering Willows 38

Nova Scotia

Alan Sylliboy 21
Bernard Communications and Diversity Management Group 67
Masterpiece Tours 133

Nunavut

Gregory Morgan 28
Igloolik Isuma Productions Inc. 50
Inuit Communications System Ltd. (ISCL) 51
Kabva Marine Services and General Contracting Ltd. 141
Kivalliq Arctic Foods/Keewatin Meat and Fish 13
LEELIE Enterprise Limited and LEELIE Outfitting Services 31
Northern Networks Ltd. 133
Nunanet Worldwide Communications 123
Qikiqtaaluk Corporation 78
Sakiasie Qayaq 36
Simon Qamanirq (Soapstone Outfitting) 36
Taluq Designs Ltd. 37
Toonoonik Sahoonik Co-operative 137
Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts 38

Ontario

A.T. Seymour & Associates 65
Abenaki Associates 119
Aboriginal Peoples Television Network (APTN) 49
Adirondack Technologies 119
Ahmoo Angeconeb Fine Art 21
Ahnisnabae Art 21, 22
Air Direct 141
Akwesasne Economic Development Agency (AEDA) 66
Alderville Indian Crafts 22
Algonquins Sweetgrass Gallery Inc. (The) 22
All Nations Lacrosse 115
Amok Artist Agency 55
Amok Artistry 23
Amptech 1992 108
Anishinabe Experience 129
Apikan Indigenous Network 66
Arctic Co-operatives Ltd. 23
Association for Indigenous Radio (A.I.R.) 49
Atakim/Umiyulth Dancers and Carvers 61
Bebamikawe Studios 24
Biisinai's Traditional Outfits & Jingles 24
Business Interactive Corp. 120
Buteo Networks Inc. 120
Calvin Bombay Jr. 25
Canadian Aboriginal Festival 130
Canadian Aboriginal Products International 25
Canadian Arctic Producers, a division of Artic Co-operatives Ltd. 25
Catchem Inn Minaki/Anderson's Guide Service 130
Centre for Aboriginal Media 50
Creative Digital Recording 53
Cree-Tech Inc. 69, 97
David A. Beaucage-Johnson 26
Debajehmujig Theatre Group 59
Digline Pipeline and Stringing Inc. 89
Dinawo Incorporated 41, 116
Don Ningewance 27
Donna Cona 120
Dorset Fine Arts & Crafts 27
Douglas J. Cardinal Architect Ltd. 89
Dr. Doolittle's Health Food Store for Pets 10
ElizaBeth Hill 55
First Nations Engineering Services 89
First Nations Travel Inc. 131
Forest Communications 121
Genus Art 28
Gezhtoojig Employment and Training 72
Global Aerospace Corporation 89, 141
Hudson Bay Polar Bear Park Expeditions 132
Inuit Broadcasting Corporation (IBC) 50
Inuit Circumpolar Conference Canada 73
Iroqrafts 29

Iroquois Cranberry Growers Ltd. 11
Iroquois Water Ltd. 11
James Bay Wilderness Adventures 132
John Reuban 29
JTM Consulting 73
Kagiwiosa Manomin Inc. 12
Kanata Native Cultural Society 61
Kay-Nah-Chi-Wah-Nung 74
Kegedonce (Orator) Press 46
Lake Superior First Nations Development Trust 90
Leeland Bell Anishabae (Aboriginal Art) 30
Little Fork Ojibway Window Company 110
Lorraine Pangowish Arts and Crafts 31
M'tiwa-ki (Forest) Services 101
Mahingan Development Corporation 74
Mahkwa Lodge 133
Manitou Fish Hatchery 15
Maracle Mohawk Heritage Craft 31
Marie Ross and Associates 75
Martin House Publishing 46
Max Wear 43
McCue Enterprises 110
Mishibinijima Art Gallery 32
Mohawk Cresting and Embroidery 43
Mohawk Rock Manufacturing 90, 98
Mosquito Point Wordsmiths, Illustrators and Productions 57, 61
National Aboriginal Achievement Foundation 76
National Aboriginal Forestry Association 101
Native Earth Performing Arts Inc. 59
Native Renaissance 33
Nature's Bay Bottling Company Inc. 15
Nii Win Noodin Native Gifts (Four Winds) 33
Niigon Technologies Ltd. 99
Nisha Technologies 123
Nishnawbe-Aski Development Fund 76
No Reservations 57
Northern Ontario Native Tourism Association 134
Nunavut Development Corporation 33
Ojibway Designs 34
Ontario Aboriginal Directory 77
Ontario Native Women's Association 77
Pogadakamagizowin 34
Primate's World Relief and Development Fund 78
Quill Boxes 35
R.A.C. Trading and Services Enterprises 78
Red Sky Fire Services 80
Rice Lake Drum and Dance Group 57, 62
Richard Kamalatisit 35
Rocky Bay Fishery Unit 99
Ronald Everett Design 43
Rosewater Crafts 36
Roy Kakegamic 36
Saw-Whet Communications Inc. 81
Secords Crafts 36
Shoal Lake Wild Rice Ltd. 16
Silent Tears Production 52
Six Nations Land Systems 81
Spirit Creative Advertising & Promotion 81
Spirit Ware 44
Stanley Island Log Cabins 136
Sunrise Manufacturing 112
Sweet Grass Gardens 99
TEAMIC International Canada 92
Telecom Computer 124
Temagami Anishnabai Tipi Camp 136
Thorgrimson Stone Art Inc. 100
Times Two Idea Corp. 82
Tracy Clare Photography 82
Turtle Island Tourism Company 137
Twin Trails Books and Music 47
Two Rivers CDC 82
Two Row Architect 93
Ursine Management 82
Wabimequil Art Studio 38
What's Up Promotions 57
Whetung Ojibwa Center 38
Whiteduck Resources 125
WhiteFish Bay Singers 58
Wikwemikong Tipi Co. 39
Woodland Cultural Centre 83
Woodland Printers and Native Art Gallery 39
Working World Training Centre Inc. 125
Yvonne's Crafts 39

Prince Edward Island

Mahemigew Inc. 13, 14
MicMac Productions 32

Québec

Aboriginal Training Institute of Quebec 65
Adventure Mikuan II 129
Air Creebec Inc. 141
Aliments Toka Foods 9
Alpha & Omega 119
Association des Trappeurs Cris 41
Avataq Corporation Inc. 45
Awazibi Pure Maple Syrup 9
Bastien Industries 24
Bernard Cleary and Ass. (Le Groupe Cleary) 67
Bleuets Mistassini Ltée. 10
Cree Construction and Development Company 88
Cuirs Dusault (Les) 41
Éditions La Griffe de l'Aigle (Les) 45
Ernest Dominique 27
Fédération des Coop. du Nouveau Québec (La) 70
First People's Business Association 71
G&V Snowshoes Reg'd 116

Gestion Serge Lafrenière 10
Hawk-Eye Environmental Services Inc. 72, 98
Huron Moc Enr. 42
IBWeb (International BoutiquesWeb M.L.L. Inc.) 122
Inukshuk Productions Inc. 53, 56
Joe Deom Associates Consulting Engineers 89
L'Art Inuit du Canada 30
Les Enterprises Mashk Enr. 31
Les Industries Bastien Enr. 43
Makivik Corporation 14, 75
Musée Amérindien de Mahteuiatsh 133
Naskapi Arts and Crafts 32
Naskapi Band of Quebec 76
Naskapi Caribou Meat Inc. 15
Night Hawk Technologies Inc. 122
Northern Delights Inuit Teas 15
Nunavik Arctic Foods Inc. 16
Planitech Project Management 91
Prémonex Inc. 91
Productions Ondinnok Inc. 59
Produits Autochtones Terres de L'Aigle (Les) 34
Qimutsik Eco-Tours 134
Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e 136
SOCAM (Société de Communication Atikamekw-Montagnais) 52
Tammy Beauvais Designs 44
Taqramiut Productions Inc. 52
Tawich Construction 92
Tours Innu 137
Traductions Madeleine Smith (Les) 82
Uisht Construction Inc. 93
Ungava Adventures – S. Annanack Enterprises Inc. 138
Waskaganish Arts & Crafts 38
Native Networks Technologies Inc. 122

Saskatchewan

Black Eagle Enterprises 24
Blue Mill Productions 50
BMG Business Management Group 67
Bob Boyer 24
Bosgoed Project Consultants Ltd. 88
Brian Marion 24
Canada North Environmental Services Limited Partnership 97, 120
Centre for International Indigenous Studies 68
CTK Plastics Ltd. 109
Diverse Visions 27
Falcon's Dream Records 55
Gary Kidd Wild Rice Inc. 10
Grey Owl Marketing Ltd. 10
Joseph Big Head First Nations 11
Kihiw Crafts and Fashions 30, 43
Kitsaki Development Corporation 12
Kitsaki Meats Limited Partnership 12, 13
Kocsis Transport Ltd. 142
Little Island Cree 56
Many Worlds Music (Get Real Music) 56
Meadow Lake Tribal Council 101
NorSask Forest Products Inc. 90, 102
Northern Lights 12
OBI Systems Inc. 123
On TRAC Consulting Ltd. (1992) 77
Parenteau's Gourmet Foods Inc. 16
Raymond Charles Gosselin 91
Saskatchewan Indian Cultural Centre 80
Saskatchewan Indian Federated College 80
Saskatchewan Indian Institute of Technologies 81
Saskatchewan Native Theatre Company 60
Selwyn Lake Lodge 135
Sweet Grass Records 53
Takwakin InterCultural Performance Laboratory 60
Tron Power Inc. 92
Wanuskewin Heritage Park 38, 62, 137
Windance Distributors 112

Yukon

Ancient Voices Wilderness Camp 129
Ann Smith Weavings 23
Capital Helicopter (1995) Inc. 141
Etsi Shon Productions 53
Jerry Alfred and the Medicine Band 56
Northern Windows 91
R.L. Resource Management Ltd. 79
Rosemary Piper 35
Startrite Construction 92

INDEX: SECTORAL

Agriculture, Food and Beverage Sector

Aboriginal Agricultural Alliance Inc. 9, 65
Aboriginal Heritage Garden Inc. 9, 65
Aliments Toka Foods 9
Arctic Beverages (1980) Ltd. 9
Awazibi Pure Maple Syrup 9
Bleuets Mistassini Ltée. 10
Blood Tribe Agricultural Projects 10
Dr. Doolittle's Health Food Store for Pets 10
Gary Kidd Wild Rice Inc. 10
Gestion Serge Lafrenière 10
Grey Owl Marketing Ltd. 10
Iroquois Cranberry Growers Ltd. 11
Iroquois Water Ltd. 11
Joseph Big Head First Nations 11
Kagiwiosa Manomin Inc. 12
Kitsaki Development Corporation 12
Kitsaki Meats Limited Partnership 12, 13
Kivalliq Arctic Foods/Keewatin Meat and Fish 13
Labrador Inuit Development Corporation 13, 133
Little Miss Chief Gourmet Products Inc. 14
Mahemigew Inc. 13, 14
Makivik Corporation 14, 75
Manitou Fish Hatchery 15
Naskapi Caribou Meat Inc. 15
Nature's Bay Bottling Company Inc. 15
Neva Spring Water 15
Northern Delights Inuit Teas 15
Northern Lights 12
Nunavik Arctic Foods Inc. 16
Parenteau's Gourmet Foods Inc. 16
Samson Cree Nation - Economic Development 16, 80
Sawridge Waters Limited (SPIRIT Water) 16
Shoal Lake Wild Rice Ltd. 16
Torngat Fish Producers Co-Op Society Ltd. 16
Unique Seafoods Ltd 17
Wapiti Ranch 17
White Bear Springs 17

Arts and Culture Sector

Arts & Crafts

Aboriginal Spirit Enterprises Inc. 21
Acawe Aboriginal Art 21
Ahmoo Angeconeb Fine Art 21
Ahnisnabae Art 21, 22
Alan Sylliboy 21
Albert Gerow 21
Alderville Indian Crafts 22
Alfred Native Enterprise 22
Algonquins Sweetgrass Gallery Inc. (The) 22
All My Relations Studio 22
Amok Artistry 23
Ann Smith Weavings 23
Arctic Canada Trading Co. Ltd. 23
Artic Co-operatives Ltd. 23
Association for Aboriginal Artists of Newfoundland and Labrador 23
Bastien Industries 24
Bebamikawe Studios 24
Bessie's Indian Craft Supplies 24
Biisinai's Traditional Outfits & Jingles 24
Black Eagle Enterprises 24
Bob Boyer 24
Brian Marion 24
Calvin Bombay Jr. 25
Canadian Aboriginal Products International 25
Canadian Arctic Producers, a division of Artic Co-operatives Ltd. 25
Canadian Plains Gallery Inc. 25
Chims Studios 25
Coast Salish Arts 26
Colleen Cutschall 26
Creative Native Designs 26, 108
David A. Beaucage-Johnson 26
Dene Cultural Institute 26, 69
Diverse Visions 27
Don Ningewance 27
Dorset Fine Arts & Crafts 27
Drumdancer Art and Crafts 27
Ernest Dominique 27
Feather Mountain Workshop Ltd 27
Fort McPherson Tent & Canvas Ltd. 28
Genus Art 28
Gregory Morgan 28
Gwa'wina, Attanam & Co. Inc. 28
Haida Arts & Jewellery 28
Hill Hunt Northwest Coast Design 28
Hugh Sam 29
imagiNATION Cards Inc. 29
Iroqrafts 29
John Reuban 29
Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts 29
Kihiw Crafts and Fashions 30, 43
'Ksan Association 30, 132
Kwakiult Art of the Copper Maker 30
L'Art Inuit du Canada 30
Leeland Bell Anishabae (Aboriginal Art) 30
LEELIE Enterprise Limited and LEELIE Outfitting Services 31
Les Enterprises Mashk Enr. 31
Lorraine Pangowish Arts and Crafts 31

Maracle Mohawk Heritage Craft 31
Marie Oldfield 31
Michael Massie 31
Micmac Carvings 32
MicMac Productions 32
Mishibinijima Art Gallery 32
Monague Native Crafts Ltd. 32
Naskapi Arts and Crafts 32
Native Book Source (The) 32, 57
Native Renaissance II 33
Nii Win Noodin Native Gifts (Four Winds) 33
Nokomis - Ojibwa Art 33
Northern Images 33
Nunavut Arts and Crafts Association 33
Nunavut Development Corporation 33
Ojibway Designs 34
Otter Studios 34
Peigan Crafts Ltd. 34
People of the Buffalo 34
Pogadakamagizowin 34
Produits Autochtones Terres de L'Aigle (Les) 34
Queneesh Studio's Inc. 34
Quill Boxes 35
Rainbows Gallery 35
Ras Fine Arts 35
Richard Hunt Kwa-Gulth Arts Ltd. 35
Richard Kamalatisit 35
Rosemary Piper 35
Rosewater Crafts 36
Roy Kakegamic 36
Sakiasie Qayaq 36
San's Aura 36
Secords Crafts 36
Silver Eagles 36
Simon Qamanirq (Soapstone Outfitting) 36
Sonny MacDonald 37
Stan Hill Jr., Artistic Designs 37
Taluq Designs Ltd. 37
Turtleback Productions 37
Two Feathers Gallery 37
U'mista Cultural Centre 37
Uqqurmiut Centre for Arts and Crafts 38
Wabimequil Art Studio 38
Wanuskewin Heritage Park 38, 62, 138
Waskaganish Arts & Crafts 38
Whetung Ojibwa Center 38
Whispering Willows 38
Wickaninnish Gallery 39
Wikwemikong Tipi Co. 39
Woodland Printers and Native Art Gallery 39
Yvonne's Crafts 39

Fashion Design

Alberta's One Stop Shop 41
All Nation Awards 41, 115
Association des Trappeurs Cris 41
Cuirs Dusault (Les) 41
Dinawo Incorporated 41, 116
Dorothy Grant Ltd. 41, 42
Fleece Line/Blue Moose Clothing Company Ltd. 42
Goodfish Lake Development Corporation 42, 109
Huron Moc Enr. 42
Kihiw Crafts and Fashions 30, 43
Les Industries Bastien Enr. 43
Max Wear 43
Mohawk Cresting and Embroidery 43
Nunasi Corporation 43, 111
Patrica Piche Contemporary Fashion Designs 43
Ronald Everett Design 43
Spirit Ware 44
Tammy Beauvais Designs 44
Touch of Culture 44

Publishing

Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA) 45, 49
Avataq Corporation Inc. 45
CREE-ATIVE MEDIA (1999) Inc. 45, 69
Éditions La Griffe de l'Aigle (Les) 45
Kegedonce (Orator) Press 46
Martin House Publishing 46
Native Reflections 46
Nunatsiaq News 46
Pemmican Publications Ltd. 46
Them Days Incorporated 47
Theytus Books Ltd. 47
Twin Sisters Publishing Company – Saultan First Nations 47
Twin Trails Books and Music 47

Broadcasting, Radio, Film and Television

Aarrow Productions Inc. 49
Aboriginal Multi-Media Society of Alberta (AMMSA) 45, 49
Aboriginal Peoples Television Network (APTN) 49
Association for Indigenous Radio (A.I.R.) 49
Blonde Indian Productions Inc. 49, 120
Blue Mill Productions 50
Centre for Aboriginal Media 50
Eagle Eye Films 50
High Definition Pictures 50
Igloolik Isuma Productions Inc. 50

Inuit Broadcasting Corporation (IBC) 50
Inuit Communications System Ltd. (ISCL) 51
Native Communications Inc. 51
Native Multimedia Productions Inc. (NMP) 51
OKalaKatiget Society 51
Paskwayak Productions 51
Prairie Dog Productions Ltd. 52
Silent Tears Production 52
SOCAM (Société de Communication Atikamekw-Montagnais) 52
Taqramiut Productions Inc. 52

Sound Recording

Creative Digital Recording 53
Etsi Shon Productions 53
Inukshuk Productions Inc. 53, 56
O/A Icewalker Canada 53
Sweet Grass Records 53

Music

Amok Artist Agency 55
Aqsarniit 55, 61
ElizaBeth Hill 55
Falcon's Dream Records 55
Flummies (The) 55
Inukshuk Productions Inc. 53, 56
Jerry Alfred and the Medicine Band 56
Laura Vinson and Free Spirit 56
Little Island Cree 56
Longbottom 56
Many Worlds Music (Get Real Music) 56
Mosquito Point Wordsmiths, Illustrators and Productions 57, 61
Native Book Source (The) 32, 57
No Reservations 57
Rice Lake Drum and Dance Group 57, 62
Rising Sun Productions/Eagle & Hawk 57
What's Up Promotions 57
WhiteFish Bay Singers 58

Theatre

Debajehmujig Theatre Group 59
Full Circle: First Nations Performance 59
Kehewin Native Performance and Resource Network 59
Kwim'cxen – Rainbow Theatre Players 59
Native Earth Performing Arts Inc. 59
Productions Ondinnok Inc. 59
Saskatchewan Native Theatre Company 60
Takwakin InterCultural Performance Laboratory 60
Ulu/Nalujuk Players 60

Dance

Aqsarniit 55, 61
Atakim/Umiyulth Dancers and Carvers 61
Kanata Native Cultural Society 61
Le-La-La Productions Inc. 61
Mosquito Point Wordsmiths, Illustrators and Productions 57, 61
Raven Spirit Dance Company 62
Rice Lake Drum and Dance Group 57, 62
Sa-Cinn Native Ent. Ltd. 62
SummerBear Dance Troupe 62
Wanuskewin Heritage Park 38, 62, 138

Business, Professional and Educational Services

A.T. Seymour & Associates 65
Aboriginal Agricultural Alliance Inc. 9, 65
Aboriginal Heritage Garden Inc. 9, 65
Aboriginal Leadership Institute 65
Aboriginal Training Institute of Quebec 65
Academic & Business Communication Inc. 66
Akwesasne Economic Development Agency (AEDA) 66
Anokiiwin Employment Solutions 66
Apikan Indigenous Network 66
Bernard Cleary and Ass. (Le Groupe Cleary) 67
Bernard Communications and Diversity Management Group 67
Blackstar Group Limited 67
BMG Business Management Group 67
Brandon University 67
Bug Eye Technologies Inc. (B.E.T. Inc.) 68
Central Labrador Economic Development Board 68
Centre for International Indigenous Studies 68
Clarence Cook and Associates Consulting Group 68
Coyes & Associates International 68
CREE-ATIVE MEDIA (1999) Inc. 45, 69
Cree-Tech Inc. 69, 97
Dene Cultural Institute 26, 69
Dion Resources Inc. 69, 98
E2 Environmental Alliance Inc. 69, 70, 98
Fédération des Coop. du Nouveau Québec (La) 70
First Nations Healthcare Service 70
First People's Business Association 71
FirstHost (Urban Native Indian Education Society) 70
Four Worlds International Institute/Four Directions International 71
Fournier Communication Art Inc. 72, 122
Gezhtoojig Employment and Training 72
Gooseberry Hill Press 72
Han Martin Associates 72
Hawk-Eye Environmental Services Inc. 72, 98

Higgins International 73
Hobbs & Associates Ltd. 73
Ininew Project Management Ltd. 73
Inuit Circumpolar Conference Canada 73
JTM Consulting 73
K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits 74
Kay-Nah-Chi-Wah-Nung 74
Kisik Marketing and Communications Ltd. 74
Little White Dove Sales 74
Mahingan Development Corporation 74
Makivik Corporation 14, 75
Manitoba Association for Native Languages Inc. 75
Marie Ross and Associates 75
McLeod Fiddler & Associates 75
Mikisiw Printers Ltd. 75
Myron Sparklingeyes Consulting Ltd. 76
Naskapi Band of Quebec 76
National Aboriginal Achievement Foundation 76
NATSIQ Investment 76
Nishnawbe-Aski Development Fund 76
Northern Alberta Institute of Technology 77
O'Neil Marketing and Consulting 77
On TRAC Consulting Ltd. (1992) 77
Ontario Aboriginal Directory 77
Ontario Native Women's Association 77
Peace Hills Trust 78
Primate's World Relief and Development Fund 78
Qikiqtaaluk Corporation 78
R.A.C. Trading and Services Enterprises 78
R.L. Resource Management Ltd. 79
Raven Innovation Network 79
Red Sky Fire Services 80
Romanow, Bear and Associates 80
Samson Cree Nation - Economic Development 16, 80
Saskatchewan Indian Cultural Centre 80
Saskatchewan Indian Federated College 80
Saskatchewan Indian Institute of Technologies 81
Saw-Whet Communications Inc. 81
School District 91/College of New Caledo 81
Siksika Resource Development Ltd. 81
Six Nations Land Systems 81
Spirit Creative Advertising & Promotion 81
Times Two Idea Corp. 82
Tracy Clare Photography 82
Traductions Madeleine Smith (Les) 82
Tribal Council Investment 82
Two Rivers CDC 82
Ursine Management 82
Valerie Willetts & Associates Inc. 83
Woodford Group Inc. 83
Woodland Cultural Centre 83

Construction, Architectural, and Engineering Services Sector

Aboriginal Engineering 87
Aboriginal Technical Services Ltd. 87
ACR Systems Inc. 87, 107
All Span Building Systems Ltd. 87
Ardin Lumber and Cutstock Ltd. 87
Autumn Contractors Inc. 88
Bosgoed Project Consultants Ltd. 88
Cree Construction and Development Company 88
Cree Industries 88, 109
Creeative Custom Woodworking Inc. 88
Digline Pipeline and Stringing Inc. 89
Douglas J. Cardinal Architect Ltd. 89
First Nations Engineering Services 89
Global Aerospace Corporation 89, 141
Hart and Son Plastering Ltd. 89
Joe Deom Associates Consulting Engineers 89
Lake Superior First Nations Development Trust 90
Marwood Ltd. 90
Mohawk Rock Manufacturing 90, 98
Nishi-Khon/SNC-Lavalin Ltd. 90
NorSask Forest Products Inc. 90, 102
North-man Engineering Inc./North-man Development Group Inc. 90
Northern Transportation Co. Ltd. 91, 142
Northern Windows 91
Nor-Wind Distributors 91
Planitech Project Management 91
Plastic Rotational Kontainers 91, 111
Prémonex Inc. 91
Raymond Charles Gosselin 91
SRI Homes International 92
Startrite Construction 92
Tawich Construction 92
TEAMIC International Canada 92
Total Leisure RV manufacturing Ltd. 92
Tron Power Inc. 92
Two Row Architect 93
Uisht Construction Inc. 93

Environmental Products/Services and Natural Resources

Environmental Products/Services

APC Environmental Inc. 97
Canada North Environmental Services Limited Partnership 97
Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER) 97, 120

Cree-Tech Inc. 69, 97
Dion Resources Inc. 69, 98
E2 Environmental Alliance Inc. 69, 70, 98
Hawk-Eye Environmental Services Inc. 72, 98
Mohawk Rock Manufacturing 90, 98
Naut'sa Mawt Development Corporation 99
Niigon Technologies Ltd. 99
North Slave Métis Holdings Limited 99, 103
Rocky Bay Fishery Unit 99
See Quest Development Company 99, 135
Sweet Grass Gardens 99
Thorgrimson Stone Art Inc. 100
Wolf's Flat Ordnance Disposal Corp. 100

Forestry

Babine Forest Products 101
M'tiwa-ki (Forest) Services 101
Meadow Lake Tribal Council 101
National Aboriginal Forestry Association 101
NorSask Forest Products Inc. 90, 102
Northern Forest Diversification Centre 102

Mining

North Slave Métis Holdings Limited 99, 103
Torngait Ujaganniavingit Corporation 103

Industrial Products and Manufacturing Technologies Sector

ACR Systems Inc. 87, 107
Amptech 1992 108
Artistic Steel (A Division of Great Barr) 108
Beaver Enterprises Limited Partnership 108
Can-Swe Distributors Inc. 108
Cascade Pacific Supply Co. Inc. 108
Creative Native Designs 26, 108
Cree Industries 88, 109
CTK Plastics Ltd. 109
EC Services Group 109
EZ4U Display Systems Ltd. 109
Four Corners Futuristic Painting 109
Goodfish Lake Development Corporation 42, 109
Hard Suits Corporation 110
Kan-Go-Roo-Play Zone 110
Keyano Pimee Exploration Co. Ltd. 110
Little Fork Ojibway Window Company 110
McCue Enterprises 110
New Life Therapeutic Minerals 110
Nunasi Corporation 43, 111
Nuytco Research Ltd. 111
Plastic Rotational Kontainers 91, 111
Pro-Tek Coatings Ltd. 112
Rite-Way Industries Ltd. 112
Shehtah Drilling Limited 112
Sunrise Manufacturing 112
Wasenikan Manufacturing Inc. 112
Windance Distributors 112

Sports Equipment Sector

All Nation Awards 41, 115
All Nations Lacrosse 115
Asham Curling Supplies 115
Dinawo Incorporated 41, 116
G&V Snowshoes Reg'd 116

Telecommunications and Information Technology Sector

Abenaki Associates 119
Aboriginal Super Information Hwy. Inc. 119
Adirondack Technologies 119
Alpha & Omega 119
Arctic Digital Ltd. 119
Blonde Indian Productions Inc. 49, 120
Business Interactive Corp. 120
Buteo Networks Inc. 120
Centre for Indigenous Environmental Resources (CIER) 97, 120
Donna Cona 120
Eyeball Networks Inc. 121
Flying Colors Design 121
Forest Communications 121
Fournier Communication Art Inc. 72, 122
IBWeb (International BoutiquesWeb M.L.L. Inc.) 122
Migwi Business Services 122
Native Networks Technologies Inc. 122
Night Hawk Technologies Inc. 122
Nika Technologies Inc. 123
Nisha Technologies 123
Norada Corporation 123
Nunanet Worldwide Communications 123
OBI Systems Inc. 123
Personal Touch Computer Services 124
Taybridge Communications Inc. 124
Telecom Computer 124
Whiteduck Resources 125
Working World Training Centre Inc. 125

Tourism Sector

Adventure Mikuan II 129
Ahaminaquus Tourist Centre 129
Ancient Voices Wilderness Camp 129
Anishinabe Experience 129
Anishinabe Village Inc. 129
Bathurst Inlet Lodge 130
Big Sand Lake lodge 130
Canadian Aboriginal Festival 130
Catchem Inn Minaki/Anderson's Guide Service 130
Cowichan Native Village 130
Eagle Nook Ocean Wilderness Resort 131
Echo Valley Ranch Resorts 131
Eetuk Outfitting and Equipment Rental 131
Enodah Wilderness Travel Ltd. 131
First Nations Travel Inc. 131
G. Cook Tours 131
Goodwin Holdings Ltd. 132
Hiwus Feasthouse & Studios 132
Hudson Bay Polar Bear Park Expeditions 132
James Bay Wilderness Adventures 132
'Ksan Association 30, 132
Labrador Inuit Development Corporation 13, 133
Mahkwa Lodge 133
Masterpiece Tours 133
Musée Amérindien de Mahteuiatsh 133
North Nahanni Naturalist Lodge 133
Northern Networks Ltd. 133
Northern Ontario Native Tourism Association 134
Norway House Riverside Outdoor Adventures 134
Nu Yiz Boat Tours 134
Qimutsik Eco-Tours 134
Quaaout Lodge 135
Quillikkut Guides & Outfitters 134
Red Willow Lodge Inc. 135
Secwepemc Museum and Heritage Park 135
See Quest Development Company 99, 135
Selwyn Lake Lodge 135
Sila Lodge 136
Site Traditionnel Huron Onhoüa Chetek8e 136
Stanley Island Log Cabins 136
Temagami Anishnabai Tipi Camp 136
Tin Wis Resort (Best Western) 136
Toonoonik Sahoonik Co-operative 137
Tours Innu 137
True North Safaris 137
Tsa-Kwa-Luten Lodge/The Resort at Cape Mudge 137
Turtle Island Tourism Company 137
Ungava Adventures – S. Annanack Enterprises Inc. 138
Wanuskewin Heritage Park 38, 62, 137
Wild Spirit Wilderness Adventures Ltd. 138

Transportation Sector

Air Creebec Inc. 141
Air Direct 141
Capital Helicopter (1995) Inc. 141
Global Aerospace Corporation 89, 141
Kabva Marine Services and General Contracting Ltd. 141
Kocsis Transport Ltd. 142
M. Birch Enterprises 142
Malca-Amit (NWT) Ltd. 142
Northern Lights Air Services Ltd. & Toringat Wilderness Adventures 142
Northern Transportation Co. Ltd. 91, 142